

6056  
6253

## CULTURA

Una búsqueda  
del Rodolfo  
Walsh perdido

Página 19



## EL SALVADOR

Avanza el diálogo  
entre Duarte  
y la guerrilla

Página 13



# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha 08 MAR. 2013  
Col. Nº DUTEC

Buenos Aires, martes 6 de octubre de 1987

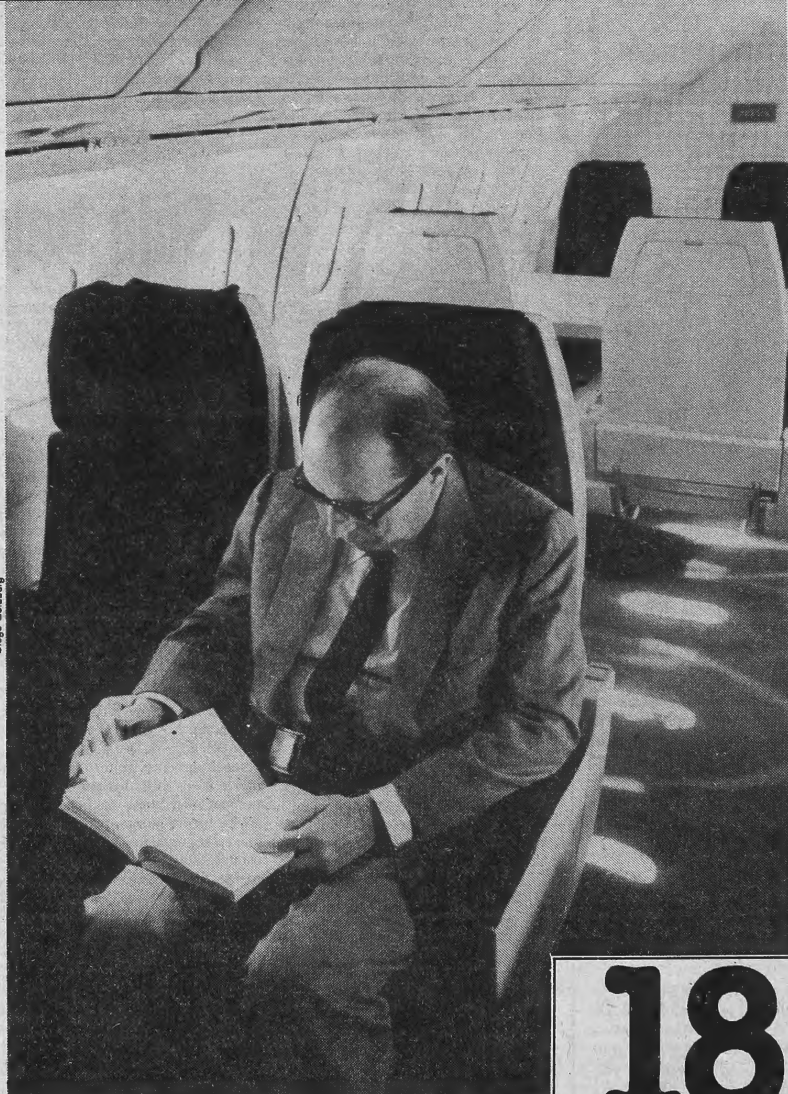
Año 1 - N° 101 - Precio de este ejemplar: ★ 1,00 - Recargo vía aérea: ★ 0,20.

**El** presidente francés, que llega hoy a Buenos Aires, mantuvo en París horas antes de su partida un diálogo exclusivo con este diario, donde la deuda, la integración y la democracia fueron temas centrales.

**MITTERRAND A** Página/12

## "VIAJO A APOYAR LA DEMOCRACIA"

Página 7



Diego Godberg

## DESPACHO

En el escritorio se ordenan dos terminales de computación. Al apretar una tecla, las pantallas muestran órdenes electrónicas: "crear documentación", "revisarla", "tarear de ortografía", "imprimir". A la izquierda de la mesa, una estufa de madera de 1946 todavía enciende, desafiando las reglas de la lógica y del uso. Los ocho teléfonos digitales suenan con histeria durante todo el día. La miniatura en plaza de una locomotora cercada por dos relojes, contabiliza el tiempo desde la biblioteca. Los ordenanzas recuerdan que fue un regalo de la Anglo-Argentine Railway Companies al entonces director de Ferrocarriles, en 1911. Se trataba de un presente "por los buenos servicios prestados", según recordaba una plaqueta de oro macizo que, en los vaivenes de idas y vueltas de funcionarios, desapareció hace tiempo con destino a una casa de empeños. Todos los días a la media mañana, cuando abre la puerta de su despacho, Rodolfo Terragno se encuentra con estas paradojas que adornan su despacho: entre la historia y el siglo veintiuno.

# 24

El coleccionista  
de promesas,  
por Antonio  
Dal Massetto

## OTRA VEZ SOPA

Tercer aumento en un mes.

El boleto mínimo A 0,40

## AJUSTE DEL 13 % EN LAS TARIFAS

Página 8

# 18

Microorganismos  
peligrosos,  
por Isaac Asimov

BIBLIOTECA NA  
2013

## Propuesta sobre la deuda externa

El diputado intransigente José Pedro Aramburu propuso que "la crisis de la deuda externa en el continente" sea examinada en un encuentro de legisladores latinoamericanos. Aramburu reiteró, por otra parte, que "en las condiciones pactadas, la deuda externa en América latina es impagable e incobrable" y sostuvo que la situación está "en el límite mismo del estado de la crisis".

## Las 62 proponen a Saúl Ubaldini

Las 62 Organizaciones peronistas propondrán a Saúl Ubaldini para ocupar la vicepresidencia que le corresponde al sector gremial en el Consejo Nacional Justicialista, y aceptará "dialogar sobre la pertenencia y ubicación de los otros representantes del sector", según informó un vocero de la UOM. Con esta propuesta, las 62 intentan concluir el pleito entre el grupo de los 15, que se adjudica mayor representatividad, y la comisión nacional de los 25, que cuestionan a quienes integraron el gabinete nacional.

## La harina hace perder comicios

El senador nacional y ex candidato a gobernador por el radicalismo en Entre Ríos, Ricardo Lafferrère, coincidiendo con un análisis realizado el día posterior a los últimos comicios de Ricardo Barrios Arrechea, actual gobernador de Misiones, dijo que en el traspase electoral que tuvo la UCR influyó "el aumento de la harina, la carne y la yerba", porque eso se notó especialmente "en los hogares humildes".

## Un futuro difícil

El presidente de la convención nacional del radicalismo, Conrado Storani, afirmó que "campea fuerte la idea de que el partido tenga una participación mucho más directa en la elaboración de políticas y en el control de ellas, en diálogo con el gobierno y no para gobernador sino para estar presentes". Agregó que "en 30 o 40 días va a tomar la conducción partidaria el nuevo comité nacional, y lo mismo pasará con la convención; ellos tendrán que encarar este período tan difícil para el futuro del país".

## Alfonsín postulado para el Nobel

La Organización Mundial de la Salud, el presidente Raúl Alfonsín y la mandataria filipina, Corazón Aquino, se encuentran entre los 93 candidatos considerados para el otorgamiento del Premio Nobel de la Paz, que será concedido en el curso de la semana próxima. Jakob Sverdup, secretario permanente de la comisión del Nobel, declaró que el grupo se reunió ayer para la designación.

# Sorpresivas medidas de fuerza en la administración central

**Para evitarse disgustos, mejor será no hacer trámites oficiales hoy. ATE y UPCN rechazaron el aumento.**

Los empleados de varias secretarías de Estado continuarán realizando hoy paros sorpresivos, después de que fracasara anoche una prolongada reunión entre los gremios estatales y funcionarios del gobierno. Los sindicalistas de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y de la Unión de Personal Civil de la Nación (UPCN) rechazaron el aumento extra del 11 por ciento otorgado por el Poder Ejecutivo y reclamaron incrementos por encima de la inflación para el último trimestre del año. Los funcionarios prometieron analizar el pedido y volverán a convocar a los gremios para el jueves o viernes próximos.

El Gobierno está en condiciones de dar un aumento por encima del índice inflacionario, se le preguntó al subsecretario técnico y administrativo del Ministerio de Economía, Jorge Gándara. Con una sonrisa, dijo que la cuestión salarial había sido sólo "uno de los temas" tratados en la deliberación, que se llevó a cabo en la sede del Instituto para la Función Pública, donde tiene momentáneamente su despacho el secretario para la Función Pública, Luis Stuhlman, otro de los asistentes.

Sobre la pregunta concreta, Gándara no dio una respuesta directa. Dijo que se estudiará una equiparación salarial con las dependencias oficiales que mejor remuneración perciben (el Ministerio del Interior es una de ellas), pero eludió una definición sobre el planteo de ATE y UPCN. Víctor De Gennaro (ATE) y Andrés Rodríguez (UPCN) coincidieron en afirmar que si no hay una respuesta positiva a sus demandas, se adoptarán "medidas de acción conjunta, de los dos sindicatos, como lo hemos venido haciendo en anteriores ocasiones".

Ambos gremialistas informaron que, al mantenerse vigentes las diferencias salariales con el Gobierno, continuarán los paros sorpresivos, que se vienen cumpliendo desde ayer en las secretarías de Comercio Interior, de Desarrollo Regional y de Industria y Comercio Exterior. Los dirigentes de ATE y de UPCN rechazaron también la política de "transformación del Estado" que siguió hasta ahora el Gobierno, y demandaron su "inmediata modificación".

Las deliberaciones se iniciaron a las 19, como estaba previsto, pero con una limitada presencia gremial, ya que a esa hora sólo habían llegado los representantes de ATE, De Gennaro y Germán Abdala. A las 19.35 se hicieron presentes Rodríguez y Miguel Candore, de UPCN. Las deliberaciones se prolongaron hasta pasadas las 21.30, y en varias ocasiones, pese a que las puertas de las oficinas de Stuhlman permanecieron cerradas, se escucharon las quejas a viva voz de los gremialistas, principalmente la voz de De Gennaro. Minutos antes de las 19, el ministro de Trabajo, Ideler Tonelli, se comunicó telefónicamente con los funcionarios que se aprestaban a dialogar con los gremios estatales, ya que estaba auténticamente preocupado por la situación.

Las medidas de fuerza que se iniciaron en las tres secretarías de Estado forman parte de lo que se anuncia como "una escalada de pa-

ros" que se extenderá a otras dependencias oficiales. UPCN realizará esta semana un plenario de delegados para analizar la situación, mientras ATE había convocado para pasado mañana al Consejo Federal de la entidad. Estos encuentros quedaron ahora supeditados, en cuanto a su día de realización, a la nueva reunión que los gremios mantengan con funcionarios. Gándara estimó que eso podría producirse "el jueves o el viernes".

Candore consideró "insostenible" la situación salarial planteada, y estimó que el Gobierno "marcha a contramano de la historia" con su política para el sector. De Gennaro agregó que "el 6 de setiembre no ha significado nada para el presidente Raúl Alfonsín, porque al menos sus funcionarios continúan mostrando la soberbia de siempre con los trabajadores públicos". En el fuero íntimo, los sindicalistas tenían reparos sobre la posibilidad concreta de llegar a un acuerdo.



## FERROCARRILES

# Sólo hay rebeldes en el Mitre

La seccional Victoria de la Unión Ferroviaria extendió ayer las medidas de fuerza que aplica desde hace una semana, y declaró un paro de 48 horas que culminará a las 12 de mañana, al decidir sumar a sus reclamos salariales el pedido de reincorporación de dos trabajadores de esa seccional, despedidos por Ferrocarriles Argentinos, y el cese de la suspensión de otros quince, por lo que los ramales Retiro-Tigre y Victoria-Capilla del Señor del Ferrocarril Mitre continuarán paralizados. Los restantes cinco líneas ferroviarias (San Martín, Roca, Urquiza, Sarmiento y Belgrano) funcionan desde ayer normalmente, al decidir las principales seccionales orientar sus reclamos a través de la conducción del gremio.

La Unión Ferroviaria, a través de sus secretarías general y administrativo, Ricardo Zárate y José Pedraza, respectivamente, reiteró una exhortación a sus afiliados para que "depongan las medidas de fuerza resueltas en forma inorgánica" e informó que en negociaciones con la empresa estatal ésta resolvió "satisfactoriamente la demanda realizada, para que cesen los despidos". Según la nota de la Unión Ferroviaria, ahora se abrió una instancia de diálogo para "discutir las reincorporaciones de los despedidos (que suman unos 50), al considerarse que las actitudes de fuerza llevadas a cabo—aun en forma inorgánica por algunos compañeros—no debieron generar medidas extremas por parte de la empresa".

En cuanto a la seccional Victoria, una asamblea decidió, a la par de aplicar un paro de 48 horas (a diferencia del trabajo a reglamento que venía instrumentando) concretar una movilización hasta la sede central de la Unión Ferroviaria, para reclamar que su conducción gestione la reincorporación de todos los despedidos.

La movilización se iba a concretar esta mañana a las 9, pero se suspendió a última hora de anoche al enterarse los dirigentes de esa seccional que las autoridades del mayor sindicato ferroviario decidieron dar asueto a sus empleados, al recordarse hoy el 65° aniversario de la fundación de la Unión Ferroviaria. "No vamos a ir a protestar a un edificio vacío", razonaron los sindicalistas de Victoria, por lo que una asamblea decidirá hoy a las 8 si la movilización se hará a otro lugar, al tiempo que confirmaron la medida de fuerza hasta mañana al mediodía.

Hoy se realizará una asamblea en la seccional San Martín, correspondiente al Ferrocarril Mitre, cuyos afiliados aplicaron un paro que paralizó el ramal Retiro-José León Suárez desde el viernes hasta la noche del domingo último, en reclamo de un sueldo mínimo de 600 australes, demanda que unificó la postura de varias seccionales del Gran Buenos Aires, las que tienen prevista la realización de asambleas para el curso de esta semana. La seccional Boulogne del Ferrocarril Belgrano hará un plenario el jueves próximo, donde decidirá si ratifica el paro de 48 horas programado para el 9 y 10 de este mes, en reclamo de un adelanto de 300 australes, a cuenta de los 600 solicitados.

## En el Italiano, 200 despidos sin efecto y todos a trabajar

El Ministerio de Trabajo decretó la conciliación obligatoria, intimando a los trabajadores del Hospital Italiano a suspender su paro por tiempo indeterminado (que iniciaron el martes último) a partir del primer minuto de hoy, y a los directivos de la institución a dejar sin efecto los 200 despidos efectuados como respuesta a la medida de fuerza.

Ambas partes volverán a reunirse con las autoridades ministeriales el jueves próximo, en un intento por alcanzar acuerdos sobre los reclamos salariales formulados por los trabajadores.

La conciliación se alcanzó después de seis horas de negociaciones, durante las cuales los directivos del Hospital Italiano presentes en la reunión (el abogado Guido Monti y el jefe de personal Eduardo Godoni) propusieron suspender los despidos, en vez de dejarlos sin efecto, opción que trabó las conversaciones, al no ser aceptada en ningún momento por

los trabajadores.

El conflicto—que abarca al personal de maestranza, administración y enfermería del hospital—se inició hace una semana, después de que los trabajadores votaron en asamblea el inicio de un paro por tiempo indeterminado, en reclamo de un aumento del 40 por ciento en sus salarios.

A partir de ese momento, el hospital pasó a ser atendido sólo por personal jerárquico, de supervisión y médico.

El sábado último, 200 trabajadores (entre ellos mujeres embarazadas y empleados que no concurrían a trabajar por razones de salud) se vieron sorprendidos por telegramas de despido, decisión de las autoridades del hospital que se vio corroborada ayer por la mañana, cuando personal de seguridad impidió el ingreso de esos empleados a su lugar de trabajo. Los trabajadores decidieron entonces suspender sus reclamos salariales y conseguir que la institución mutual dejara sin efecto los despidos.



UNIVERSIDADES

# Con paros y sin diálogo

La enorme mayoría de las universidades argentinas mantiene sus puertas cerradas, y el ministro de Educación, Jorge Sabato, admitió que no hay negociaciones encaminadas. El aumento de sueldos propuesto quedó "suspendido".

En forma parcial o total, 22 de las 26 universidades nacionales paralizaron sus actividades, cumpliendo con las medidas de fuerza que por tiempo indeterminado resolvió la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) en su plenario del sábado último. En Buenos Aires, el acatamiento alcanzó aproximadamente al 50 por ciento de las facultades. Por su parte, el ministro de Educación, Jorge Sabato, exhortó a los docentes "a reconsiderar la reanudación de la huelga".

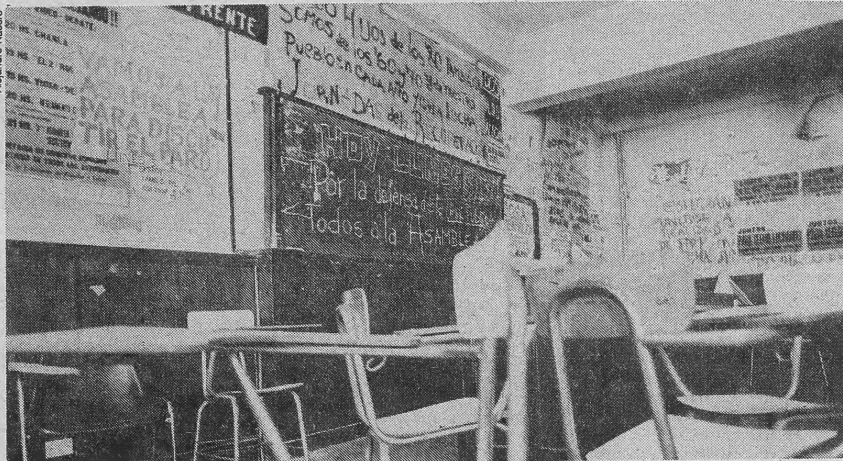
Durante una conferencia de prensa que ofreció por la tarde, el titular de la cartera educativa aseguró que "no estamos jugando con cartas ocultas, y pedimos credibilidad para poder continuar avanzando progresivamente en las negociaciones". Sabato recordó que "todos somos servidores públicos". Reiteró la necesidad de que los docentes suspendieran las medidas de fuerza como requisito para reanudar el diálogo, y aclaró que el ofrecimiento del viernes último —un aumento de 14,5 por ciento a partir de setiembre— había quedado suspendido "al mismo tiempo que las negociaciones".

Calificó Sabato al porcentaje ofrecido por el Gobierno como "una mejora de emergencia, para demostrar su buena voluntad". Una estrategia que apuntaba a impedir "la pérdida del año". Sobre este tema, el ministro manifestó que "hay que ganar cada hora que podamos", pero supuso como "muy heterogénea la situación en las distintas universidades del país", y se negó a dar cifras sobre el acatamiento al paro.

Antes del encuentro entre el ministro y la prensa, se distribuyó en el Palacio Pizzurno un comunicado, con membrete oficial, en el que se reseñaba la posición del Gobierno frente a la CONADU. El texto cuestiona la legitimidad de la decisión tomada por el plenario universitario, el sábado —la continuación del paro— y asegura que "los mandatos de cada regional no se fundaban ni siquiera hipotéticamente en los posibles resultados de las negociaciones". Afirma, además, que existían "intenciones previas" a la finalización de las deliberaciones de la paritaria.

"Llama poderosamente la atención que se tome una resolución tan grave como la de un paro por tiempo indeterminado, con apenas una diferencia de dos (destacado en el original) votos, cuando prácticamente la mitad de las casas de estudio había decidido aceptar lo logrado hasta ahora, y seguir dialogando hasta obtener lo que se consideraba justo". Más adelante el texto acusa a los docentes de ser "la primera organización gremial que trata de destruir su fuente de trabajo".

Curiosamente la opinión resultó apócrifa. El propio subsecretario de Relaciones Educativas, Héctor Gutiérrez, se encargó de salir al cruce de la circular. "Este comunicado es incendiario —dramatizó— y nosotros tenemos una postura conciliadora". Aseguró que se había tratado de un malentendido. "Alguien quiere me-



El porcentaje de docentes parados en la Universidad de Buenos Aires ronda el 50 por ciento.

"No estamos jugando con cartas marcadas", aseguró el ministro Sabato. Pero no alcanzó con eso.

ter la cola", dijo, sin aclarar a quién se refería.

En los pasillos del ministerio, sin embargo, se comentó que el documento había sido elaborado por un periodista, asesor del secretario de Educación, Adolfo Stubrin, sin que hubiera mediado autorización jerárquica.

No pararon ayer las universidades de Cuyo, la Patagonia, Tucumán y Catamarca, mientras que el acatamiento fue amplio en Rosario, Litoral, La Plata, La Pampa, San Luis y la UTN, y parcial en Buenos Aires, Mar del Plata y Salta. En la UBA adhirieron al paro de la CONADU, Ciencias Exactas, Ingeniería, Sociología, Psicología, Ciencias Políticas y Veterinaria, con un alto porcentaje, y fue parcial en Filosofía, Comunicación Social, Arquitectura y Agronomía. Las tareas fueron casi normales en Derecho, Medicina y Económicas.

## UBALDINI-BARRIOS ARRECHEA

### La CGT pide obras sociales

El secretario general de la Confederación General del Trabajo, Saúl Ubal dini, reclamó al ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrechea, "el pronto levantamiento de las intervenciones que pesan sobre las obras sociales, y la aprobación en sesiones extraordinarias (por parte del Senado) de las leyes que regulan esa actividad". Y el ministro se comprometió a impulsar el envío al Congreso de los proyectos de obras sociales y de Seguro Nacional de Salud.

Pocos minutos después de las 17, Saúl Ubal dini —quien había cambia-

do su tradicional campera de cuero negra por una de lana, cuadrada en gris y blanco— ingresó en el Salón de las Banderas del primer piso, en el Ministerio, encabezando una comitiva integrada por Alejo Farías (UOCRA), Juan Manuel Palacios (UTA), Pedro Goyeneche (textiles), Güerino Andreoni (comercio), Raúl Amín (SMATA), Lesio Romero (carne), Luis Morán (alimentación) y Juan Molina (sanidad).

Tras la reunión, que se prolongó durante más de dos horas y media, Barrios Arrechea se mostró satisfecho "por esta fraterna aproximación". En tanto, Ubal dini —al entrar en la sala había dicho que "el principal escollo para la normalización de las obras sociales es el Gobierno"— hizo saber que el encuentro se llevó a cabo "dentro de un marco cordial", y anticipó que la semana próxima se reanudarán las conversaciones entre ambas partes.

"Hemos reclamado, como prioritario, el levantamiento de las intervenciones que pesan sobre nuestras obras sociales", puntualizó el líder gremial. En tal sentido, la delegación cegetista reclamó además "el saneamiento de la situación de las obras sociales a través de un acuerdo marco para saldar las deudas que se mantienen con los prestadores", según explicó Andreoni a *Página 12*.

El gremialista añadió que la CGT propuso la creación de un consejo asesor, integrado por representantes sindicales, "que actúe junto al interventor del INOS como un organismo de consulta obligada, hasta que se disponga el cese de las intervenciones". La idea no habría encontrado reparos en el ministro Barrios Arrechea, quien, a su vez, propuso la inclusión en la probable comisión de representantes del sector empresario.

## Al oído

Por Eduardo Aliverti

### A la derecha del fascismo

Nuestro sistema democrático, ajeno a la justicia social, ofrece valores más ligados a lo formal que a lo real. Pero aun así, su sola existencia desacomoda —desde 1983— a ciertas corporaciones que hicieron del autoritarismo una práctica histórica, en el ejercicio y en el lenguaje. Al primero siguen abonados, pero al segundo necesitan aggiornarlo en una sociedad que les da la espalda. Y a veces no pueden: los traiciona el inconsciente, como a monseñor Distéfano.

Que la relación Gobierno-Iglesia sería conflictiva, desde un comienzo, estaba escrito en las características laicistas del radicalismo y en las medievales de la jerarquía católica. El divorcio, el Congreso Pedagógico, la educación sexual, el nuevo ministro que no juró ni por Dios ni por los Santos Evangelios, fueron y son batallas previsibles. Sin embargo, no deja de llamar la atención esta persistencia de los figurones clericales en renegar del siglo veinte. Un discurso reaccionario definitivamente derrotado por el pueblo, que no les cree o los repugna, hace deducir que la insistencia en difundirlo podría tener que ver con una ofensiva más amplia, en sociedad con sus compadres militares de toda la vida (igualmente activos en las últimas semanas). Predicas democráticas de sacerdotes como Hessayne o De Nevares, o de otros moderadamente progresistas —Laguna—, no alcanzan para nada mientras, en forma oficial, la Iglesia mantenga silencio frente a "boudades" como la del obispo sanjuanino. Por el contrario, la homilía de Aramburu en Luján —que pudo haber servido de respuesta— significó una nueva anadana, de esas que en la dictadura estaban de retiro espiritual.

Que el padre Osvaldo Musto haya sido tan categórico en la defensa del orden constitucional —como réplica, encima, a los episodios de Tablada— implica que la desmentida de Distéfano y el mutismo de Aramburu sean los hechos más graves producidos por la cúpula eclesiástica desde el surgimiento democrático. Literalmente, ambos manifestaron —ni siquiera sugirieron— que la Iglesia no respalda al sistema vigente y que opinar en contrario corre por cuenta personal de cada cura. Ni los carapintada se animaron a tanto.

El título de esta columna surgió de la espontánea indignación de un colega al enterarse de la nueva cruzada. Y encaja con lo antedicho: está un paso adelante de lo que se permiten los propios militares, al menos públicamente. En realidad, es difícil encontrar algo, hoy y siempre, que esté a la derecha del fascismo.

Pero si existe, allí están monseñor Distéfano y quienes lo avalan con su silencio.

### Sueldos eran los de antes: sin ir más lejos, los de hace un mes

El poder adquisitivo del salario de un obrero industrial creció un 18,1 por ciento, en agosto último, respecto del mismo mes en 1986, mientras que su retribución horaria cayó en un 30 por ciento en el mismo período, según datos proporcionados por el Instituto de Estadística y Censos. En cuanto a la desocupación, creció un 0,7 por ciento por cada obrero ocupado, y un 4 por ciento en relación con las horas trabajadas por cada obrero, si se toma como parámetro julio último, informó el INDEC.

El crecimiento de la desocupación es mayor aún si se compara agosto del año actual con el mismo mes de 1986: el índice de obreros ocupados cayó en un año el 1,5 por ciento por trabajador, y el 6,7 por ciento por hora trabajada.

El INDEC señala en un informe

que el salario promedio de un trabajador industrial se incrementó durante agosto último en un 8,3 por ciento, sin tomar en cuenta la inflación, por lo que la caída de ese mismo salario (en términos reales) es del 4,8 por ciento en ese mismo mes, mientras que la retribución horaria cayó en 2,5 por ciento.

Con respecto a julio último, el salario creció un 7,9 por ciento (también sin tomar en cuenta la inflación) y cayó un 2 por ciento en términos reales si se cuenta el avance del costo de vida sobre los sueldos. Los rubros que presentaron mayores bajas en cuanto a la ocupación de mano de obra fueron el textil, con un 4,5 por ciento, y fabricación de papel, con el 3,6 por ciento, en comparación con julio último. Las únicas actividades que presentaron altas fueron las petroleras y carboníferas, con un 2,6 por ciento.

Dolto: Seminario de psicoanálisis de niños 2  
Habernas: Historia y crítica de la opinión pública

Horkheimer: Ocaso  
Morin: Ciencia con conciencia  
Caudwell: La agonía de la conciencia burguesa

Morin: Qué es el totalitarismo  
Dahrendorf: Las oportunidades de la crisis

Libros - Café - Foro Cultural  
gandhi  
Montevideo 453 46-1994



## Opinión

Por Gustavo Druetta

## Justicia militar

Hoy, a las nueve, comparecerá ante el Consejo de Guerra Permanente para Jefes y Oficiales de las Fuerzas Armadas, el capitán (RE) José Luis D'Andrea Mohr. Acompañado por una custodia de dos soldados armados al mando de un teniente primero, deberá responder por el cargo de "irrespetuosidad reiterada" a la superioridad. Se trata de un proceso por artículos que publicó en 1985 en el diario *Rio Negro* y en 1986 en *El Periodista*. En ellos se refería a los ex comandantes del Proceso como "criminales", "inmorales" y "cobardes". En una reciente mesa redonda sobre el video titulado "Operación Dignidad", D'Andrea Mohr opinó además que era una "indignidad", por hacer apología de los desatinos de la dictadura. Allí diferenció a un "vulgar torturador" como el ex mayor Ernesto Barreiro, inspirador del argumento, de un "combatiente de Malvinas" como el ex teniente coronel Aldo Rico, utilizado como primer actor de reparto. D'Andrea Mohr recibirá la sentencia mañana y la misma podría ser la de destitución. Su defensor, el coronel (RE) José Luis García, del Centro de Militares para la Democracia Argentina, se propone apelar de todos modos no sólo la sentencia sino también el proceso sumarial.

Lo curioso es que el jueves 8, al día siguiente de escuchar la sentencia, D'Andrea Mohr deberá comparecer nuevamente ante otro tribunal castrense: el Juzgado de Instrucción Militar Nro. 3, a cargo del coronel de comunicaciones Juan Esteban Echazú. Deberá responder esta vez al cargo de "excederse en los términos de la defensa" del ex cabo primero de la Fuerza Aérea Osvaldo Antonio López. Este ex suboficial fue condenado en 1977 a 24 años de prisión, luego de haber sido secuestrado, torturado y obligado a declararse culpable de un sabotaje contra aviones de combate de su base que sólo arrojó el combustible de sus tanques. Recientemente, la Corte Suprema de Justicia hizo lugar, por tres votos contra dos, al pedido de revisión del proceso y la sentencia, por considerar probada la negación de la defensa en juicio por parte del consejo de guerra que la condenó.

Su defensor, el capitán dos veces acusado, dice a quien quiera oírlo que por la responsabilidad en la "aventura de las Malvinas", el general Leopoldo Galtieri ha sido condenado a sólo 12 años de prisión, a pesar de que el general Benjamín Rattenbach habría recomendado pena de muerte para él. El ex cabo López, en cambio, ha recibido el doble de pena que el general Galtieri, sin haber mandado un solo hombre a la muerte.

## CASO RICO

## Hoy se expide la Cámara

Los tres jueces de la Cámara Federal de San Martín postergaron para hoy el dictamen sobre la apelación de la defensa del ex teniente coronel Aldo Rico contra la prisión preventiva y la no excarcelación.

La Cámara Federal de San Martín se expedirá hoy sobre la apelación presentada por la defensa del ex teniente coronel Aldo Rico contra la prisión preventiva, la denegatoria de excarcelación y el embargo por el monto de 10.000 australes que sobre sus bienes le decretara el juez Alberto Piotti en la causa por rebelión. Los tres integrantes del tribunal —Marta del Valle Herrera, su presidenta; Fernando Archimbal y Jorge Barral— trabajaron durante la tarde de ayer en esta causa, y postergaron su decisión final para hoy, último plazo que establece la ley 23.077, de Defensa de la Democracia.

Hasta las 19 de ayer estuvieron reunidos los tres jueces, negándose a suministrar cualquier tipo de información sobre la causa. Negativa que se prolongó a los restantes funcionarios de la Cámara. La ley 23.077 estipula un máximo de tres días hábiles para contestar la apelación. Si bien ésta fue presentada el miércoles último, las actuaciones llegaron el jueves al tribunal, provenientes de la Fiscalía.

En lo que respecta al proceso, tras la declaración de prisión preventiva, el fiscal de la Cámara, Juan Rodríguez Basavilbaso, solicitó un informe aclaratorio al presidente Raúl Alfonsín sobre sus declaraciones públicas referentes a la rebelión de Semana Santa, para agregar a las pruebas con que se sustancia el sumario. El pedido de Rodríguez Basavilbaso requiere que el primer magistrado confirme qué dijo ante la multitud en Plaza de Mayo cuando destacó que el "motín" fue encabezado por "oficiales jóvenes, algunos de los cuales fueron héroes durante la guerra de Malvinas". Esta frase también está contenida en el mensaje de apoyo a la ley de obediencia debida ante el Congreso de la Nación.

También desde el punto de vista procesal falta que la Corte Suprema se expida sobre la cuestión de competencia para juzgar a Rico, entre la justicia castrense o la federal, fallo que aún no fue tomado, por cuanto todavía no ha presentado su informe el procurador general de la Nación. El ex oficial también se encuentra procesado ante la Justicia Militar por los delitos de abandono de destino, usurpación de mando, desobediencia y otras faltas a los códigos castrenses. Por esto, el juez militar Alberto Martínez, a cargo del Juzgado de Instrucción Castrense N° 21, le dictó a Rico prisión preventiva atenuada. Si la Cámara de San Martín hace lugar a la apelación y le concede al ex militar la excarcelación, éste deberá seguir aún cumpliendo la prisión preventiva que le impuso el tribunal castrense.

Respecto de las penas, en su rechazo al pedido de excarcelación, el juez Piotti reiteró que si Rico fuera condenado por el delito de rebelión, la pena aplicable a su caso oscilaría entre 3 años y 4 meses de prisión como mínimo y 15 años como máximo. Si la Corte Suprema se pronunciará en favor de la competencia militar para la causa, el delito de motín previsto en el artículo 687 del Código de Justicia Militar establece una pena de entre 5 y 25 años de prisión. A ésta deberían adicionarse las co-responsabilidades a los delitos de abandono de destino, desobediencia y usurpación de mando.



El ex teniente coronel Aldo Rico podría regresar a su casa si así lo decide la Cámara de San Martín. El presidente Alfonsín deberá confirmar si fue "motín" o "rebelión".

## CARIDI

## "Nada anormal en el Ejército"

"La situación en el Ejército es de total normalidad en todos los órdenes; cuando aparezca algo irregular, inmediatamente lo volveremos a la normalidad", advirtió ayer en Formosa el jefe del arma, general José Caridi, luego de un acto en recuerdo al intento de copamiento del Regimiento 29 de Monte, con el cual finalizó una gira de cuatro días por unidades ubicadas en el nordeste.

"La oportunidad es propicia para recordar que el significado de la paz es concordia y que no implica la inexistencia de conflictos, sino estar en capacidad de asumirllos y tornarlos manejables", afirmó, desde el palco, el general Caridi. El acto contó con la presencia de los gobernadores de Formosa, Floro Bogado; de Corrientes, José Romero Feris; y del Chaco, Florencio Tenev. Esta presencia llevó a que Caridi reconociera estar "sumamente emocionado, por esta gran jornada que reafirma que pueblo y Ejército están solidamente unidos, como en los orígenes de la Patria y como lo será en el futuro".

Frente a la plaza San Martín, de la capital formoseña, el jefe del Ejército calificó el acto conmemorativo como "una reafirmación y una dignificación de los objetivos que son sustentados por el Ejército" y subrayó la necesidad de concertar esfuerzos militares y civiles, al señalar que "luchamos por nuestra independencia y conquistamos nuestro territorio en gestas en que fuimos grandes por estar unidos, civiles y militares". Caridi recordó también a las 12 bajas que tuvo el Ejército —entre soldados, oficiales y suboficiales— el 5 de octubre de 1975, cuando un grupo de Montoneros intentó copar el Regimiento 29 de Infantería, con asienso en la ciudad de Formosa.

Más allá de lo expresado en el palco, Caridi, al partir en automóvil hacia un almuerzo que compartió con oficiales del Regimiento 29, se refirió a la situación interna del arma: "La situación es de total normalidad en todos los órdenes". Enseñó advirtió que "cuando algo irregular aparezca, inmediatamente lo volveremos a la normalidad".

Aclaró que el Ejército, "que reconoce el desgarramiento que la guerra causa, está convencido de que la paz es un objetivo permanente e insta a meditar sobre su esencia y consecuencia, seguro de que ha llegado el momento en que todo argentino comprenda que ella es el único camino de convivencia posible y la base de nuestra futura grandeza".

## Liberaron a otro preso político condenado sin prueba de cargo

Fermin Angel Núñez, uno de los presos políticos heredados de la dictadura militar, fue dejado en libertad condicional ayer en San Miguel de Tucumán por el juez federal Jorge Facache, al beneficiarse por la ley de reducción de penas. Núñez había sido detenido en 1975, durante el Operativo Independencia, y fue condenado a reclusión perpetua acusado del homicidio del capitán Humberto Viola, en un atentado durante el cual también resultó muerta la pequeña hija del militar.

El liberado, junto con Francisco Carrizo, José Martín Paz y Rubén Jesús Emperador —juzgados en la misma causa— habían formulado una denuncia en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) contra el gobierno argentino, invocando el Pacto de San José de Costa Rica, el cual fue adoptado como ley por el Estado nacional en 1984. Los abogados defensores Gustavo Freyre, Raúl Schnabel y Tilsa Albani, denunciaron entonces que jamás se había probado la participación de

los condenados en ninguno de los delitos de los que eran acusados y que "la única prueba exhibida en el juicio fueron confesiones arrancadas bajo tortura en el centro clandestino llamado Escuela de Famaillá, que estaba a cargo del Ejército". La defensa sostuvo que "los detenidos carecieron de defensa técnica legal, ya que su abogado, Angel Pisarello, fue asesinado en 1976, seis años antes de que la Cámara de Apelaciones de Tucumán lo condenara. No hay ninguna prueba de cargo —expresaron—, ni hay testigos presenciales, ni secuestro de las armas con que se cometieron los ilícitos, ni reconstrucción de los hechos, ni pericias criminalísticas, ni reconocimiento de terceros en rueda de presos, ni confesión legal alguna. Si hay pruebas sobre los delitos de privación ilegal de libertad con reducción a servidumbre, violación de domicilios, incumplimiento de los deberes de funcionario público, prevaricato y graves indicios sobre tormentos y lesiones de que fueron víctimas los condenados".



# El voto es obligatorio para 80 mil estudiantes de Derecho y Económicas

La masividad del voto obligatorio determinará la polarización entre las agrupaciones Franja Morada y UPAU.

Desde ayer y hasta el viernes próximo más de 80 mil estudiantes de las facultades de Derecho y Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires (UBA) elegirán a sus representantes en los consejos directivos de esas casas de estudio y en las direcciones de los centros. Como los candidatos a integrar ambos organismos figuran en una única boleta por agrupación, y dada la obligatoriedad del sufragio que impone el cogobierno universitario, se espera una masiva presencia de sufragantes para la renovación de autoridades estudiantiles, y no únicamente la franja más militante.

Esta masividad hace prever una gran polarización, tal como ocurrió en 1986, entre los radicales de Franja Morada—que en la actualidad conducen los centros en ambas facultades y también son mayoría en el claustro—y las huestes de Alvaro Alsogaray, agrupadas en la Unión para la Apertura Universitaria (UPAU). Como tercera fuerza se perfila la alianza de peronistas e intransigentes, que constituyen el Frente Nacional y Popular (FUNAP).

De acuerdo con el cronograma previsto hace ya un mes, esta semana deberían haber comenzado las elecciones en otras facultades. Sin embargo, el paro docente y la consecuente ausencia del alumnado obligaron a las agrupaciones estudiantiles a una postergación del acto comicial. No es casual que las excepciones sean Derecho y Económicas, donde el paro no tuvo repercusión.

La masividad de la votación obligará, además, al resto de las facultades a adoptar igual resolución—esto es, la simultaneidad de los comicios del centro y del cogobierno—porque la representación de cada unidad académica en la FUBA se realiza en forma proporcional al número de votantes y la única forma de equilibrar el peso político que adquirirán allí los ya poderosos centros de Derecho y Económicas será mediante el sufragio obligatorio.

En Derecho se presentan ocho listas. Franja Morada, que en 1986 obtuvo el 39,4% de los votos, postula la reelección de Dario Richarte como presidente del centro. La UPAU, con el 30,4% en 1986, impulsa a Juan Curutchet para el mismo cargo. Las agrupaciones que constituyen el FUNAP, que sumaron el año pasado un 18%, candidatean al peronista Alejandro Alvarez. El Frente Amplio Santiago Pampillón (radicales disidentes, intransigentes frentistas y comunistas) propone a Julio Vezub para presidir el centro.

En Ciencias Económicas, donde el padrón llega a los 30.000 estudiantes, se presentan siete listas. Entre las que aparecen con mayores posibilidades se encuentra la Franja Morada, cuyo candidato es Nicolás Kogan; UPAU postula a Fabio Rey para la titularidad del centro, y el FUNAP propone a Fabián Fares.

Para Richarte, de la Franja Morada de Derecho, la UPAU representa "un regreso a una facultad arbitraria, limitacionista, una facultad de la frustración". Señaló que "queremos una facultad donde se estudie mejor, con un nivel participativo que permita recuperar el que perdió du-

rante la dictadura". También recordó lo ocurrido recientemente en Medicina, cuando las agrupaciones del centro de estudiantes intentaron expulsar a los representantes de UPAU, "porque esa gente jamás trabajó para el centro".

Por su parte, el liberal Curutchet cuestionó la conducción ejercida por Franja Morada. El candidato de UPAU dijo que el radicalismo estudiantil "no ha podido solucionar nada". Propuso un "reemplazo del actual sistema de ingreso por un curso de tres o cuatro meses, con materias afines pero sin cupos".

En la semana próxima el cronograma continuará desarrollándose con elecciones en Odontología y Farmacia. El resto está condicionado a la evolución del paro docente, cuestión que afecta a buena parte de las facultades, especialmente a Filosofía y Letras, Psicología y Sociología actualmente hegemonizadas por el FUNAP—y Ciencias Exactas, conducida por los independientes de izquierda.



Más de 80 mil estudiantes elegirán representantes.

Una convocatoria que tendrá repercusión en el movimiento estudiantil.

## PRESBITERO BELTRAN

### El cuco de los judíos malos

“Fascistas”, “espeluznantes”, o “una predicación del odio” fueron los calificativos que merecieron ayer las manifestaciones del presbítero Manuel Beltrán quien, durante una misa de Familiares y Amigos de Muertos por la Subversión (FAMUS) realizada en Córdoba, aseguró que “la autoridad no viene del pueblo” y denunció “a los judíos y los marxistas que están en el gobierno y la universidad”.

El secretario de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, presbítero Osvaldo Musto, aseguró deplorar “enormemente” las declaraciones de Beltrán. “Ese no es el magisterio de la Iglesia”, afirmó, para aclarar luego que “esas son opiniones personales de un sacerdote que debió haber utilizado la misa, en todo caso, para hablar de la reconciliación, que eso sí forma parte del magisterio”.

“Son espeluznantes”, llegó a decir el diputado radical Jesús Rodríguez. “Son opiniones que tienen que ver con un país del pasado”, agregó. Con la misma dureza, el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas en la Argentina (DAIA), David Goldberg, calificó como “una predicación del odio” lo dicho por Beltrán. Agregó que el episodio “nos conmueve, porque parecen expresiones de alguien quien, no obstante lo augusto que debería ser su magisterio, parecería haber retrocedido o no haber salido de concepciones del medioevo”. Goldberg destacó que “el sacerdote ha descargado un ataque antisemita con expresiones políticas antidemocráticas”, pero aclaró que “no tengo ninguna duda de que ésta no es la opinión de las autoridades eclesásticas”.

Para las Madres de Plaza de Mayo, línea fundadora, Beltrán “violenta así no sólo el espíritu de la Constitución sino leyes de la Nación, por lo que debe ser sometido a proceso”. Nuevamente y también en

una misa de FAMUS, dicen las Madres, “el presbítero Beltrán predica la intolerancia y el odio, en este caso dirigido a judíos y marxistas, incitando implícitamente a la violencia, inclusive contra el Estado”. También la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) señaló que ya son reiteradas en Beltrán las “expresiones antisemitas, golpistas y claramente fascistas”. Este hecho, según la APDH, “adquiere mayor gravedad ante la presencia de personal militar en actividad durante la

misa en cuestión, que consintió tales expresiones”.

En su homilía, Beltrán dijo que “si seguimos atacando a la Iglesia desde las altas esferas, no vamos a poder seguir adelante”. Alertó que “nos han metido demasiados marxistas en el Gobierno y en las universidades y no digamos nada de los malos judíos que están rodeándolo, porque los buenos no están”. Sobre los “malos”, anunció su miedo a que “ahora vaya a defenderlos la DAIA”.

### Las confusiones que produjo una “simple aclaración” de Distéfano

En un nuevo capítulo de las poco armoniosas relaciones de la Iglesia argentina con el gobierno, el presidente de la Comisión Pastoral Social del Episcopado, Italo Distéfano, expresó ayer su “total confianza” en el presbítero Osvaldo Musto y ponderó su “benemérita dedicación”, luego de haber desautorizado declaraciones del religioso en defensa de la estabilidad institucional. Distéfano dijo que sólo se trató de una “simple aclaración”.

En esta nueva declaración, Distéfano reiteró que los dichos del presbítero fueron “por cuenta propia”. Las opiniones de Musto, que motivaron la reacción de Distéfano por segunda vez en menos de cuatro días fueron efectuadas el jueves, y señalaban que “la Iglesia jamás alentó la gestión de los gobiernos de facto”, además de deplorar “tanto los sucesos de Semana Santa como los de Tablada”.

El viernes, antes de que pasaran 24 horas, monseñor Distéfano salió al cruce de las opiniones emitidas por Musto y afirmó que éstas “no

representan de ninguna manera a la Iglesia ni a la Comisión de Pastoral Social”.

Tal actitud no fue bien recibida en los medios oficiales ni en sectores políticos y, de hecho, el comité nacional del radicalismo reclamó una aclaración sobre el respaldo de la Iglesia al sistema democrático. Por su parte, el vicepresidente de la democracia cristiana y diputado electo, Alberto Aramouni, expresó su solidaridad con Musto y manifestó que “la ciudadanía estaba desazonablemente conmovida por la actitud de monseñor Distéfano”. A su vez, Solidaridad para el Cambio, el sector democristiano que lidera Enrique De Vedia, afirmó que la desautorización de Distéfano constituía “un agravio para la democracia argentina”.

Las últimas declaraciones del obispo, expresando su “total confianza” en Musto, efectuadas ayer a la Agencia Informativa Católica (AICA) se interpretaron, entonces, como una respuesta al malestar provocado por su imprevista y “simple aclaración”.

## DIPLOMAS

Los diputados reelectos Jesús Rodríguez y Alvaro Alsogaray y sus flamantes pares Aldo Neri e Inés Botella, todos nativos de la Capital Federal, no podrán colgar en la chimenea de sus casas la foto de rigor perpetuando el momento en que recibieron el diploma que los acredita como miembros de la Cámara baja: un error de protocolo los dejó afuera de la ceremonia de práctica.

En cambio, recibieron el diploma y la consabida fotografía para el álbum familiar los radicales Florentina Gómez Miranda, Guillermo Tello Rosas y Rafael Pascual; los justicialistas Carlos Ruckauf y Roberto García; los liberales Héctor Siracusano y Alberto Albamonte y el titular del Partido Federal, Francisco Manrique.

## Viva memoria del Che Guevara

Pasado mañana, a las 19, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, la Comisión Nacional de Homenaje a Ernesto Che Guevara recordará su persona y su obra, el día en que se cumplen veinte años de su asesinato. “Desde diversos credos y convicciones, rendimos homenaje a un compatriota que ya es un héroe latinoamericano”, afirma la comisión que, entre otros, integran Ricardo Molinas, Herman Schiller, el ex teniente de navío Carlos Schroeter, el coronel Luis Perlinger, Germán Abdala, Osvaldo Dragún, Roberto Cossa, Lisandro Viale, el diputado radical Hugo Pucilli y el secretario general de Luz y Fuerza (seccional Córdoba) Felipe Alberti.

## Pagura solidario con Musto

El obispo metodista Federico Pagura se solidarizó con el presbítero Osvaldo Musto, quien la semana pasada aseguró que la Iglesia repudia los hechos de Semana Santa y apoya el régimen constitucional. A través de una carta difundida ayer por la Iglesia Evangélica Metodista Argentina, Pagura envió a Musto “una palabra solidaria y afectuosa frente a la enojosa situación que debe usted atravesar” a raíz del desmentido realizado desde San Juan por el obispo Italo Distéfano, quien afirmó que el sacerdote había a título personal.

## DIVORCIO VINCULAR

### ASUNTOS PENALES

## Dra. Mirta Mántaras y Asociados

Billinghurst 70 - 4º “D”

Pedir hora de L. a J. de 15 a 19 hs  
Tel. 87-5015

## DIVORCIO VINCULAR

Conversión sentencia 67 bis  
Separados de hecho

Dr. ALVARADO Y ASOCIADOS  
Libertad 976 - 3º - C  
Capital

Pedir hora de L. a V. de 15 a 19 hs.  
CONSULTA GRATIS  
Tel. 394-1845



BONJOUR FRANÇOIS

# Hoy llega el tío francés

Trescientos funcionarios acompañan a François Mitterrand en la visita que hoy inicia a la Argentina. Será eminentemente política, aunque también está la posibilidad de hacer algunos negocios.

## El complicado caso tucumano

El bloque de electores del Partido Justicialista tucumano dijo que "cualquier especulación sobre algunas posibilidades que desembocarían en nuevos comicios o intervención federal, implica una insensibilidad y falta de respeto al elector, que está cansado de especulaciones, mezquindades y artilugios, y sólo desea la pronta y legítima designación del gobernador".

## Fiesta peronista en Parque Lezama

La Corriente Nacional y Popular, la JP porteña, la JUP y el Frente de Unidad Peronista realizarán el próximo domingo 11 de octubre el "Festival de la Unidad, la Victoria y la Lealtad", desde las 11 de la mañana hasta la madrugada en el Parque Lezama de esta Capital. En el festival se presentarán obras de teatro, muestras fotográficas, películas nacionales, habrá stands de revistas y actividades recreativas organizadas por las unidades básicas. Por la noche, Teresa Parodi, Litto Nebbia, Marián Fariás Gómez, Lalo de los Santos y Raúl Carnota harán un gran recital. El objetivo: "volver a una práctica con la gente que necesita el peronismo metropolitano para volver a ganar en el '89", según señaló Juan Carlos Dante Gullo.

## Sourrouille con la UCR bonaerense

Durante la segunda quincena de octubre, el equipo económico en pleno, encabezado por su titular, Juan Sourrouille, tendrá un encuentro con la dirigencia política del radicalismo bonaerense, en el que responderá a las preguntas que le formulen los representantes de los 126 municipios sobre la marcha del plan económico. La reunión—primera en su tipo que Sourrouille mantendrá con los comités provinciales—se acordó ayer entre el titular del Palacio de Hacienda y el presidente de la UCR bonaerense, Leopoldo Moreau.

## El señor Presidente

En la última edición del suplemento ETC, dedicado a la visita del presidente François Mitterrand a la Argentina se omitieron los créditos correspondientes a las tres fotografías del presidente francés, que pertenecen a Diego Goldberg, mientras que la nota de contrapunto "¿Qué queda de nuestro amor?" fue escrita por Máximo Soto. Como diría Montaigne: "Yo no me encuentro a mí mismo donde me busco. Me encuentro por sorpresa cuando menos lo espero".

## Inocentes desplazamientos

El Estado Mayor del Ejército informó que entre ayer y mañana se producen desplazamientos de tropas (diurnos y nocturnos) en zonas del sur de la provincia de Buenos Aires y de La Pampa, que forman parte de las maniobras anuales programadas por las distintas unidades de la fuerza. El comunicado que fue entregado a la prensa se anticipa a probables alarmas que pudieran provocar en la población civil los desplazamientos de los uniformados.

El presidente de Francia, François Mitterrand, llegará hoy a las 15 a nuestro país para cumplir una visita oficial de 4 días de características "eminente políticas", aunque hay quienes especulan con que a partir de este viaje se podría revertir el déficit de la balanza comercial desfavorable para la Argentina desde hace dos años.

Mitterrand llegará al Aeropuerto de Ezeiza a bordo de un Concorde donde junto a su comitiva, integrada por 300 funcionarios de distintas áreas de su gobierno, hará un trasbordo para dirigirse al aeroparque metropolitano, donde será oficialmente recibido por el presidente Raúl Alfonsín.

La comitiva del mandatario francés está integrada por los ministros liberales de Relaciones Exteriores, Jean Raimond; de Comercio Exterior, Michel Noir; de Medio Ambiente, Alain Carignon, y de Correos y Telecomunicaciones, Gerard Longuet.

A las 17.30 se trasladará hasta la Casa Rosada, donde se concretará la primera de las conversaciones entre ambos mandatarios.

"Se tratará de un encuentro entre amigos, que se conocieron cuando ambos transitaban el llano político y todavía estaban en busca de su destino", dijo un alto funcionario de Cancillería al referirse al diálogo que sostendrán ambos presidentes.

Mitterrand, de 70 años, es el segundo presidente francés que visita la Argentina. El primero fue el héroe de la Segunda Guerra Mundial Charles de Gaulle, que la visitó en 1961.

Casado con Danielle Gouze, el jefe de Estado es padre de dos hijos y protagoniza en la actualidad la experiencia denominada de la "cohabitación" política con el primer ministro liberal Jacques Chirac, cuyo partido controla la mayoría de la Asamblea Nacional.

## El caso de los misiles

"Ojalá la Argentina estuviera en condiciones de vender esa cantidad de proyectiles, misiles o vehículos", exclamó con pesar el jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Ernesto Crespo, al desmentir una información aparecida en el diario italiano Corriere Della Sera donde se informa que nuestro país vendió a Irán 50 misiles tipo Córder de 850 kilómetros de longitud y 600 tipo Alacrán de 150 kilómetros de alcance.

El matutino italiano explica también que otros 50 misiles impulsados por combustible sólido y capacitados para lanzar hasta 50 cohetes "side-winder" serían entregados por la Argentina al ayatollah Jomeini antes de fin de año.

Semejante declaración de Crespo—ese "ojalá" en vez de un "no" rotundo—causó el efecto de un misil en la Cancillería.

En materia comercial se estima que el tema más importante que se estudiará durante la presente gira será la inversión de una empresa francesa para la instalación de 135.000

líneas telefónicas urbanas (ver página 9).

En el terreno político, el presidente francés tiene previsto entrevistarse con el gobernador electo de la pro-

vincia de Buenos Aires y máximo dirigente de la renovación peronista, Antonio Cafiero. Probablemente también lo haga con dirigentes de la Unión de Centro Democrático.

## SHEVARDNADZE

## Un documento de despedida



El saludo de los cancilleres soviético y argentino al fin de la visita.

La Argentina y la Unión Soviética, a través de un comunicado conjunto dado a conocer ayer a la partida del canciller de la URSS, Edouard Shevardnadze, coincidieron en señalar que "la gigantesca transferencia de recursos de los países en desarrollo, en concepto de pagos por los servicios de la deuda externa, representa una pesada carga que bloquea sus posibilidades de crecimiento económico".

La declaración bilateral explica, además, que "la República Argentina y la Unión Soviética reiteraron su posición de principio sobre la necesidad de alcanzar una solución justa y

definitiva en la cuestión Malvinas mediante negociaciones" entre nuestro país y el Reino Unido, conforme con las resoluciones adoptadas en su momento por las Naciones Unidas.

El documento suscripto por ambos cancilleres plantea "la reestructuración de las relaciones económicas internacionales, especialmente en sus aspectos financieros y comerciales, el establecimiento del nuevo orden económico internacional que garantice la seguridad económica de todos los estados y una justa solución del problema de la deuda externa.

Por otra parte, Dante Caputo y Edouard Shevardnadze se "pronunciaron en favor de un cese imposterizable de los ensayos de armas nucleares y por la más pronta elaboración y suscripción de un tratado so-

bre la prohibición total y universal de los ensayos de armas nucleares bajo control internacional eficaz".

Respecto a la conflictiva situación bélica por la que están atravesando Irak e Irán, la declaración convoca a "poner término a la guerra por medio de una negociación comprensiva, justa y razonable". Ambos cancilleres destacaron "la necesidad del cumplimiento estricto, por las partes en conflicto, de las resoluciones dictadas por el Consejo de Seguridad".

El documento conjunto puso punto final a una gira diplomática que llevó al canciller soviético a entrevistarse con el presidente Raúl Alfonsín, a quien entregó un mensaje personal de Mijail Gorbachov, y a visitar el Parlamento y la Corte Suprema.

## Una privatización que no tendría cola

El jefe del Área Material Córdoba, brigadier José Roberto Engroba, aseguró que la privatización de la Fábrica Militar de Aviones—con un porcentaje en manos del Estado—no significará el desmembramiento de esa empresa o el traslado a otros puntos del país. La sociedad quedará constituida por un 46 por ciento de la Fuerza Aérea, 44 de Aerialia y 10 de Techint. En este momento se están estudiando cinco programas con colaboración alemana, brasileña e italiana.

## GRUPOS

Espacio para reflexionar sobre problemas cotidianos que nos PRE-OCUPAN y nos restan energía para OCUPARNOS de su resolución.

- El Crecimiento y Autonomía de los Hijos.
- Aquello que Comence y Abandone...
- Tiempo para Reflexionar "Los 40"
- Desarrollo Personal

## CENTRO DE PROMOCION DE LA SALUD

Lic. Eduardo Larriera Dra. Lilian Ricci  
Lic. Raquel Valderrey Lic. Marta H. Ventre

SECRETARIA: SOLER 4101 (esq. Medrano) Tel. 89-4860 15 a 19hs  
En otros horarios: 774-5640 72-8870 553-4291 99-5568



**E**l presidente francés recibió un enviado de **Página/12** poco antes de emprender su viaje a la Argentina y Perú. "No tengo intención de inmiscuirme en la política interna —afirmó— pero me complace formar parte de un movimiento internacional para apoyar la democracia en la Argentina." Reconoció la responsabilidad de los acreedores en el problema de la deuda —"es una relación de a dos"— y refirmó el apoyo francés a los esfuerzos del Grupo Contadora.

## FRANÇOIS MITTERRAND

# "Deseo aportar mi apoyo a la democracia"

**A** las 17.30 de ayer, mientras una fastidiosa llovizna notificaba el comienzo del otoño, el presidente François Mitterrand recibió en el Elíseo al enviado de **Página/12**. Al concluir el reportaje que aquí se publica, el presidente socialista partió hacia el Panteón, donde fueron depositados los restos de René Cassin, el Premio Nobel de la Paz que inspiró la declaración de los Derechos del Hombre de las Naciones Unidas. Las puertas del Panteón sólo se habían abierto antes en este siglo para recibir a Jean Moulin, el héroe de la Resistencia muerto en la mesa de torturas durante la ocupación alemana.

Es otra forma de definir un perfil político que diferencie al presidente del primer ministro derechista Jacques Chirac, con el que cohabita desde mediados de 1986, cuando el Partido Socialista perdió la mayoría parlamentaria.

El Elíseo había resuelto que Mitterrand sólo concedería antes de viajar a Buenos Aires una entrevista al matutino comercial más poderoso del país, y otra a la televisión. Lo difícil fue conseguir que Mitterrand se enterara de que también este diario, reconocido por su compromiso con la causa de los derechos humanos, había destacado un periodista a Francia con la intención de reportearlo. En cuanto lo supo prescindió del protocolo y de las decisiones ya adoptadas por los planificadores de su gira, encontró un hueco en su agenda para sostener este diálogo. Hoy se embarcará en el Concorde rumbo a Buenos Aires.

A diferencia de lo habitual, éste fue un reportaje sin cuestionario previo y respondió personalmente por Mitterrand. No hay que hacerse demasiadas ilusiones, sin embargo. El más hábil y hermético de los políticos franceses de hoy no necesita el filtro de temarios previos y amanejados formales para decir sólo aquello que desea decir. Lo podrá comprobar el resto del periodismo argentino pasado mañana, cuando Mitterrand ofrezca en Buenos Aires su programada conferencia de prensa.

—Hace casi un cuarto de siglo el presidente De Gaulle visitó la Argentina. Aunque no era su propósito, ese viaje se interpretó en función de la situación política argentina, ya que el peronismo identificó al presidente francés con su jefe exiliado que no podía regresar al país. Ahora hay quienes identifican su viaje con el presidente Alfonsín...

—No tengo la intención de inmiscuirme en problemas de política interna argentina, aunque desearía aportar, si es útil, mi apoyo a la democracia y en consecuencia a los demócratas. Entre ellos, en primer lugar, al presidente Alfonsín, llevado por el pueblo argentino a las más altas funciones. Me complace formar parte de un movimiento internacional para apoyar la democracia en la Argentina. El resto no me concierne.

—A último momento agregó usted también una escala en el Perú. ¿Puede interpretarse también como un apoyo al presidente Alan García en momentos en que enfrenta una

dura oposición por sus últimas medidas económicas?

—Sin duda. Recibí la visita del presidente Alan García, como había recibido la del presidente Alfonsín, y ahora devuelvo esas visitas. No simplemente por cortesía, sino también por la significación que puede asumir. En particular, usted lo ha dicho, cuando un presidente de la República es elegido por el pueblo, cualesquiera sean sus tomas de posición dentro de su país, las leyes del momento, que no corresponde a los extranjeros juzgar, es legítimo que todos los demócratas del mundo le den su apoyo dentro de lo posible.

—Al comienzo de su gobierno, el presidente Alfonsín planteó una política exterior independiente de las superpotencias y buscó el apoyo de Europa Occidental, en especial en lo referente a la deuda externa y a la situación en América Central. Los dos temas siguen siendo críticos. ¿Qué puede esperar hoy la Argentina de Francia en esos aspectos?

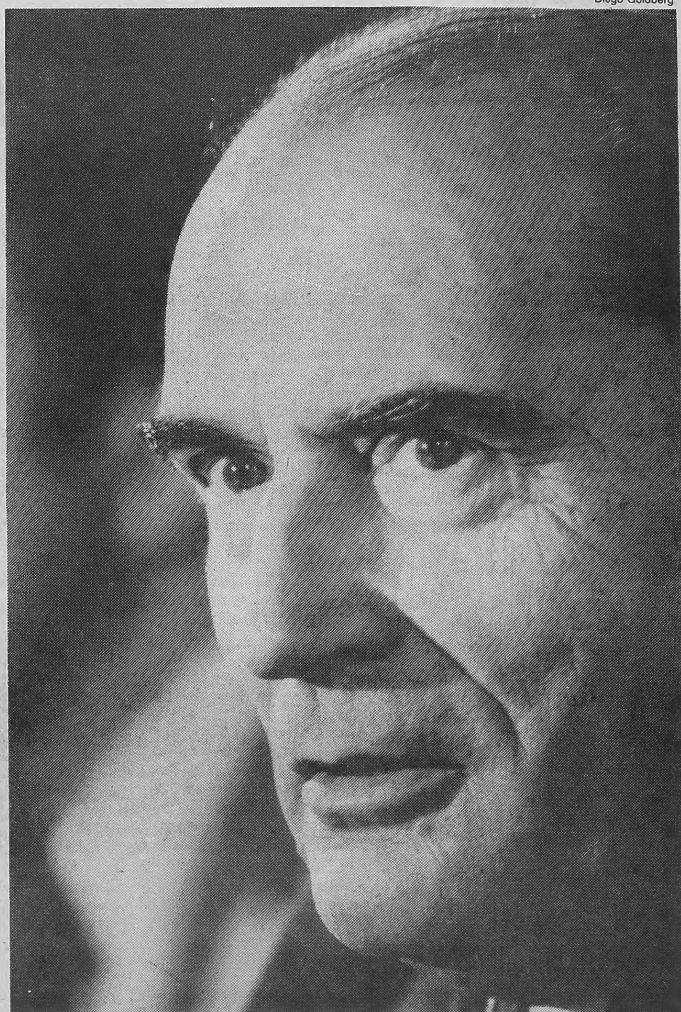
—No puedo explicarle las intenciones del presidente Alfonsín, ésas son preguntas que usted debería hacerle a él. Es cierto que en cuanto fue elegido se interesó por Europa pensando, con toda razón, que en las formas de la sociedad europea, especialmente en aquellas donde se hablan lenguas romances, encontraría comprensión acerca de las necesidades del pueblo argentino, una comprensión de la historia, a menudo perturbada pero siempre apasionante de ese país. El contacto fue inmediato entre él y yo, como me imagino que también lo fue con la mayoría de los jefes de Estado o primeros ministros de los países de Europa Occidental. El problema de la deuda sin duda no puede ser solucionado simplemente por estos países a los que me refiero. Es evidente que los Estados Unidos, y el conjunto de nuestra colectividad, están interesados en la solución de la deuda, uno de los problemas más difíciles sobre los cuales he tenido muchas oportunidades de expresarme.

—¿En qué sentido?

—En primer lugar, el problema del endeudamiento es una relación de a dos. Cuando uno contrae una deuda con un acreedor, debe pagarla. Es el derecho común. Cuando esta deuda representa para los países endeudados una imposición que prácticamente los priva de lo mínimo para sobrevivir, o que absorbe más que el total de los beneficios de su producción, se corre el riesgo de que se cree, en términos generales ya las ha creado, tensiones económicas y sociales insostenibles que se traducen en un precio político. Hay en esto algo de injusto, aun respetando los principios irrefutables del derecho. Francia es un país acreedor, de modo que hablo con conocimiento de causa. Es necesario que los países fuertemente endeudados logren al mismo tiempo pagar su deuda y superar las dificultades que ésta implica para sus pueblos.

—¿Cómo?

—Los medios son múltiples. Son difíciles, ya que hay créditos públicos pero también privados. Se puede pensar en plazos más largos para los vencimientos, flexibilidades



Diego Goldberg

de todo tipo con intervención del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional. También es posible pensar en un vasto plan que permitiera dar un nuevo impulso a la producción de esos países. En la medida en que se enriquezcan, que se desarrollen, podrán comprometerse verdaderamente a cumplir con sus obligaciones. Esto debe hacerse simultáneamente. Si los acreedores se limitan a comportarse como usureros, con intereses considerables que pesan sobre la miseria de millones de hombres, se llegará a una crisis de carácter dramático. Por eso en cada conferencia internacional Francia se esfuerza por recordar a los países occidentales ricos cuál es su deber.

—¿Cuál es la relación entre esta crisis económica y la situación en América Central?

—Los países de esa región aspiran a su independencia económica y política, lo cual ha creado los problemas y tensiones conocidos en Nicaragua y El Salvador. Francia apoya los esfuerzos del Grupo de Contadora y el plan del presidente Arias, y rechaza las injerencias extranjeras. Francia piensa que no es posible solucionar el conflicto mediante el uso de la fuerza. Eso explica nuestra política. La situación no está vinculada directamente al problema del endeudamiento, pero se relaciona con la cuestión del desarrollo.

—La situación política en Francia se describe con el vocablo cohabitación. Las elecciones del 6 de setiembre han creado en la Argentina un cuadro con algunos puntos de similitud...

—No tengo ningún comentario que hacer sobre esa situación, no me corresponde a mí.

—¿La cohabitación permite gobernar un país?

—Usted tiene libertad para opinar al respecto.

—¿Qué importancia asigna Francia al posible acuerdo estadounidense-soviético sobre el desarme?

—Yo lo celebro. Es insuficiente, aunque es importante que haya medidas de desarme, ya que hasta el presente las potencias se han superarmado. Está bien que se hayan descartado las armas nucleares medianas de alcan-

ce intermedio. Pero también es cierto que las cargas nucleares siguen siendo del orden de 13.000 para los Estados Unidos y 11 o 12.000 para la Unión Soviética. Por eso es necesario avanzar también en lo que respecta a las armas estratégicas de largo alcance.

—Hace un cuarto de siglo Francia salió de una guerra colonial y comenzó la reconversión de un ejército cuyos oficiales habían participado en violaciones a los derechos humanos, para reinserirlo en un esquema republicano. Algunos de esos oficiales fueron incluso instructores de los militares argentinos. ¿Hay algún elemento de ese proceso de readaptación que pueda ser de utilidad en la Argentina de hoy?

—No se debería exagerar la comparación, ya que Francia no ha padecido un régimen militar. Hubo una rebelión en un territorio circunscripto, una pequeña fracción de territorio, que en esa época formaba parte de la República francesa. No es posible hacer una comparación estricta.

En los dos diálogos que mantendrá con el presidente galo, seguramente Alfonsín criticará el comportamiento de la economía internacional, cuyo funcionamiento afectó a la balanza comercial argentina, que en los dos últimos años cayó en un 50 por ciento. Es muy probable, incluso, que Alfonsín atribuya esa caída a la "despiadada competencia que libran en ese terreno europeos y norteamericanos y al proteccionismo que esa misma competencia genera", dijo un portavoz de la Cancillería.

La balanza comercial entre la Argentina y Francia, favorable a nuestro país en el período 1981-1985, se invirtió drásticamente a partir de entonces. Francia se ubica actualmente en el sexto lugar de los proveedores externos de la Argentina, con un 5,5 por ciento del mercado local y figura en séptimo lugar entre los compradores, con un 2 por ciento de las exportaciones argentinas.

Las inversiones francesas en la Argentina constituyen uno de los aspectos significativos de la visita de Mitterrand. Francia es actualmente el tercer inversor extranjero, después de Estados Unidos e Italia, que recibe nuestro país.



## FIGUERAS

El secretario de Agricultura y Ganadería, Ernesto Figueras, presentaría su renuncia en las próximas horas en disconformidad con la reimplantación de las retenciones a las exportaciones agropecuarias que sería dispuesta entre otras medidas orientadas a reducir el déficit fiscal. Según fuentes de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados, el impuesto a las ventas de productos del agro al exterior es una de las principales vías para allegar fondos al Tesoro, junto con el incremento de las tarifas de servicios públicos y combustibles y la mayor presión tributaria. Figueras se manifestó públicamente en contra de la reimplantación de las retenciones que habían sido prácticamente eliminadas días antes de las últimas elecciones.

## El dólar, frío e inestable

Después de alcanzar un pico de 3,70 australes, el dólar en el mercado negro bajó respecto de su cotización del viernes al cerrar en 3,64 y 3,65 australes por dólar para la compra y para la venta respectivamente. El descenso puede estar ligado a las declaraciones oficiales que descartaron una más abrupta devaluación del tipo de cambio de la segunda hasta ahora. El tipo de cambio oficial se mantuvo en 2,704 y 2,715 para la compra y venta respectivamente. Las tasas de interés continúan altas; por encima de la inflación y siguiendo a la cotización del dólar que fijan los especuladores en el mercado negro: tasas libres a 30 días; para depósitos, 18 por ciento mensual y para créditos, 22 por ciento cada mes.

## Papeles muy rentables

La Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel denunció en una solicitud aparecida ayer a la empresa Papel de Tucumán por dedicarse a la producción de papeles distintos al de diario, al amparo de un contrato promocional que, según dictamen de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, ha beneficiado a la empresa con un fraude al Estado por 150 millones de dólares.

En 1974 el ejecutivo dispuso el otorgamiento de beneficiado promocionales —como prórrogas de 10 años por el pago de impuestos sin indexación y sin interés— a Papel de Tucumán, empresa del Grupo Bidas, para asegurar la producción nacional de papel diario. Se procuraba de ese modo "afianzar el ejercicio de la libertad de prensa", dijo la Asociación. La producción de ese papel se concentra en la mencionada empresa y Papel Prensa, perteneciente a Clarín, La Nación, La Razón y minoritariamente al Estado.

**MEDITACION TRASCENDENTAL**  
Cursos a cargo de Sonia Stead  
Coronel Díaz 1794 - PB "B"  
84-5663

## ANUNCIAN PLAN DE AUSTRERIDAD

## Las tarifas levantan vuelo

Por tercera vez en 26 días ajustaron las tarifas, esta vez un 13 por ciento en promedio.

El Ministerio de Obras y Servicios Públicos dispuso anoche aumentar las tarifas de transporte, combustibles, agua, teléfonos, electricidad y gas en un 13 por ciento promedio, mientras el titular de la cartera, Rodolfo Terragno —al explicar los motivos en un mensaje televisivo—, anticipó un "plan de austeridad" para todas las compañías integrantes del Directorio de Empresas Públicas. El ajuste es el tercero en el transcurso de 26 días y acumula entre 31 y 48 por ciento.

Las nuevas tarifas entraron en vigencia a partir de la cero hora de hoy, con excepción de las correspondientes al gas natural que se aplicarán a partir del próximo día 19 "con el objeto de que ese aumento no incida en la facturación de los consumos invernales".

El boleto mínimo del autotransporte de pasajeros pasó a costar 40 centavos —48,1 por ciento más que antes de las elecciones—, al igual que el pasaje ferroviario más barato. En el caso de los combustibles es donde se notan las mayores disparidades en los ajustes, ya que van desde 11,7 hasta 14,9 por ciento. La nafta común aumentó en la primera proporción señalada y cuesta desde hoy 1,24 australes el litro (31,2 por ciento más en 26 días). En tanto, la súper fue encarecida en un 12,5 por ciento y ahora se expende a 1,43 australes por litro (el aumento llega a 33,6 por ciento).

El subsecretario de Combustibles, Héctor Formica, explicó que el encarecimiento de la nafta súper por encima de la común obedece a una política tendiente a favorecer el consumo de esta última. Del mismo modo se actúa en el caso del gasoil y el fuel oil, cuyo precio fue encarecido respectivamente en 14,2 y 14,4 por ciento (cuestan por litro 61 y 30 centavos).

El ministro Terragno admitió haberse visto "obligado" a anunciar un reajuste de tarifas por segunda vez en 20 días y señaló: "Mientras no derrotemos la inflación nunca podremos decir 'éste es el último reajuste'". En una inusual alocución que fue propagada por los canales de televisión en distintos horarios, el también titular del holding de empresas estatales utilizó dos veces la palabra "tarifazo" para explicar que además de la inflación el ajuste obedece a la ineficiencia. Dijo luego que el nivel actual de las tarifas es inferior al de dos años atrás, aunque consideró "impensable" la recuperación de aquellos valores reales.

Explicó luego que el "plan de austeridad" anunciado consiste en que cada administrador de empresa pública confeccionará un inventario de todos los bienes, muebles, inmuebles y automotores, dentro de 30 días, para luego proceder a la venta de aquellos que sean prescindibles.

Una vez aprobados los programas, cada administrador o directorio será responsable de la ejecución de su respectivo plan. No se dará curso a ninguna solicitud de gastos extraordinarios y tampoco se podrá incorporar nuevo personal.

También se fijó un régimen restrictivo de viajes al exterior; las empresas públicas no podrán realizar publicidad institucional, auspicios ni gastos de relaciones públicas (sólo se

autorizará la difusión de avisos destinados a prestar un servicio público).

El plan —dijo Terragno— está dirigido a disminuir el gasto corriente sin afectar el nivel de empleo. Sin embargo en las empresas donde se juzgue necesario reducir planteles "se procurará llegar a acuerdos con los sindicatos asegurando la transferencia de personal excedente al sector privado u otras medidas compensatorias". El ministro insistió en que "en ningún caso el gobierno actuará de manera unilateral".

Según se vio y escuchó por televisión, "los trabajadores serán los primeros beneficiarios del saneamiento de sus empresas", ya que "el déficit y la descapitalización conspiran contra la inversión, contra el crecimiento y contra el aumento de las oportunidades de empleo y contra la posibilidad de aumentos reales de los ingresos".

El ministro de Obras Públicas añadió que la "buena disposición" para facilitar los cambios necesarios en la organización y métodos de cada empresa, así como los esfuerzos por "alzar la productividad y mejorar los servicios", contribuirán decisivamente al éxito de las medidas, cuyos resultados no producirán efectos inmediatos, admitió.



Ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno.

"Buscamos disminuir el gasto corriente sin afectar el empleo."

## PLAN OLIVOS

## Frutos de una cena en la quinta

Cuando apenas transcurrieron poco más de tres meses, desde el 16 de junio pasado, durante una cena en la residencia de Olivos, los más importantes empresarios petroleros convencieron al presidente Alfonsín de la necesidad de incentivar la producción de crudo por parte de los contratistas, se conocieron los detalles del Plan denominado Olivos, en alusión al lugar en el que fue gestado.

El subsecretario de Combustibles, Héctor Formica, describió ayer los detalles del "decreto marco" que reglamentará al Plan Olivos, "que es una política de corto plazo destinada a aumentar la producción por parte de los contratistas que disponen de recursos financieros que YPF no tiene", explicó el funcionario. No es casual que el anuncio fuera formulado luego de que el camino para su materialización haya quedado despejado de las interferencias que significaba la presencia de Rodolfo Otero en la presidencia de YPF, cuya opinión acerca del plan no era positiva.

Si lo es para la actual conducción de Energía e YPF (que en realidad es la misma corporizada en Jorge Lapeña), que aspira a incrementar por esta vía la producción de 1988 en 1,2 millón de metros cúbicos —un 5 por ciento de la producción nacional—, pese a que Oscar Vicente, de Pérez Companc, acaba de decir durante una reunión reservada de petroleros que "en el mejor de los casos, el Plan Olivos contribuirá con 500.000 metros cúbicos".

El incentivo del que gozarán los contratistas que decidan aprovechar la tentación (hay 24 contratos en

condiciones de hacerlo) es cobrar por la producción "incremental" un precio equivalente al 80 por ciento del valor internacional. El decreto, que fue elevado ayer a consideración del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, faculta a YPF a negociar cláusulas adicionales con los contratistas para establecer cuál será el nivel de producción considerado como "básico" a partir del cual calcular la producción "incremental" o "excedente".

En este punto, el decreto marco establece que la producción básica actual y la curva de declinación en el tiempo (la productividad de los yacimientos petroleros se reduce a medida que se los explota), no serán aque-

llas que surjan de los niveles de producción actuales, sino de aquellos que hubieran logrado los contratistas si hubiesen realizado todas las inversiones que comprometieron. Según cálculos oficiales de YPF, el grado de cumplimiento de los contratos apenas supera el 60 por ciento.

Formica señaló que en caso de que los contratistas que se adhieran al plan no cumplan durante algún mes la producción básica renegotiada, YPF les deducirá el equivalente de lo que hayan cobrado de más por la producción incremental, y aclaró que los mayores costos que el Plan Olivos le significará a YPF le serán compensados a través del Tesoro nacional.

## Brodersohn volvió a EE.UU. en busca del perdón del Fondo

El secretario de Hacienda, Mario Brodersohn y el titular del Banco Central, José Luis Machinea, viajaron anoche a Washington para retomar las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional, tendientes a la obtención de un "perdón" que permita aplicar con un margen de respiro el plan de reforma fiscal que el gobierno tiene entre manos desde el 20 de julio pasado.

La gestión de los dos funcionarios argentinos incluye también la tarea de destrabar el desembolso de 210 millones de dólares correspondientes al crédito "stand by" acordado en enero pasado. Simultáneamente, si no ocurre nada imprevisto, deben

ingresar hoy a las cuentas del Banco Central, 750 millones de dólares otorgados por la banca acreedora privada, que serán destinados al pago de intereses de la deuda externa.

Poco antes de abordar un avión de línea estadounidense en Ezeiza, Brodersohn terminó de redondear el "menú" fiscal, como gustan llamar ahora a lo que antes eran "paquetes", con el subsecretario de Política Tributaria, Alfredo Fólica. Juntos revisaron por última vez los proyectos de reforma al impuesto a las ganancias, la limitación en el endoso de cheques y el debatido ahorro forzoso, entre otras medidas que el equipo económico guarda dentro de la manga.



# Guerra telefónica entre franceses y alemanes

El ofrecimiento de la compañía francesa Alcatel para la provisión de centrales con capacidad para 430 mil líneas provocó la ira de la filial de la firma alemana Siemens.

La visita al país que el presidente francés, François Mitterrand inicia esta tarde, y la posibilidad de que durante su estadía ambos gobiernos concreten un acuerdo para financiar inversiones destinadas a modernizar centrales telefónicas, ha suscitado una virulenta disputa entre las empresas francesas y argentinas involucradas en el proyecto, y la filial local de la firma alemana Siemens.

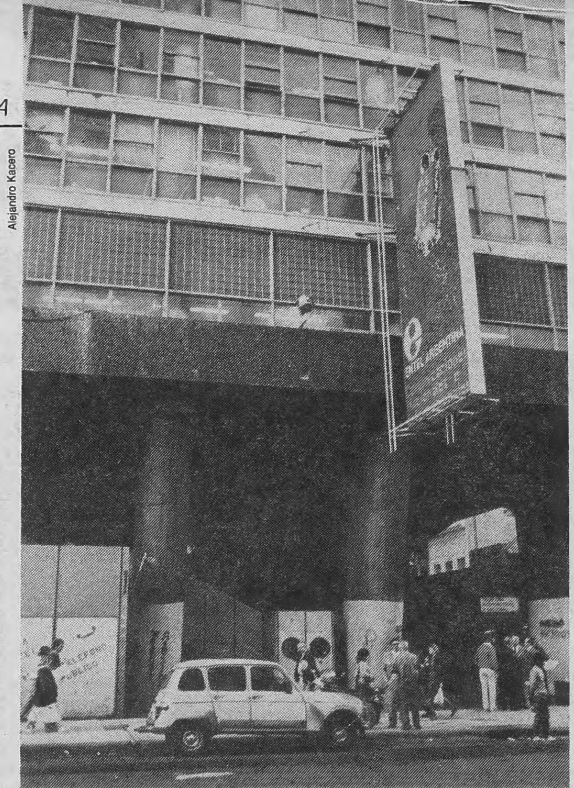
La gira de Mitterrand y su comitiva de alrededor de 300 personas tiene una agenda matizada de encuentros políticos, reuniones protocolares y negociaciones económicas. Dentro de estas últimas, funcionarios de ambos países discutirán un proyecto para fabricar microcomputadoras y terminales bancarias a cargo de la empresa francesa Bull (asociada en el país con Gerardo Cartellone); otro para el saneamiento de aguas en la Capital Federal de la firma Degremont; una inversión para instalar una planta de fertilizantes en Neuquén de Spie Batigmolles; el dragado del puerto de Bahía Blanca por parte de Dumez y Sofreener; y un plan de fabricación de locomotoras de la empresa Bombardier Alsthom.

Pero el más importante y avanzado de los negocios es, sin duda, el proyecto para modernizar centrales telefónicas con una capacidad de 430.000 líneas, que fue adelantado hace dos semanas por el secretario de Comunicaciones, Juan Manuel Magliano. La propuesta fue realizada el pasado 17 de septiembre por un consorcio binacional integrado por la empresa estatal France Cables et Radio, la mixta Alcatel CIT y la firma argentina Industrias Argentinas de Telecomunicaciones Alcatel (IATA). En esta última confluyen como accionistas la casa matriz de Alcatel con el grupo local Garfunkel (propietario del Banco del Buen Ayre) y otros socios argentinos.

De acuerdo con la oferta realizada por el consorcio, se prevé reemplazar 430.000 líneas en el área metropolitana que actualmente corresponden a centrales varias veces obsoletas, con equipos que utilizan "la última tecnología disponible". La propuesta incluye el financiamiento total de los 150 millones de dólares a que asciende la inversión, a través de préstamos a 13 años con 4 de gracia. La descripción realizada por el grupo binacional afirma que "el proyecto implica la construcción de plantas por un valor de 12 millones de dólares" y asegura que "a diferencia del plan Megatel, su financiamiento no significará ningún gasto para el Tesoro ni para el público, ya que ENTel podrá repagar los préstamos con los mayores ingresos que le reportarán el aumento de la facturación y los ingresos derivados de los nuevos servicios que podrá ofrecer al usuario".

La difusión de la propuesta provocó un virtual "estado de beligerancia" entre el lobby francés y el lobby alemán. La semana pasada Herbert Steffan, director general de Siemens Argentina (uno de los dos únicos proveedores de equipos telefónicos que hay en el país junto a Pecom-NEC) cuestionó públicamente ciertas características del proyecto e hizo llegar sus críticas por escrito al ministro de Obras y Servicios, Rodolfo Terragno, y a los secretarios de Estado Carlos Becerra, Juan Ciminari y Magliano. En la carta fechada el 23 de septiembre, los alemanes hacen hincapié en la necesidad de llamar a licitación en lugar de adjudicar las obras en forma directa, y señalan que la entrada de una tercera empresa proveedora al mercado produciría una sobrecapacidad instalada similar a la que existió en la industria automotriz como resultado de la radicación indiscriminada de empresas extranjeras.

"Siemens es un cuasi monopolio que mantiene al país confundido", dijo a este diario Ernesto Luzuriaga, presidente de IATA, en respuesta a las críticas de la firma alemana. "Son parte de la patria contratista que se adosa a la teta de la empresa estatal correspondiente, levantando con hipocresía la bandera nacional y



Los franceses quieren desembarcar con financiación propia.

Los alemanes piden una licitación pública y buscan excluir a terceros.

popular de la defensa de la industria local."

Respecto del reclamo de una licitación efectuada por Siemens, el directivo de IATA dijo que "la única

licitación que se hizo en el sector fue en 1979, y Siemens entró cómodamente última con el precio más alto, pero su excelente lobby le permitió ser contratada en forma directa".

## INFORMES COINCIDENTES

# Está de moda hablar de la recesión económica

Dos informes empresariales y uno elaborado por profesionales coincidieron en advertir que la economía ingresó en una nueva fase recesiva y pronostican que el ajuste preparado por las autoridades consistirá en una reducción de los salarios, alzas en las tasas de interés, los impuestos y las tarifas.

La Universidad Argentina de la Empresa (UADE) señaló en su último estudio sobre el uso de la capacidad instalada fabril que la producción hacia fines de septiembre continuaba evidenciando signos de desaceleración. No obstante, aún se advierte que los niveles productivos persisten por encima de los alcanzados el año pasado.

El estudio de la institución académica advierte una moderada declinación de bienes de consumo durables (principalmente automóviles), par-

cialmente compensada por leves alzas en bienes de consumo no durable (alimentos y bebidas, en particular).

Interpreta luego que el alza del dólar, la flexibilización de los controles de precios, las mejores perspectivas agropecuarias y la puesta en marcha de planes para promover exportaciones actuaron en sentido positivo. Pero no pudieron equilibrar las dificultades derivadas, entre otros factores, de la falta de crédito y las altas tasas de interés.

Asimismo, "la caída que en promedio evidenció el poder adquisitivo de los asalariados durante estos últimos meses —dice la UADE— derivó en una menor demanda interna, circunstancia que se hizo más notable en rubros como el textil, confecciones, bienes durables y no durables".

La Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME), a

su vez, pronosticó un comportamiento de la economía "claramente recesivo" para fines de este año, en caso de concretarse un ajuste del actual programa, que implicaría "una nueva transferencia de recursos" hacia el sector público.

Según la entidad que agrupa a las entidades comerciales, también se profundizaría el deterioro salarial y "consecuentemente los conflictos sociales y un bajo ritmo de acumulación e inversión". El diagnóstico se basa en el actual panorama económico, donde la "pléyade de defectos estructurales" se vuelve a manifestar en toda su crudeza en un aumento de la tasa de inflación.

El comunicado de la CAME lleva por título "Consideraciones sobre la asamblea del FMI y el comercio" y critica en su primera parte la negociación "poco favorable" con el or-

ganismo internacional.

Por su parte, el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Capital Federal prevé la continuidad de la fase de desaceleración en el nivel de actividad de la economía en los próximos meses. Asimismo, atribuye a las negociaciones externas "la magnitud y orientación de la política de ajuste" que incluiría elevadas tasas reales de interés, mayores cargas tributarias e incrementos tarifarios.

El informe mensual de la entidad señala que el incumplimiento de las metas fiscales que habían sido acordadas con el Fondo Monetario, obliga a las autoridades económicas a extremar las acciones destinadas a mejorar la recaudación tributaria. Pero simultáneamente puede trabar la asistencia financiera del FMI y los bancos acreedores.

## Opinión

Por Enrique Martínez

Me interesa examinar la tendencia más probable a la vista del resultado electoral. Me parece claro que, se hable de voto castigo o no, la opción por el peronismo emerge de una necesidad de justicia social que una mayoría siente insatisfecha.

Frente a ese diagnóstico el radicalismo tiene dos respuestas posibles:

a) Considerar que el programa que estaba en ejecución cumple con objetivos adecuados de justicia social y por lo tanto imputar la reacción popular a errores oficiales en la administración o en la difusión, pero no en el concepto.

b) Admitir que su programa debe ser rectificado para atender los reclamos de mayor equidad.

Independientemente de la evaluación que puede hacerse de la solidez de la primera respuesta resulta evidente la consecuencia política de elegir uno de los dos caminos.

La primera variante dejaría

exclusivamente en manos del peronismo —descartada la izquierda como opción real de poder— la bandera de la justicia social.

El radicalismo priorizaría en tal caso una visión administradora de la economía y de los asuntos sociales, en que la equidad es un subproducto del éxito en la gestión y no el fin primero.

Si hoy la mayoría siente que falta un sentido de justicia social en la acción de gobierno y la visión administradora no consigue éxitos hasta 1989, me animo a pronosticar que un prójimo gobierno de Buenos Aires, Mendoza, Santa Fe, Entre Ríos y unas pocas provincias más es suficiente para una victoria abrumadora del peronismo en las elecciones presidenciales.

Si eso es así —aun sólo si se percibe que así ha de ser— volverán a organizarse los representantes económicos, políticos y militares de la oligarquía argentina, para desestabilizar la democracia. Sus filias, en tal caso, se verán nutridas con parte de la

dirigencia radical, como ya ha sucedido en casos anteriores.

¿Qué hacer?

1. Priorizar la vigencia del sistema. Sin democracia no habrá un mejor horizonte de justicia en la Argentina.

2. Ampliar el espectro de la dirigencia política que sustenta la idea de construir, en democracia, una sociedad más justa.

Esto último significa apoyar la consolidación de la renovación en el peronismo pero además, y fundamentalmente, plantea un desafío de primer nivel en la interna del radicalismo.

Es necesario que en el partido gobernante cobren fuerza los sectores para los que la justicia social es prioridad programática. Si esto sucede, el radicalismo podrá plantear pelea electoral al peronismo sin resignar la bandera que 1987 muestra como central.

Las ventajas de esta posibilidad serán a su vez dos:

a) La puja que confronte a partir de un

denominador común —la justicia— podrá aportar las verdaderas propuestas creativas que el país necesita.

b) Un amplio sector de la dirigencia política y su sector social correlativo, hoy dentro del radicalismo, tendrán un horizonte de poder que los impulse a mantenerse en la democracia, achicando la base de sustentación de las ideas golpistas.

Estas cuestiones están siendo formuladas desde varios ángulos en la política argentina y paradójicamente también desde el peronismo, aun cuando, de tener éxito, ayudarían a crecer —o a no caer tanto— al radicalismo. Es un signo de madurez y de capacidad para identificar las reales prioridades, en un país que necesita particular serenidad y lucidez para volver a vivir.

Enrique Martínez fue subsecretario de Pequeña y Mediana Empresa durante la gestión de Roberto Lavagna. Actualmente es presidente del INTI.



COMUNICACION

## SINDICAL

## Sonó el film

Una versión echada a rodar en el mundillo cinematográfico ha provocado revuelo e indignación entre los trabajadores de cine nucleados en el Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA). En medios gremiales se comentaba que la tradicional productora Argentina Sono Film se encuentra preparando su próxima película comercial en forma pseudocooperativa, como un modo de evadir las normas que rigen la actividad de los técnicos.

El rumor señala que Sono Film —la segunda productora en importancia en el medio— intenta emular la moda de prometer una participación en las ganancias de sus films a cambio de una considerable rebaja en los sueldos del personal de filmación y el desconocimiento de las más elementales conquistas laborales. Ante la inquietud sindical, Manuel Antín, director del Instituto Nacional de Cinematografía, manifestó a dirigentes del SICA que de confirmarse la versión, este proyecto no contará con ningún tipo de respaldo del organismo.

## Se para la Villa

El próximo viernes se producirá en Villa Constitución, Santa Fe, un paro total de actividades con movilización convocada por la CGT regional. Bajo el título "Para impedir que Villa Constitución se convierta en una ciudad fantasma" la organización de los trabajadores emitió un documento que describe la grave crisis social que atraviesan los habitantes de esa zona a raíz de la pérdida constante de puestos de trabajo que está provocando la actual Ley de Promoción Industrial. En uno de sus párrafos más salientes la CGT solicita a "los legisladores responsables la inmediata suspensión de esta ley hasta tanto se promulgue otra que contemple las verdaderas necesidades de desarrollo industrial de todas las provincias".

## Tecnología y pragmatismo

Un proyecto de ley del Poder Ejecutivo referido a la promoción de la investigación y el desarrollo técnico ha sido denunciado por la Asociación del Personal del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (APINTA). El sindicato señala su extrañeza por no haber sido consultado en su carácter de representante de los trabajadores del sector y verdaderos protagonistas del proceso científico y tecnológico; indica que en el mismo "campea el espíritu pragmático y realista, posibilista, que está impregnando el accionar del gobierno en todos los ámbitos desde hace un tiempo y se propone dejar las puertas abiertas a las empresas transnacionales para que lleven adelante sus proyectos".

# Los jubilados y pensionados preparan una marcha ruidosa

Un mínimo de 300 australes y la normalización del PAMI son los dos ejes principales de la convocatoria de las diversas entidades de pasivos que, activamente, se movilizan hoy en son de protesta.

Hoy, a las 15, frente a la sede central del PAMI —Chacabuco 271— los jubilados y pensionados, acompañados por sus familias, participarán de una movilización en reclamo de un haber mínimo de 300 australes para todo el sector y por la normalización "legal y democrática del PAMI".

La convocatoria encabezada por la Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones de Jubilados y Pensionados de la República Argentina cuenta con el aval del Departamento de Jubilados de la CGT y con el expreso apoyo del secretario general, Saúl Ubaldini. Otras entidades de jubilados adhieren igualmente a la marcha "lo mismo que las comisiones de jubilados de diferentes gremios y los partidos políticos", según explicó el secretario de prensa de la Mesa, Carlos Imizcoz. "Esta va a ser una marcha ruidosa, porque va a ser una marcha de bronca —aseguró el dirigente— y casi con seguridad la vamos a terminar frente al Ministerio de Trabajo para exigir que nos den de una vez la audiencia con el ministro, audiencia que gestionamos hace mucho. Estamos convencidos —agregó— de que será una marcha con miles de personas, porque el tiempo de esperar se acabó".

La convocatoria a la movilización distribuida por la Mesa Coordinadora señala que "el tremendo sacrificio a que nos obliga el gobierno no tiene nombre. En los últimos cuatro meses el costo de vida aumentó un 40 por ciento y a los jubilados se nos dio un 7 por ciento y ahora el 10. Perdimos 23 puntos, así como el gobierno perdió base de sustentación porque el pueblo le negó apoyo a la mentira".



Gustavo Gilibert

Los dirigentes de la Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados llamaron a la movilización.

"Que Pistorio se vaya. Hace cuatro años se creó una comisión normalizadora que no normalizó nada."

Las cifras que manejan las entidades de jubilados indican que alrededor de 1.610.000 jubilados y pensionados cobrarán a fines de octubre 165 australes. En tanto, 1.240.000 jubilados más cobrarán una cifra apenas superior "siempre miserable y lejos del 82 por ciento que marca la ley". También denuncian que alrededor de 900.000 jubilados autónomos fueron segregados del sistema legal.

A su vez, el dirigente Julio Liberman recaló la necesidad de que el actual presidente del Instituto Nacio-

nal de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados, Raúl Pistorio, renuncie "por su pésima gestión. Hace cuatro años que funciona una comisión normalizadora que no normalizó nada. Según la ley 19.032, el directorio del PAMI debe estar integrado por cuatro miembros jubilados, cosa que no se cumple".

La presidenta de la Mesa, Estrella Monteverde, por su parte, se mostró

"convencida de que en esta etapa la juventud nos va a acompañar. Además de pelear por nuestros derechos, para que el PAMI sea de los jubilados, estamos peleando también por su futuro y para que de una buena vez se aplique la ley. No pueden quitarnos lo que es un derecho adquirido: el Presidente prometió devolvernos el PAMI y hasta la fecha estamos esperando".

## UN PROCESADO HERIDO

## Revolta en Neuquén

Después de una violenta revuelta en la cárcel de Neuquén, cuatro procesados que se encuentran en el penal, mantuvieron una reunión con el juez Ricardo Mendeña, con la presencia de periodistas. Solicitaron mejoras en las condiciones sanitarias y el régimen de visitas, denunciaron irregularidades en el manejo de los alimentos y acusaron a un oficial de introducir y vender dentro del penal psicofármacos y marihuana.

La entrevista con el juez Mendeña fue el corolario de una virtual situación de amotinamiento ocurrida dentro de la cárcel a partir del domingo a las 13.30. Fue protagonizada por 28 procesados que incendiaron colchones y maderas, y los efectivos policiales respondieron con gases lacrimógenos. A raíz de la situación, uno de los procesados resultó con heridas y fue trasladado a la sala de enfermería de la unidad donde permanece internado.

Poco después de la revuelta, con la presencia del juez, se firmó un acta en la que los detenidos reclaman un régimen carcelario adecuado para procesados y no de máxima seguridad, condiciones que rigen en la cárcel de Neuquén.

Las denuncias realizadas al juez por los representantes de los detenidos originarían una investigación por parte del juez actuante. Ayer, el panorama en el penal era de tranquilidad, 16 de los amotinados habían

sido relocados en otras unidades policiales, y los 12 restantes quedaron en la U9.

A través de una declaración remitida a la prensa, los reclusos expresaron una larga lista de reivindicaciones.

## Preso golpeado en una requisita

El Servicio de Asistencia Solidaria Integral al Detenido (SASID) denunció que "como resultado de la requisita efectuada el viernes último en la cárcel de Devoto, el interno Daniel Scaramall fue duramente golpeado por el personal de seguridad, lo que le provocó diversas heridas".

Daniel Barberis, titular del SASID explicó que "tras pasar el fin de semana sin ninguna atención médica, ya que el juez Méndez Villafañe no dio lugar al pedido de hábeas corpus, Scaramall fue internado ayer en el Hospital Muñiz, lo que prueba que su estado es sumamente delicado".

En opinión de Barberis "la represión se originó porque Scaramall era el destinatario de una carta del SASID, en la que le enviábamos una copia del pedido de informes elaborado por los diputados justicialistas Roberto Dignó y Roberto García, y que las autoridades del penal se negaron a entregarle".

## 20 AÑOS DE EXPERIENCIA EN MEDICINA PRIVADA

Hace 20 años que MEDIAN está donde Ud. lo necesita protegiendo la salud de su familia durante las 24 horas del día. MEDIAN brinda ahora la amplia posibilidad de optar por los más variados planes que van desde el abono mensual individual (sin cuota de ingreso), al "MEDIAN DORADO" con cobertura internacional, interior del país, Médicos y Centros contratados especialmente en Mar del Plata y Punta del Este, y los mejores reintegros del mercado. 18 Centros de internación, 35 Laboratorios en Cap. Federal, 20 Centros radiológicos, 350 Consultorios privados en Cap. Federal, 470 Consultorios en Gran Bs. As., 2 Centros Odontológicos propios, Centros Pediatrícos Infantiles, Traumatológicos, Oftalmológicos, Otorrinolaringológicos y Obstétricos para consultas de urgencias las 24 hs. del día durante los 365 días del año, son apenas algunas de las claras razones por las cuales si Ud. todavía no está asociado debería hacerlo ahora mismo!

Es el deseo de MEDIAN que tanto Ud. como su familia nunca necesiten de estos servicios, pero solamente recuerde que de necesitarlos, en pocos minutos estaremos a su lado para ayudarlos.

# MEDIPLAN

CENTRO DE COORDINACION E INFORMES



CASA CENTRAL: Pueyrredón 510 • 2º Piso • Tel. 961-8147/8273  
(Capital Federal)  
SUCURSAL ZONA SUR: Anatole France 2016 • 1er. Piso • Of. 5, 6 y 7 • Tel. 247-7354  
SUCURSAL ZONA NOROESTE: Alte. Brown 255  
(Villa Ballester)



## TRAFICO DE DROGAS

# Contacto en Asunción

*Un avión caído en Salta con el mayor contrabando de drogas en la historia del hemisferio y cocaína disfrazada de jabón en la frontera belga parecen señalar a Paraguay como importante centro del narcotráfico.*

(Por Rogelio García Lupo) El mayor escándalo con drogas de los últimos tiempos, descubierto a causa de la caída de un avión brasileño en territorio argentino, ya comprometió también al presidente Alfredo Stroessner, quien envió un avión especial de la Fuerza Aérea Paraguaya para trasladar los cadáveres de los narcotraficantes.

En el avión que desapareció en la Cordillera de los Andes el sábado 19, había doscientos kilogramos de cocaína. La máquina fue hallada el martes 23 en una montaña cercana a San Antonio de los Cobres, dentro de la provincia de Salta, que es crecientemente utilizada como corredor de los narcotraficantes que se comunican con Paraguay, Bolivia y los puertos chilenos del Océano Pacífico.

Stroessner dispuso que un avión de la Fuerza Aérea del Paraguay tomara a su cargo el traslado de los narcotraficantes muertos, entre ellos Martha Fragnaud y su esposo, Aureomar Rodríguez. La mujer es hija del general de brigada Enrique Fragnaud, piloto de guerra en la conflagración del Chaco que tuvo lugar entre Paraguay y Bolivia en la década del 30. También combatió junto a los colorados en la guerra civil de 1947, que fue el origen de la dictadura de Stroessner, a partir de 1952.

El cargamento de cocaína capturado en Salta a bordo del Piper Azteca matriculado en Brasil se considera la mayor carga encontrada en la historia del contrabando de drogas en el hemisferio. Su valor se estima en 20 millones de dólares.

La rapidez de Stroessner para enviar un aparato oficial a buscar a los narcotraficantes hizo suponer que altos jerarcas militares están involucrados en la operación.

Roberto Gallucci, piloto del avión en el momento del accidente, no tiene antecedentes como narcotraficante aunque sí estaba registrado como contrabandista por las autoridades brasileñas.

El avión había partido de Campo Grande, en Brasil, y su destino final presunto era Miami. En un curso es-

pecial que están recibiendo las autoridades policiales y de otras fuerzas de seguridad argentinas en este momento se informó que había 156 paquetes de cocaína, cada uno con un kilo y cien gramos.

El director general de la Gendarmería Argentina, comandante Joaquín Urruti, que tiene a su cargo la policía de frontera señaló, que había 6300 dólares y una pequeña suma de billetes paraguayos (guaraníes) entre los restos del Piper Azteca.

Una escala marcada en la hoja de ruta del piloto señala que estaba previsto el descenso en Antofagasta, Chile, antes de continuar a Lima y Panamá, como etapas previas a Miami. Sin embargo, no se descarta que en el puerto del norte chileno la cocaína pudiera trasladarse a buques mercantes especialmente preparados para el narcotráfico.

para el narcotráfico.

Otro escándalo de proporciones está tratándose judicialmente a raíz del arresto en Bruselas, Bélgica, de los paraguayos Erich Bunte y José Ljubetich. La esposa de Ljubetich, Cándida Concepción Marchi, permanece encarcelada en Asunción. Bunte y Ljubetich fueron apresados por la policía belga acusados del envío de cajas de jabón que contenían 115 kilogramos de cocaína superrefinada, adquirida en Santa Cruz, Bolivia, y transportada hasta la hacienda de Bunte.

La simulación de la cocaína dentro de los jabones fue realizada en Asunción en la casa de Bunte, que el lunes 28 quedó totalmente destruida por un espectacular incendio. Los bomberos de la capital paraguaya se negaron a proporcionar información

sobre el siniestro, si bien admitieron que el fuego partió del interior de la vivienda.

Los daños resultaron totales, estimándose que la casa de Bunte era un almacén de grandes dimensiones del narcotráfico protegido por las autoridades paraguayas y que su destrucción mediante el fuego ha barrido con pruebas comprometedoras.

Recientemente la DEA hizo trascender que encuentra mayores problemas para el control de los aeródromos clandestinos de los narcotraficantes emplazados en la región del Chaco porque el ejército paraguayo mantiene su negativa a cualquier tipo de supervisión en la región, alegando que se trata de un área estratégica rigurosamente vigilada por las Fuerzas Armadas del Paraguay.

## Una banda con chupete

Eran siete. Sobre la gavilla pesaba la sospecha de cometer sucesos vandálicos durante los últimos meses en el barrio Argüello, en la ciudad de Córdoba. El mayor de la banda tiene nada más que 9 años. Todos ellos están detenidos y se los ha rotulado como la gavilla de ladrones más joven del mundo. Al parecer, eran orientados por dos más grandes, como de 18, que están profugos. Los chicos ingresaban a diferentes domicilios y se llevaban los elementos más valiosos, además de destruir muebles, borrar sus huellas y dejar abiertas las canillas de agua hasta provocar inundaciones. A veces; también, iniciaban algún incendio. El último de los robos, a un jardín de infantes, había reportado a la banda dos televisores color, un equipo de proyección cinematográfica, uno de audio y varios artefactos eléctricos.

## Tres que se salvaron

El "extraordinario" de esta semana se repartió nada más que entre tres que embocaron los trece puntos y se llevarán, cada uno, poco más de 900.000 australes. La información, suministrada por el Ministerio de Salud y Acción Social, indicó también que uno de los ganadores jugó su boleto en la Capital Federal y los dos restantes en la provincia de Buenos Aires. Por otra parte, el concurso 730 también preveía un premio para los que acertaran doce puntos. En este caso, fueron 61 las boletas ganadoras, que cobrarán 19.352 australes per cápita.

## Las causas de un incendio

Es probable que puedan conocerse hoy los resultados de las pericias ordenadas por el juzgado del doctor Domenech respecto a las causas que originaron un incendio, el jueves pasado, en la casa matriz del Banco de la Provincia de Buenos Aires, en La Plata.

## Cataluña paralizada por la lluvia

Las lluvias torrenciales que continúan cayendo sobre la región de Cataluña e islas Baleares, España, causaron la muerte de por lo menos siete personas y dejaron aislados del interior del país a la ciudad de Barcelona y a su puerto.

Un rayo destruyó la torre de control del aeropuerto barcelonés, dejando sin tráfico aéreo a la zona durante el fin de semana. Tampoco circulaban los trenes debido a las inundaciones producidas en los túneles de acceso a la ciudad condal y a la de Girona. En tanto, cientos de turistas quedaron detenidos en Palma de Mallorca, donde los aviones parten habitualmente con frecuencia de uno o dos minutos. El domingo por la tarde se ahogaron en Mallorca cuatro turistas que no escucharon las indicaciones de los nativos de no bañarse en el medio de la tempestad.

Dos alemanes, un suizo y un británico son las víctimas del temporal que levantó olas gigantes de hasta seis metros e impidió la navegación durante el fin de semana.

Algunos barrios de Barcelona están desde el domingo sin agua, sin teléfono, sin gas y sin energía eléctrica. Las comunicaciones ferroviarias internas de Cataluña y las que unen la zona con Francia quedaron cortadas.

Las corrientes de agua arrastra-

ron numerosos automóviles y el saldo provisorio es de tres personas muertas: un joven de 19 años, domiciliado en Girona, una mujer de 72 y un hombre de 55.

Recién ayer se reestablecieron las comunicaciones aéreas entre Palma de Mallorca, Barcelona y Girona.

## Otro susto en Los Angeles

Los Angeles y sus alrededores siguen temblando. Desde el sismo del jueves a la madrugada, con un registro de 6,1 (Richter máximo, 9), ya van más de dos docenas de réplicas.

La última fue ayer a la madrugada y los científicos pudieron determinar una intensidad de 5,5. El domingo a la noche, los habitantes de la ciudad tampoco ganaron para sustos: el temblor apenas si alcanzó los 3,4, pero, según los bomberos, 200 edificios más quedaron en condiciones inhabitables y sus moradores fueron a engrosar la legión que está acampan-

do en los parques. A la mañana, ya toda esa placa sobre la que está el estado de California se había remecido con una intensidad mayor a 5 y provocado la muerte a otra persona y heridas a por lo menos dos centenas. Según algunas versiones, no confirmadas por todas las agencias noticiosas, durante la réplica de ayer a la madrugada se habría producido la muerte de una persona, por infarto y heridas en no menos de 50.

## \* Cursos y servicios

### PRIMERA ESCUELA PRIVADA DE PSICOLOGIA SOCIAL

fundada por el  
**Dr. ENRIQUE PICHON RIVIERE**

Cuerpo directivo y docente integrado por los discípulos de su fundador.

### CARRERA DE PSICOLOGIA SOCIAL

Inscripción primer año 1988 a partir del 17 de octubre

Retirar información del 1° al 15 de octubre  
en 24 de Noviembre 1987 - Capital - Tel.: 93-1907  
de 10 a 18 y de 15 a 20 horas

VACANTES LIMITADAS



### APRENDER A ESTUDIAR

Grupos de estudio dirigido

Alumnos 5°, 6°, 7° y secundaria

Av. Corrientes 1485 - 4° piso "K" - Cap. Fed. TE: 40 6793

### TALLER DE TRABAJO CORPORAL

Aprender a estar bien  
Juego, Autoafirmación, Comunicación

GRACIELA STENFER

Sarmiento 4406 Piso 2° 5°

Tel: 86-6050 (Pedir entrevista)

**AVISE**  
EN ESTA COLUMNA  
49-6410



1967

"DRA. TELMA RECA"



## JORNADA

1987

10 DE OCTUBRE

Centro Cultural Gral. San Martín, Sala F.

### "LA ASISTENCIA EN SALUD MENTAL EN DISTINTOS CONTEXTOS"

#### \* AMBITO PUBLICO:

- Dirección Nacional de Salud Mental Dr. Abadi
- Centro de Salud Mental N° 3 "Dr. A. Ameghino". Dr. Néstor Blageroff.
- Hosp. Pol. Ferroviario. Dra. Rosa Schiff, Dra. Auletta, Lic. Boschetto.
- Hospital Esc. "José de San Martín". Dr. Agnese Dr. Yunes
- Hospital de Emergencias Torcuato de Alvear. Dr. Raúl Camino
- Ases. de Menores N° 3. Dr. Alvares.

#### Participan:

#### \* AMBITO PRIVADO:

- Asociación Psicólogos de Buenos Aires, Lic. César Corvalán
- Asociación de Instituciones Privadas en Salud Mental, Lic. Marcos Vul.
- A.P.I.N.E.P. Dr. Jorge Feinstein.
- Centro para el Estudio de las Relaciones Familiares, Lic. Alberto González.
- El Bancadero, Dr. Alfredo Moffat.

Auspician: Dirección Nacional de Salud Mental  
Asociación de Psicólogos de Buenos Aires.

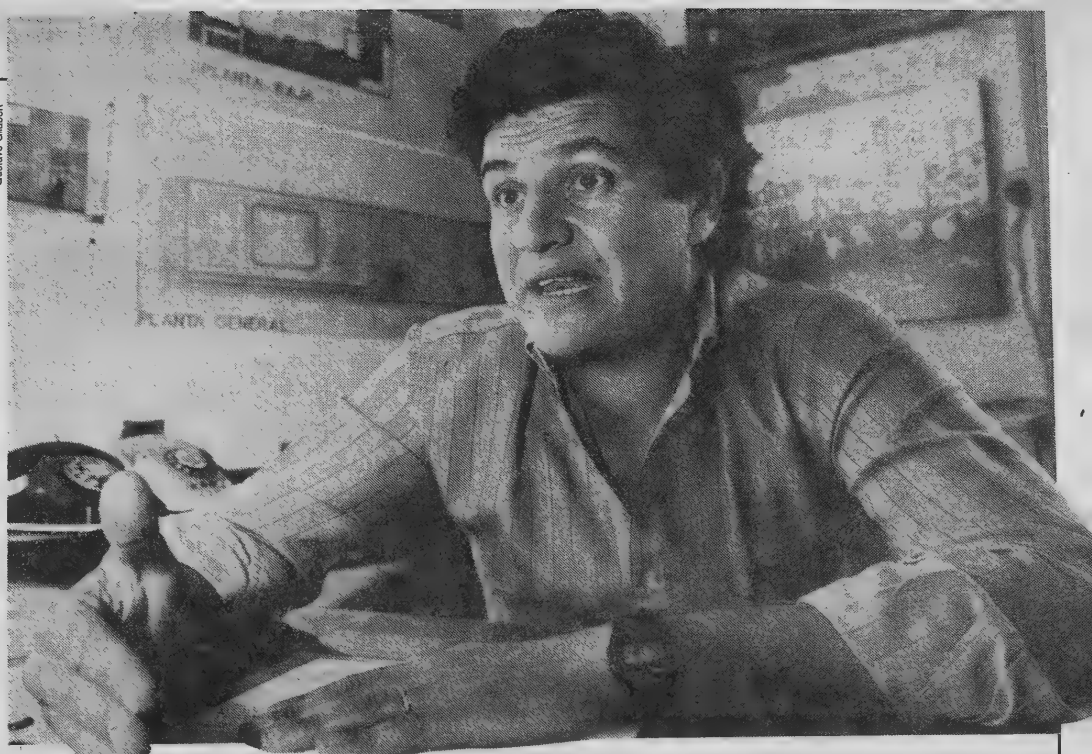
Inscripción: 11 DE SEPTIEMBRE 1986/88 - C.P. 1426 - CAPITAL FEDERAL  
Tel. 772-1166/773-8152

MIÉRCOLES 7 DE OCTUBRE, 2° CONFERENCIA DEL CICLO "ESTADO ACTUAL DE LA PSICOTERAPIA FAMILIAR"  
DR. TIMINETZKY EXPONE SOBRE AMBITO HOSPITALARIO Y COMUNITARIO.  
INGRESO LIBRE, 11 DE SEPTIEMBRE 1986 - CAPITAL FEDERAL.



*Viene de obtener el 92 por ciento de los votos contra el 8 por ciento de la lista opositora, en las elecciones de la Asociación de Trabajadores del Estado; sin embargo, Víctor De Gennaro defiende la idea de que "No hay que dormirse en los laureles porque queda mucho por hacer para que los trabajadores retornen al poder".*

Gustavo Gilibert



## VÍCTOR DE GENNARO

# "El protagonismo lo tienen los trabajadores"

Por Carlos Aznárez

**A**caba de cumplir 39 años, sigue viviendo en Lanús y tiene grabado en su retina aquel día cuando en 1971—lo eligieron delegado por ATE, en la Secretaría de Minería. Sus ideas chocaron bien pronto con las de Juan Horvath que manejó el gremio durante 20 años y lo hubieron seguido haciendo si no fuera por los miles de votos con que lo enterró Víctor De Gennaro en 1984. Está considerado, por muchos de sus pares, como "uno de los más claros símbolos de la democracia sindical", es vocal de la CGT, miembro de la Asamblea de Derechos Humanos y uno de los principales dirigentes del grupo de los 25.

—La denuncia número uno que ATE viene lanzando desde que los radicales ocupan el gobierno, gira alrededor de la adhesión de éstos a una filosofía liberal que implica el achicamiento del Estado. La respuesta oficial, en cambio, habla constantemente de "ineficacia y burocracia administrativa". ¿Cuál es la receta para que el Estado funcione eficazmente?

—En primer lugar hay que desear la fórmula liberal que siempre termina echando personal con la excusa de que allí está la causa de la burocracia. Nosotros decimos que el déficit se debe a que el 50 por ciento de los gastos del Estado va a parar a manos de las empresas y grupos económicos que son responsables de la crisis. Esto se produce a través de grandes licitaciones o por vía del drenaje de divisas que se produce con el pago de la deuda externa.

—¿Y la burocracia? ¿A qué se debe su crecimiento?

—A la centralización operativa y la dispersión de la decisión política, que es lo que han construido los liberales en estos últimos 30 años. Para atacar estos males hay que proceder a centralizar políticamente pero a descentralizar operativamente. Esto significaría abrir el Estado, democratizando tanto su información como las decisiones a través de la participación del personal. Permitir que este último sea ejecutivo y no como hoy que los expedientes se retrasan ilimitadamente, perjudicando a la comunidad.

—Sin embargo hay algunos trámites que

salen rápido, a través de las consabidas influencias.

—Esos son los expedientes de créditos especiales para los capitanes de la industria que por supuesto tienen siempre luz verde. Para ellos el Estado es utilísimo. Es un Estado para pocos, como siempre decimos en nuestras consignas.

—¿En qué quedó la reforma encarada mediante el retiro voluntario del personal?

—Ese fue uno de los grandes engaños de la política radical. El propio Presidente se encargó de hacer el anuncio como si se tratara de un proyecto realmente revolucionario. En realidad lo que se hizo es la aplicación sistemática del despido indirecto de personal, y todavía no se ha producido ninguna mejora en el Estado. Es más, muchos de los que se han ido, constituían un elemento altamente calificado y especializado que ahora prestan su inteligencia a la actividad privada. Detrás de todo este proyecto está la idea de convertir al Estado en un simple acumulador de capital para destinarlo a los capitanes de la industria y seguir fomentando la dependencia. Por otro lado hay dos ejemplos, como son Salud Pública y la Dirección de Recaudación Previsional, que atienden a los sectores más marginados de la comunidad y a los jubilados, respectivamente. En ambos falta personal y presupuesto, a la vez que se trabaja en su desmantelamiento.

—¿Ustedes están dispuestos a coparticipar en la dirección de las empresas estatales?

—Sostenemos que las empresas no son del gobierno y sí de la comunidad. Por lo tanto vemos correcto, que bajo la responsabilidad oficial se abra la conducción a los trabajadores. Todos los convenios firmados antes de 1976 reconocían esa participación e incluso la co-gestión y autogestión de dichas empresas. Hasta el presente el gobierno ha cerrado todas las puertas a esta iniciativa. Se trabaja de una manera oscurantista y se parte del presupuesto de que la población no debe informarse de nada de lo que se hace. Así es como se ocultan los verdaderos acuerdos con el Fondo Monetario Internacional convir-

tiendo a los funcionarios encargados de negociar en dueños de la verdad absoluta.

—Ahora que Antonio Cafiero ganó los comicios en Buenos Aires, y teniendo en cuenta que algunos de ustedes han acompañado su victoria, ¿van a tratar de poner en práctica estos planteos dentro del estado provincial?

—Aspiramos a que ese gobierno bonaerense lleve adelante una total diferenciación con la política alfonsinista, a pesar de que dentro del peronismo también hay posibilistas e integracionistas. Hoy por hoy ya no nos podemos quedar en la denuncia o la crítica, sino que debemos ofrecer alternativas a lo que anda mal. Todo depende si hay voluntad política de hacerlo.

—¿Cuál es la factura que los 25 le van a pasar a Cafiero por haber estado a su lado desde el principio de la campaña, incluso cuando muchos peronistas apostaban a su derrota electoral?

—La mayor factura que debe pagar Cafiero es saldar la deuda que se tiene con el pueblo que creyó y votó el 6 de setiembre apuntando a reconstruir el país. Esto no se trata de una disputa corporativa o de pagar cuentas. Es bueno tener una parte del poder sólo cuando se comparte una política.

—De todas maneras, a los 25 no les desagradaría que, por ejemplo, Horacio Mujica ocupe un importante cargo en Trabajo.

—Es uno de los compañeros que hemos nominado en función de su trayectoria y de la importancia del cargo en la actual etapa.

—Ustedes vienen de obtener en ATE un resonante triunfo electoral y lo han logrado en base a una coalición que incluye todo lo que no es posible juntar en la política nacional: peronistas, intransigentes, comunistas y el resto de la izquierda. ¿Cuál es la fórmula que emplearon para semejante frente?

—La base de la política que ha sustentado nuestra agrupación en ATE pasa por una clara voluntad de poder que permitió enfrentar en su momento a la dictadura, al profesionalismo sindical y al autoritarismo de los burócratas en nuestra organización. Pero por sobre todo, partimos del hecho de que el

protagonismo lo tienen los trabajadores. En función de ello se determinó la unidad de todos los sectores populares que existen en nuestro gremio, sin ocultar los matices y diferencias en beneficio del apolitismo. Lo que sí dejamos de lado es el sectarismo, el macartismo y el autoritarismo. La decisión final de estas coincidencias no se dio entre grupos u orgas, sino entre trabajadores. En el momento del voto los compañeros no pensaron que estaban votando comunistas o peronistas sino que eligieron a los que permanentemente se juegan por sus intereses.

—A la hora de hacer comparaciones, esta línea sindical tiene que ver indudablemente con la que en otro tiempo levantaron Amado Olmos o Agustín Tosco. O sea que no es difícil que a ustedes se los acuse de infiltrados desde posiciones gremiales antagonistas.

—Corremos ese riesgo que pasa por asumir claramente la historia de un movimiento obrero que viene luchando por ser parte activa en la determinación del poder político de nuestro país. Es la línea del sindicalismo combativo, desde Olmos al Cordobazo, que nos sentimos orgullosos de reivindicar. Somos el mejor ejemplo de la democracia sindical en acción.

—El voto de los trabajadores premia y castiga pero es evidente que hay gremios donde algunos malos dirigentes se las ingenian para perpetuarse en el sillón. ¿Cuál sería la fórmula que recomendaría Víctor De Gennaro a quienes pretenden democratizar sus instituciones desde abajo?

—Hay que bregar para que en los gremios existan garantías para que todos los trabajadores puedan acceder a una posibilidad de confrontar electoralmente, ya que la presentación de una lista es el primer paso—y quizás el más difícil de lograr por las trabas de la burocracia—hacia una democratización real. Esto no quita que también haya sectores que practicando el infantilismo y el sectarismo desde la oposición siguen siendo aliados de muchos dirigentes a los que pretenden derrotar.

—¿Qué va a ocurrir finalmente con los 25 frente al planteo de relanzamiento de las 62 Organizaciones?

—Nosotros no discutimos ni nombres ni sectores, sino propuestas y proyectos. Esto no significa que la unidad se puede gestar entre gallos y medianoche. Si hay compañeros que quieren elegir una nueva conducción de las 62, allá ellos. Para nosotros, la unidad del movimiento obrero peronista será el resultado de una discusión ideológica donde queden, de un lado, los que apostaron al tercer movimiento histórico, los que defienden las paritarias con limitaciones o los que piensan que es mejor rapiñar una obra social en vez de pensar en la salud del pueblo. Enfrente de ellos estarán siempre los que luchan, los que no arreglan ni claudican. Los que quieren modificar las estructuras del país, a fondo. Sin especular con un cargo o una prebenda.



## CRISIS CENTROAMERICANA

# Las reuniones prolongadas

Mientras Nicaragua festejaba el acuerdo de una parte de las fuerzas misquitas para sumarse a la revolución, el diálogo en El Salvador, primero de la región, se prolongaba bajo buenos auspicios.

El proceso de pacificación de América Central parecía ayer bien encarrilado al prolongarse las reuniones en El Salvador entre representantes de la guerrilla y del gobierno, mientras voceros de este último aseguraban que el presidente José Napoleón Duarte habría abandonado la exigencia de que los insurgentes dejen las armas como condición para negociar cualquier otro punto. La prolongación de las reuniones iniciadas el domingo en San Salvador coincidió con la apertura de las tratativas dentro de la Comisión de Reconciliación en Nicaragua y con una firme toma de posición de los demócratas norteamericanos en contra de una serie de "exigencias adicionales" al acuerdo Esquipulas II que el presidente Ronald Reagan anunciará mañana como condición para cesar la ayuda bélica a la contrarrevolución en ese país.

La prolongación de las reuniones de San Salvador hasta bien entrada la tarde en ese país (la noche en Argentina) fue acompañada de versiones que indicaban la casi segura continuación de las sesiones programadas inicialmente para una sola jornada en el día de hoy debido a que habrían aparecido algunas posibilidades de destrabar las posiciones de ambas partes, que desde que tuvieron dos reuniones infructíferas en 1984 sólo lograron acordar encuentros frustrados antes de concretarse.

Las declaraciones de voceros del presidente Duarte, que no suministraron sus nombres, señalarían —de confirmarse— un avance mayúsculo, pues han sido precedidas por muestras de un fuerte viraje hacia posiciones de diálogo "aun a alto costo", por parte de la dirección insurgente. Además de decretar un alto al fuego unilateral en los días previos y hasta que termine el encuentro, el Frente Farabundo Martí fue pasando de una crítica frontal al plan Arias (prácticamente el que terminó siendo firmado por los cinco presidentes centroamericanos el 7 de agosto bajo el nombre de Esquipulas II) a declaraciones defendidas al fin de semana en las que califican de "oportunidad histórica" el proceso de pacificación iniciado y subrayan las "diferencias" de las actuales condiciones políticas de la región respecto de las que regían cuando se desató la guerra civil en El Salvador en 1980. Ya dos días antes, el FMLN había revalorizado Esquipulas II como un acuerdo regional que aisló a la administración de Ronald Reagan.

De hecho, esto último pareció confirmarse ayer espectacularmente, cuando el titular de la Cámara de Representantes de EE.UU., el demócrata Jim Wright, salió por fin a la palestra para caracterizar de "ridículas" las "exigencias adicionales" comunicadas por voceros de la Casa Blanca al *New York Times*, en anticipo de lo que Reagan anunciará formalmente mañana en un discurso a toda la nación. Según difundió el diario norteamericano el domingo, Reagan demandará al gobierno nicaragüense que renuncie al mandato ganado en las elecciones de 1984 y que adelante los comicios previstos constitucionalmente para 1990 como condición para que la Casa Blanca suspenda su ayuda bélica a los con-

tras. Además, exigirá la suspensión de toda ayuda bélica de los países socialistas a Nicaragua, y la partida de los asesores militares de ese mismo origen. Reagan no comprometería en cambio ninguna disminución en la ayuda militar que presta a todos los países de la región (menos Nicaragua) y que supera en varias veces la recibida por Nicaragua.

El mensaje consagrará formalmente lo que ya se sabía de la postura de Reagan, quien hasta ahora había aludido sólo implícitamente a su pretensión de reglamentar el calendario electoral de Nicaragua como condición para interrumpir su esfuerzo por derribar a su gobierno. Esquipulas II establece en cambio el respeto a todos los calendarios electorales de la región, y fue aceptado también por los rebeldes salvadoreños. Jim Wright, que inicialmente participó del esfuerzo reaganiano por frustrar Esquipulas II, dijo al conocer el anticipo del discurso: "Se está volviendo crecientemente difícil evitar la conclusión de que alguno de los consejeros del presidente trata deliberadamente de torpedear el proceso de paz", para añadir más claramente que "aparentemente... la extrema derecha de la Casa Blanca" tomó el control sobre el tema al hacer pro-



Meléndez, jefe insurgente, con el nuncio Apostólico.

puestas "ridículas". En tanto, Nicaragua se prepara hoy para inaugurar el diálogo (Guatemala mañana), tras el éxito de haber logrado que 400 de

los 2000 indios misquitos alzados en armas acordaran sumarse al proceso revolucionario (sin deponer sus armas).

## SRI LANKA

## Muerte colectiva de detenidos

La tensión renacida en las últimas semanas en Sri Lanka, al calor de los enfrentamientos intertamiles, dio ayer un vuelco dramático al asegurar fuentes gubernamentales que doce guerrilleros de la principal fuerza independentista tamil, los Tigres de la Liberación, se suicidaron ingiriendo pastillas de cianuro luego de ser descubiertos mientras intentaban introducir pertrechos bélicos en la isla. La confusa información oficial, según la cual el grupo —que incluye a dos de los máximos dirigentes de los Tigres— se habría suicidado en la prisión de Colombo el lunes, tras su arresto el sábado pasado, generó honda preocupación y no pocas sospechas de que los guerrilleros hayan sido simplemente asesinados.

Según las autoridades de Colombo, fueron 17 los guerrilleros detenidos el sábado y todos ellos ingirieron pastillas de cianuro, pero cinco fueron salvados a último momento al efectuárseles un lavado de estómago. Lo extraño en la historia es que las autoridades aseguraron que los guerrilleros fueron revisados en el momento de su detención y se comprobó que no llevaban consigo pastillas venenosas como las que tradicionalmente usaron los Tigres para suicidarse antes de caer en poder de las fuerzas de seguridad, de lo que se deduciría que todos lograron proveer de ellas en prisión, circunstancia por lo menos curiosa.

Los Tigres aceptaron muy a regañadientes el acuerdo firmado hace dos meses entre el presidente de Sri Lanka, el derechista Junius Jayawardene, y el premier indio Rajiv Gand-

hi, para otorgar autonomía a la provincia nortea, donde los tamiles son mayoría, y la del este, donde representan el 40% de la población. Ya en ese momento, se creó una circunstancia desconcertante al imponerse un total bloqueo de comunicaciones en Jaffna, mientras se celebraba allí una gigantesca concentración popular para conocer la posición de los Tigres. El discurso de Velupillai Prabhakaran ante la multitud fue totalmente tergiversado en la versión difundida simultáneamente a todo el país. Prabhakaran había dicho —según

se supo luego— que "condenamos este pacto, pero la India es un país demasiado poderoso como para oponernos a él". Desde entonces, las otras tres fuerzas tamiles se unieron en un solo frente que apoyó decididamente el pacto y aprovechó la pacificación impuesta por 8000 efectivos indios para ampliar su base política. Los Tigres hicieron una entrega de armas simbólica, pero se mantuvieron en la clandestinidad y conservaron el grueso del arsenal, produciéndose sangrientos enfrentamientos con las otras fuerzas.

## Primera delegación soviética visita el Parlamento Europeo

Una delegación del Soviet Supremo, encabezada por su presidente, Lev Tokunov, visita a partir de ayer, por primera vez desde su creación, el Parlamento Europeo, a invitación del grupo socialista.

La visita se enmarca en el paulatino acercamiento entre la Comunidad Europea (CE) y el COMECON, el mecanismo de integración económica de los países del Este, que desde el pasado mes de enero negocian el establecimiento de relaciones oficiales.

Tokunov, otros seis miembros del Soviet Supremo y del Comité Soviético para la Seguridad y la Cooperación en Europa, y los tres altos funcionarios que los acompañan, pasarán una semana entre Bruselas y

Estrasburgo, donde se reunirán con los grupos socialista, comunista, democristiano, liberal y Arco Iris, y asistirán, por último, a una sesión plenaria del Parlamento. También serán recibidos por su presidente, lord Plumb, que viajará próximamente a Moscú, donde invitará al líder soviético, Mijail Gorbachov, a pronunciar un discurso ante la Asamblea de Estrasburgo.

Eugeni Silin, vicepresidente del mencionado comité soviético, aseguró que su país está dispuesto a mantener relaciones institucionales, no sólo con el Parlamento Europeo, sino con la Asamblea parlamentaria del Consejo de Europa y hasta con la Asamblea del Atlántico Norte, que es el Parlamento de la OTAN.

## CHINA

## Charlas a diestra y siniestra

El vicecanciller soviético, Igor Rogachov, llegó ayer a Pekín para participar en la undécima serie de negociaciones entre ambos estados destinadas a normalizar las relaciones entre China y la URSS, anunció la agencia *Nueva China*. Las conversaciones que se inician hoy durarán de diez días a dos semanas, indicó en la capital china una fuente soviética. Rogachov fue recibido en el aeropuerto de Pekín por su homólogo chino, Qian Qichen. Por otra, en Nueva Delhi, se adelantó que debutará el próximo 13 de noviembre la octava serie de conversaciones chino-indias sobre el diferendo fronterizo entre los dos países. El diferendo fronterizo constituye el principal escollo en las relaciones entre Pekín y Nueva Delhi, desde la guerra que enfrentó a las dos naciones en 1962.

## COLOMBIA

## Barco molesto por la unidad

El gobierno liberal del presidente colombiano Virgilio Barco rechazó ayer una propuesta de diálogo que le formuló la guerrilla que se unió en la Coordinadora Simón Bolívar la semana pasada. El ministro del Interior, César Gaviria, reconoció a los periodistas que el gobierno analizó detenidamente un comunicado conjunto de los insurgentes, que fue dado a conocer el pasado viernes 3. Gaviria además expresó la preocupación del gobierno por la formación de la Coordinadora guerrillera y dijo que, en lugar de representar un avance en el proceso de paz, se trata de un retroceso. El mismo Gaviria reclamó el desarme y la desmovilización de los grupos insurgentes, que a su vez anunciaron que jamás rendirán las armas. "Dialogar con la guerrilla armada sería reconocer su capacidad de combate", dijo.

## PERU

## Amortizan deuda con mano de obra

La Unión Soviética encargará a Perú la construcción de 80 barcos de pesca, patrullaje y remolque a un costo de algo más de 400 millones de dólares, aseguró el semanario local *Andean Report*. El pedido estaría efectuado por Prommashipport de Moscú al SIMA, Servicio Industrial de la Marina de Guerra. Durante unos 6 años se fabricarían en los astilleros navales peruanos con tecnología e instrumental soviético. La Unión Soviética pagaría en efectivo 9% de cada 10 dólares y sólo el 10% del total del contrato sería dedicado a la amortización de la deuda peruana de 1.050 millones de dólares con esa potencia. La mayor parte de la deuda se contrajo por la ampliación del equipo bélico. El presidente Alan García estableció, hace 26 meses, una regla para amortizar la deuda externa, de más de 15 millones de dólares, con el 10% de los ingresos por exportaciones.

# El candidato del PRI es la continuidad en México

Salinas en su primera declaración pública destacó que, en su gestión oficial anterior, aprendió que hay que actuar con firmeza "pero sin rudeza" desde el gobierno.

(Por Luis Granovsky) Continuidad en la planificación y en la política económica de los últimos años marcan la designación de Carlos Salinas De Gortari como candidato a la presidencia de México —y que sin duda será electo—, formulada por el Partido Revolucionario Institucional (PRI).

Responsable de ambos aspectos desde 1982, como titular del Ministerio de Programación y Presupuesto, Salinas ganó el respaldo del empresariado en muchas medidas, particularmente en el intento de reducir el gasto público y por la privatización de numerosas empresas estatales.

A cambio, los sindicalistas independientes y aun los ligados al oficialismo lo culpan del descontrol de la inflación, que fue de 105 por ciento en 1986 y rondará el 140 por ciento este año, con una brutal pérdida de poder adquisitivo de los salarios.

Críticos y seguidores coinciden en que es fiel seguidor del "gradualismo", es decir, opuesto a cualquier política de choque, en particular para los grandes problemas del país: deuda externa, déficit público, desempleo e inflación.

También se coincide en definirlo como que "tiene una computadora entre las orejas" y valúan la capacidad de análisis, de respuesta y de proyección económica de este hombre de 39 años, licenciado en Harvard y que jamás se presentó a una elección popular.

En su discurso como precandidato ante la dirección del PRI, en agosto pasado, Salinas no sólo demostró esas virtudes sino que esbozó claramente cuál sería su programa de gobierno:

**Inflación:** Su combate es un reclamo social porque lastima a los grupos más desprotegidos (...) deviene de costos, comportamientos, expectativas y rigideces; no está alimentada por un exceso de gasto. Será menor si se mantiene la disciplina gubernamental y se profundiza el saneamiento estructural de la economía. Relajar el esfuerzo o introducir cambios bruscos, por impaciencia o afán experimental, tendría muy pronto costos adicionales para las mayorías.

**Deuda externa:** Habrá que utilizar la mayor fortaleza actual para obtener mediante la negociación firme, el abatimiento de la carga excesiva que el servicio de la deuda representa sobre el ingreso de los mexicanos.

**Situación social:** Será el reto más agudo y difícil (...) debemos responder con eficacia sin caer en la retórica demagógica, el igualitarismo de buena fe o la oferta de paraísos sin esfuerzos.

**Empleo:** Tendremos en la próxima década la demanda de empleos más alta de nuestra historia (...) el instrumento fundamental será la creación de empleos productivos y la protección de los salarios reales.

**Democracia:** Enfrentaremos sobre todo el reto democrático; ensanchar los canales de la participación política, acompañar el perfeccionamiento de nuestras instituciones con el carácter cada vez más diverso y plural de nuestra sociedad.

**Relaciones exteriores:** Estrechar la relación con América Latina, entender la dinámica económica, política y estratégica de los Estados Unidos y la gran transformación de la cuenca del Pacífico.

La designación de Salinas podría así garantizar la continuidad de la política mexicana ligada al exterior, en particular sobre el endeudamiento externo (poco más de 100.000 millones de dólares), cuyos intereses este gobierno ha pagado puntualmente, negándose a instaurar un club de deudores.

También los intentos de integración económica de Latinoamérica, uno de los temas de la reunión cumbre de presidentes del Grupo Contadora y del Grupo de Apoyo, los próximos 27 y 28 de noviembre en el balneario mexicano de Acapulco.

Finalmente, en este aspecto, podrían mantenerse las facilidades para incrementar las exportaciones y la instalación de ensambladoras transnacionales en el norte del país y el mantenimiento de la política energética, que ha aliado a México, cuarto productor mundial, con los lineamientos de la OPEP.

Salinas será así el segundo presidente mexicano surgido del Ministerio de Programación y Presupuesto: el precedente es el actual mandata-

rio, Miguel de la Madrid, de quien el ahora designado fue estrecho colaborador en los últimos 10 años.

La campaña electoral, hasta los comicios de julio de 1988, clarificarán la política que en todos los aspectos seguirá México en el sexenio de diciembre de 1988 a diciembre de 1994.

Por su parte, el candidato del gubernamental Partido Revolucionario Institucional a la presidencia de México, Carlos Salinas De Gortari, llamó a "luchar por recobrar el crecimiento, abatir la inflación y fortalecer el mercado interno".

Ante decenas de miles de personas que lo vitoreaban, frente al edificio del partido y en su primer discurso público como candidato, Salinas exigió también que "impulsemos las regiones, hagamos mucha, mucha política, moderna política, avances con tolerancia, con respeto a la crítica, con capacidad de debate, disposición a escuchar y sin pensamiento inflexible".

Salinas destacó la labor de gobierno de Miguel de la Madrid y señaló que durante su gestión como minis-



Carlos Salinas De Gortari, candidato del PRI a la presidencia.

En el actual gobierno era ministro de Planificación y Presupuesto.

tro de Programación y Presupuesto, aprendió que hay que actuar con firmeza "pero sin rudeza".

"Me siento apasionadamente comprometido con México y su destino", aclaró, y recordó que "la revolución mexicana, hay que insistir-

lo, no se ha consumado ni se ha detenido, sigue su marcha con la renovación de México".

"Nuestro compromiso —exclamó finalmente— será con los trabajadores, los campesinos y las clases populares".

## URUGUAY

# Ruidos de ruptura en el Frente

(Por Ernesto González Bermejo, desde Montevideo) Hay quien puede pensar que la simpatía y el arrastre del senador Hugo Batalla, líder del Partido del Gobierno del Pueblo (PGP), tiene mucho que ver con una sabia definición ideológica y con el culto de una imagen de "uruguayo medio", contemporizador y buena gente, amigo de sus amigos en las verdes y maduras; un hombre que ha roto con el tradicional discurso político de los políticos para "hablar como todos los días".

Si la popularidad de Batalla fue grande en oportunidad de las elec-

ciones de 1984 (su lista 99 obtuvo cerca del 50 por ciento de los votos de la coalición), ahora trascenderá los límites del propio Frente Amplio ya que, a estar a una encuesta realizada por Equipos, si los montevideanos no frenteampistas no tuvieran hipotéticamente otra opción que votar al F.A., 57 por ciento de los colorados y 60 por ciento de los blancos, preferirían a Batalla.

Y es en torno a este "fenómeno Batalla" —generado en buena medida en el trabajo minucioso y tenaz de otro de los dirigentes del PGP, el diputado Yamandú Fau, probable cerebro estratégico del equipo— que se está postulando la constitución ("echando las bases", dice Fau) de una fuerza de centro izquierda que, de acuerdo con la Democracia Cristiana, impulsa la idea de una reforma constitucional que permita las alianzas electorales con fuerzas ajenas al Frente Amplio y que, de hecho, amenazaría la continuidad misma de la coalición de la izquierda uruguaya.

Batalla podría ser la solución para esa gente que Fau supone "cansada de estar donde está pero que no encuentra un líder y un camino" y los hechos dirán después si "esa fuerza puede expresarse dentro del Frente Amplio o no".

La amenaza de escisión está, como se ve, en el aire y si las conversaciones para una reforma constitucional con el Partido Nacional no han seguido adelante (están meramente suspendidas) fue porque la aprobación de la ley de amnistía a policías y militares por dos tercios de los legisladores blancos, en diciembre de 1986, la volvió —al menos durante el tiempo que se le puede reservar a la decencia— impracticables.

Una inhibición simétrica se le pre-

senta al sector mayoritario del Partido Nacional, cuyo segundo hombre —el primero, Wilson Ferreira Aldunate está gravemente enfermo— insinúa en sus apariciones públicas que los blancos podrían entenderse con el "sector no marxista" del Frente ("la opinión pública no entendería que después de habernos estado combatiendo duramente con el Partido Comunista, a todos los niveles, apareciéramos ahora propiciando nada menos que una reforma constitucional"), lo que equivale poco más o menos que a propiciar su fractura.

Aunque los índices de popularidad colocan ya a Batalla por encima del propio general Seregni, los dirigentes de la 99 ha tenido buen cuidado de reconocer estos días la primacía política del presidente del Frente Amplio a quien consideran "candidato natural" a la primera magistratura en las próximas elecciones. Eso sin dejar de apuntar —como hizo el diputado Fau— que Batalla tiene hoy "dimensión nacional" y que una candidatura a la intendencia de Montevideo, por ejemplo, le quedaría chica.

Los partidarios del polo de centro izquierda estiman que el 40 por ciento de aumento de votos del Frente Amplio entre las elecciones de 1971 y las de 1985 responde al discurso moderado, de concertación y pausada transición democrática que formuló Liber Seregni al salir en libertad después de 9 años en prisiones de la dictadura.

Ese sector se reconocería hoy por hoy más en los planteos y el estilo de Hugo Batalla que en los del propio Seregni y estaría en disposición de erigirlo —reformas del régimen electoral mediante— en candidato a la presidencia.

## La juventud tiene imagen y la muestra

Exposición de trabajos presentados en el concurso "Isotipo" y "Logotipo" para la Subsecretaría de la Juventud. 6 al 12 de octubre

Inaugura hoy, 19 hs.

Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930



Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Subsecretaría de la Juventud





## DIVERGENCIAS EN LA OPOSICION

# Chile va a la huelga general

**La huelga general anunciada para mañana en Chile permitirá evaluar las diferentes estrategias de la oposición.**

(Por Brigitte Calame, desde Santiago) "La huelga general del siete de octubre será importante y ha puesto en tensión a todo el movimiento sindical chileno", afirmó hoy el presidente del Comando Nacional de Trabajadores, el demócrata cristiano Manuel Bustos.

Desde que Bustos convocara el pasado 19 de agosto en un acto masivo en Santiago a la huelga general, los sindicalistas recibieron apoyo de los sectores políticos a favor de la movilización social y algunas reticencias de quienes han centrado sus esfuerzos en una campaña político-electoral.

Hasta hace 10 días se habló de la posibilidad de postergar la huelga. Según los sectores sindicales de tendencia demócrata cristiana, con el secuestro del coronel Carlos Carreño por un comando armado del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, no existían "las condiciones favorables" para que dicho movimiento se llevara a cabo.

Algunos quisieron incluso condicionar la huelga a la liberación del coronel de ejército secuestrado el primero de setiembre. Sin embargo, el sábado 26, el Consejo de Federaciones, Confederaciones y Sindicatos (CONFASIN), la entidad ejecutiva del CNT, decidió confirmar el llamado a huelga general.

La intensa movilización unitaria en torno de la Universidad de Chile de quienes exigen la renuncia del rector delegado José Luis Federici, y el baneo por parte de un policía de una joven estudiante de música, fueron los hechos decisivos.

La huelga es, según la convocatoria pública, contra la cesantía, la baja de los niveles de vida, la privatización de la educación y la salud, la privación de la democracia y la libertad, la intervención en las universidades y la falta de respuesta del gobierno a las demandas específicas de los trabajadores.

Para la Izquierda Unida, conglomerado político integrado por diferentes tendencias socialistas, el Partido Comunista, una fracción del MIR (movimiento inspirado en la revolución cubana), y la Izquierda Cristiana, la convocatoria del CNT a la paralización supone un paso adelante en la perspectiva de reponer la movilización social.

Según sus dirigentes, al régimen le conviene en estos momentos imponer un escenario electoral, en el que todo lo que se discuta y se haga gire en torno de las leyes políticas o del plebiscito a realizarse en un año más y con el cual Pinochet pretende mantenerse en el poder hasta 1997. Por lo tanto, "es imprescindible cambiar el escenario y reponer como eje de la lucha contra la dictadura la movilización social y, principalmente, el movimiento sindical".

Los trabajadores más allá de sus posiciones políticas parecen estar dispuestos a ejercer su derecho a huelga aunque las leyes laborales del régimen y el millón de cesantes permiten que luego del 7 se desate la represión patronal.

Todos recuerdan que a mediados del '83, más de 500 mineros fueron despedidos por adherir a un paro convocado por el comando liderado en aquel entonces por Rodolfo Seguel. Sin embargo, en el área privada, los metalúrgicos, mineros, los de la construcción, gastronómicos y contratistas han entregado acuerdos de paro.

A nivel del poder judicial se ha manifestado en estos últimos tiempos un descontento generalizado. Los jueces -proclives al gobierno- piden aumentos salariales y mejores condiciones laborales.

Todo esto tiene lugar mientras gran parte de los presos políticos se sumaron a la huelga de hambre que cuatro de ellos iniciaron hace ya 36 días para exigir a las autoridades el cumplimiento de tres puntos centrales: libertad y derecho a la vida de los presos políticos; no a la pena de muerte que amenaza a quince prisioneros (entre ellos dos mujeres), y cese a la represión, aislamiento y



Estudiantes encadenados al monumento de la Universidad.

La crisis estudiantil fue un elemento decisivo para declarar la huelga.

dispersión.

El estado de salud de Hugo Marchant, José Luis Medina, Guillermo Rodríguez y Heriberto Mena, que empezaron su ayuno el pasado 28 de agosto, es gravísimo. Un recurso de protección interpuesto por sus familiares pidió que se les hospitalizara tal como lo aconsejan el personal de Gendarmería y la Cruz Roja Internacional.

En tanto, ayer se registraron nuevos atentados en diferentes zonas de Santiago. Según informó la policía, desconocidos incendiaron dos autobuses de transporte urbano de pasajeros, sin que se registraran heridos ni víctimas. Los ataques, que se suman a otras seis acciones similares registradas la semana pasada, no fueron reivindicados por ninguna organización.

## Una patrulla nuclear en Europa

Los gobiernos del Reino Unido y Francia están decididos a estrechar sus cada vez más próximas relaciones en materia de defensa con el objetivo último de llegar a coordinar y compartir su potencial nuclear.

El ministro francés de Defensa, André Giraud, y su colega británico,

París y Londres planean la nueva política defensiva en Europa.

George Younger, se han entrevistado en París y han abordado "la cuestión nuclear" a la luz de la nueva situación creada en Europa con la prometida eliminación de los misiles de alcance medio. París y Londres estudian la posibilidad de una coordinación de patrullas de sus submarinos con armamento nuclear.

Las conversaciones bilaterales se llevan a cabo a iniciativa de París, que en los últimos tiempos desarrolla una intensa actividad encaminada a crear un nuevo panorama en la defensa europea. El gobierno francés trabaja sobre la hipótesis de que Washington terminará por reducir su compromiso defensivo con Europa y quiere ser el catalizador de una nueva política defensiva continental.

Francia y el Reino Unido ya han discutido el incremento de la cooperación en el terreno del armamento convencional, pero París desea ir más allá. Younger y Giraud comparten la idea de estrechar la cooperación entre ambas potencias atómicas europeas en el campo nuclear, aunque fuentes oficiales consultadas en Londres por *The Times* reconocen

que queda un camino muy largo por recorrer.

El rotativo británico señala que, si bien ambas partes han mantenido ciertos contactos sobre esta cuestión en los pasados años, nunca hasta ahora habían mostrado tanto entusiasmo. En este primer estadio de las conversaciones se trataría de dar luz verde al análisis conjunto de las repercusiones del establecimiento de una patrulla rotatoria y conjunta de submarinos con armamento nuclear. El Reino Unido cuenta con cuatro submarinos Polaris -que empezarán a ser reemplazados por otros tantos Trident, con un potencial destructivo casi 10 veces mayor, a comienzos de la próxima década-. Francia tiene seis submarinos estratégicos, también en proceso de modernización.

Los franceses reconocen que Londres tendría que reconsiderar su relación con Estados Unidos, en el hipotético caso de que los planes sigan adelante, pero al otro lado del canal de la Mancha se piensa que tal acercamiento no podrá materializarse hasta la era pos-Trident.

Por otra parte, la primera ministra, Margaret Thatcher, refirmó en Londres al vicepresidente norteamericano, George Bush, su apoyo al acuerdo para desmantelar los euro-misiles, pero matizó esta postura con un llamamiento a la prudencia.

FIJI

## Los nativos ganaron espacio

El coronel Sitiveni Rabuka, quien protagonizó un golpe de Estado la última semana del mes pasado en Fiji, refirmó ayer que puede establecer una república en las islas, después de fracasar las negociaciones con el gobernador general y representante de la reina inglesa, Ratu Sir Penaia Ganilau. La reunión realizada entre Rabuka y el gobernador, finalizó abruptamente en menos de una hora en Suva, capital de Fiji. Aparentemente, Ganilau no aceptó la propuesta de Rabuka de que 36 de los 61 asientos parlamentarios en Fiji, sean controlados por los nativos del archipiélago, terminando así con la preponderancia política de la población de origen indio. Ahora todo parece dispuesto para que Sitiveni Rabuka declare una república, tal vez el próximo 10 de octubre, cuando se celebra en el país la fecha de independencia, lograda en 1970 tras la retirada de Gran Bretaña. Los medios políticos y de prensa británicos están confusos respecto de Rabuka. Este dio un golpe de Estado en mayo, luego se retiró tras negociaciones, la última semana de setiembre volvió a ocupar el poder por la fuerza y después pareció oscilar entre producir cambios radicales en el gobierno y una voluntad de negociación.

AUSTRIA

## La ignorancia debida

El presidente austriaco, Kurt Waldheim, declaró al periódico británico *Daily Telegraph*, que no cree haya más antisemitas en Austria que en otros países. Al ser interrogado el sábado, durante una reunión de antiguos combatientes austriacos de la Wehrmacht que se realizó en Viena, Waldheim manifestó que "la gran mayoría de ex soldados del ejército alemán, no me parecían nazis en aquella época" y que muchos de ellos se sienten actualmente "ofendidos por las frecuentes acusaciones que pretenden lo contrario". "Naturalmente, que se conocía la existencia de los campos. Le aseguro que yo ignoraba lo de las cámaras de gas. No sabía lo que hacían con los judíos y los otros."

RFA

## Buenos deseos sobre Moscú

El ministro de la RFA, Hans-Dietrich Genscher, de Relaciones Exteriores, estima muy posible que el aviador y compatriota Mathias Rust, que el 28 de mayo pasado aterrizó en la Plaza Roja de Moscú, sea liberado próximamente gracias a la intervención del secretario general del Partido Comunista Soviético, Mijail Gorbachov. En una entrevista con la revista *Bild*, Genscher, afirmó haber tratado el caso de Rust durante sus conversaciones en Nueva York con su homólogo soviético Edouard Shevardnadze, "quien le prometió hablar del asunto a Gorbachov".

## Referéndum en Egipto para confirmar a Hosni Mubarak

Aún no se conoce el resultado del plebiscito donde 14 millones de egipcios debieron optar o no por la confirmación del único candidato a jefe de Estado nominado por el parlamento, el actual presidente Hosni Mubarak.

La reelección de Mubarak le daría un segundo mandato de seis años, a pesar de las cerradas críticas de la oposición al sistema electoral vigente y al impopular mantenimiento del estado de emergencia que rige en el país desde el asesinato de su antecesor en el cargo, Anwar El Sadat, ocurrida el 6 de octubre de 1981.

Todos los partidos políticos de la oposición y en especial la coalición islámica, integrada por la Acción Socialista, Liberal y los Hermanos

Musulmanes, reclaman que las futuras elecciones presidenciales se realicen con la posibilidad de optar entre varios candidatos. Otros sectores opositores, como la derecha laica o el partido Neo-Wafd y la Reunión Patriótica Progresista Unionista (izquierda nasseriana) reclaman la abstención, por considerar que Mubarak no ha presentado un programa al electorado. El gubernamental Partido Nacional Democrático -con una aplastante mayoría parlamentaria- puso en acción todo su potencial propagandístico para obtener una masiva participación del electorado, pues aunque considera asegurada la reelección del actual presidente, se propone darle una legitimidad popular a su mandato.

# Deportes

Ezequiel Fernández Moeres

## Boxeo y subdesarrollo

Distintas crónicas coinciden en afirmar que el 8 de octubre de 1818 se celebró en Aux-La Chapelle, Francia, el primer combate de boxeo con guantes. A casi 169 años de aquel acontecimiento y a pocos días de que tres boxeadores locales (Gustavo Ballas, José María Flores Burlón y Juan Domingo Roldán, respectivamente) combatan por coronas mundiales, el deporte argentino parecería haber agotado toda posibilidad de polémica acerca de los daños físicos comprobados que ocasiona la práctica del pugilismo.

Curiosamente, ayer también se cumplieron tres años de la última muerte sobre un ring que registra el boxeo argentino (Oscar "Moncho" Gau, 21 años), aunque trece días después de aquel suceso otro boxeador aficionado (Juan de Dios Linares) caía fulminado tras golpear un puching ball en la ciudad santafesina de Santo Tomé.

Ambos casos fueron ignorados por buena parte de la prensa vernácula. De todos modos, el negocio del boxeo no hubiera sufrido mayores daños, pues investigaciones posteriores permitieron comprobar que ambos pugiles arrastraban fallas cardíacas negativamente controladas y que bien podrían haber muerto golpeando sobre un ring como corriendo al kiosco a comprar cigarrillos.

Que octubre resulta un mes decididamente importante en la historia del boxeo lo demuestra, además, el hecho de que el 2/10/80 se retiró del profesionalismo un argentinista Cassius Clay, tal vez el mejor y más elegante pugilista que se haya conocido, que hoy sobrelleva síntomas de parkinsonismo que le provocan continuos temblores y le impiden expresarse fluidamente.

El caso de Clay encuentra un paralelismo notable con el de otro pugilista que le ofreció arte al boxeo, el "Intocable" Nicolino Locche, a quien se le detectaron problemas cerebrales que algunos médicos atribuyeron no sólo a los golpes recibidos, sino también a la posible ingestión de alcohol o de drogas.

"Clay y Locche son famosos. Pero recorra usted hospicios e institutos psiquiátricos y verá cuántos ex boxeadores o ex sparrings de trayectoria oscura se encuentran internados. Vea cuántos deambulan aún por el Luna Park", aconsejó un reputado neurólogo del Borda, que en 1964 pidió junto con varios colegas la prohibición del boxeo en la Argentina, asegurando que los golpes recibidos sobre un ring "potencialmente lesionan el sistema nervioso".

Mientras persista un subdesarrollo crónico, que mata con violencia de distinto signo que la del boxeo, resultaría hipócrita prohibirle a ciudadanos humillados que se ganen la vida a trompada limpia. Pero ahora que se vienen Roldán y compañía, seamos discretos a la hora del show.

# Con palos y palabras, el hockey busca un cambio de estructuras

"Popular" pero todavía no tanto como quisieran quienes lo juegan u organizan. El capitán del seleccionado, el "Maradona" del hockey sobre césped, traza su visión del deporte desde su actividad.

(Por Daniel Jacobovich) Si cualquiera de nosotros tuviese que elegir el legado menos traumático de la presencia inglesa en la historia argentina, seguramente tendríamos que recurrir al deporte.

El hockey sobre césped comienza en nuestro país junto con el siglo, quizás con algún tranvía, aunque sin vino tinto, con whisky y té para el tercer tiempo.

En 1908 ya se podían organizar en clubes y, como no podía ser de otra manera, los que registraron el primer antecedente formal fueron el Belgrano Athletic y el Club Atlético San Isidro, la cobertura estuvo a cargo del Buenos Aires Herald, of course.

Hasta aquí parece ser una novela de vidas paralelas entre el hockey y el rugby, sin embargo hubo tres razones para diferenciarlos por su desarrollo: fútbol mediante, el hockey podía ser captado y disfrutado por terceros con mayor facilidad; el rugby es sólo para varoncitos y, en tercer lugar, el rugby era un deporte popular en Inglaterra, el hockey no tanto, por lo que la diferenciación y complementación no tardó en llegar.

Más allá de la historia y de los ingleses, hoy el hockey representa en muchos aspectos un ejemplo de cambio en la estructura deportiva argentina. Con problemas, con contradicciones, pero con la voluntad también para priorizar la actualización y crecimiento de un deporte que... ¿podrá ser alguna vez popular en la Argentina?

"Yo no puedo imaginarme a los grandes estadios de fútbol llenos, expectantes para ver un partido de hockey. Es una irrealidad que se plantea mucha gente. En nuestro país si siquiera el vóleibol —un deporte que obtuvo grandes éxitos— podría ser popular, podrá ser más o menos conocido, pero popular... a mí me parece que hay que tender a ampliar la base de practicantes y mejorar la competencia, ése es el camino para crecer."

Como suele ocurrir, cuando uno piensa que la cosa está clarita aparecen los contras, sin armas pero con una artillería de acusaciones y de dudas acerca de la legitimidad del trabajo de los demás que sin permiso, vienen a invadirles la libertad de ser los únicos y diferentes, y encima ganando todo.

"Ciudad de Buenos Aires es el líder, sin dudas es el club que marcó el rumbo en los últimos campeonatos y algunos nostálgicos vuelcan sus esfuerzos para buscar el error, el punto débil que descalifique una conducta. No tratan de ganarnos o de superarnos, prefieren bajarnos."

"Una de las cosas que se insinúan es que somos casi profesionales y, aunque esa palabra sea una mentira en nuestro ambiente, yo digo que tenemos un objetivo y trabajamos para conseguirlo, que el entrenamiento es una costumbre querida, respetada y cumplida puntualmente por todos los jugadores. Que esto implique sacrificios o elecciones individuales no significa que se pierda la alegría; claro que más y mejores jugadores van a surgir en la medida en que entrenarse y perfeccionarse no resulte una contradicción en el desarrollo de una carrera profesional, pero por ahora es así y uno elige lo que más quiere, siempre que pueda elegir, claro."



El capitán del seleccionado, distinguido por la Federación Internacional, quiere cambios.

"Pensar en estadios de fútbol repletos mirando partidos de hockey es una irrealidad de muchos."

La tentación es muy frecuente, sin embargo debe tener sus costos eso de ser conocido y en algunos casos reconocido. Lindos los reportajes en la tele o los viajes, seguro. Lindo eso de hacer un poco de fama y usufructuar la condición de conocido, pero...

"Para mí muchas veces es una carga. Soy consciente de mi rol, de cómo me observan todos en el ambiente. Hay veces en las que al llegar al club tengo ganas de estar solo y aparecen veinte pibes y les tengo que dar bola, los saludo y hasta me hacen sonreír. Es un costo asumido, forma parte de mi rol en el hockey. Como pasa también con las notas, ¿desde qué lugar podría yo reclamar que los medios periodísticos nos den más espacio? Hay que entender la proporción que cada especialidad tiene dentro del deporte argentino y, por otro lado, nadie puede desconocer que los medios son comerciales y que trabajan para sus objetivos de venta, es lógico. Ahora, si te referís a la pesadez que puedo sentir por algunas incomodidades, bueno a eso sí tengo derecho, a sentirla. No falta el que me pregunta lo mismo que en 1975, pero yo no puedo seleccionar a los periodistas, en todo caso me preocupo por colaborar en la difusión del hockey, poniendo mi cara para una foto o explicando lo que me parece importante, aunque no me lo pregunten."

A esta altura es bueno aceptar que el protagonista tiene claro a qué juega. Se puede estar a favor o en contra, como casi siempre. Uno se siente más cerca de unos conceptos que de otros, pero lo evidente es que existe el criterio, la opinión y las convicciones.

"Los jugadores tenemos participación, se nos consulta. En nuestro deporte hay dirigentes que no están sólo para viajar o para disfrutar de un buen partido; hay de los buenos cerca del seleccionado."

"Con la selección justamente se trabajó muy bien, con un plan de largo plazo, específico para una ge-

neración muy joven. Esa visión amplia es la que adoptamos todos; compañeros míos como Alejandro Verga o Jorge Ruiz trabajan con los chicos de sus clubes en superficies diferentes a las que van a utilizar el domingo, pero se los está formando para su verdadero futuro, para una realidad de la competencia internacional de hoy y que en no mucho tiempo será la realidad imprescindible a nivel nacional y ojo, que no restrinja la cosa al tipo de superficie, el tema es más amplio, alcanza a conceptos básicos del juego que hay que actualizar. Por eso yo tengo el orgullo de tener en estos momentos como compañeros —en mi club y en la selección— a chicos que entrené desde la sexta división, como Ferrara, Pailos, Geneyro y Vigil."

Venía cargadito el muchacho, cazó la bocha y a correr, el problema es seguirle el tren con el emble que tiene. Habrá que averiguar de los paisajes, de los viajes... las anécdotas... "Creo que conocí casi todos los tipos de sociedad que existen y eso constituye una experiencia increíble. Yo viví o, mejor dicho, conviví en una delegación que estuvo un mes en la India, un lugar donde todo

te hace parar y mirar atrás, replantearte qué querés de tu vida. El hockey me dio la posibilidad de comprender la realidad de la gente que vive en los centros del poder mundial y también de conocer culturas marginadas que me asombraron."

El muchacho de las comillas tiene su historia. Es tranquilo, pero uno lo nota contenido, preocupado para no desatarse del todo. Tiene treinta años y se sonríe al decirlo, síntoma bueno y envidiable. Dice que el 31 de octubre deja de ser soltero y le creen. Tiene 23 materias de la carrera de licenciado en Administración de Empresas, pero no amenaza con terminar. Acumula catorce temporadas en primera y ocho títulos, una pava. Ingresó en la selección nacional hace trece años; intervino en cuatro Panamericanos (dos medallas doradas y dos plateadas) y en tres Mundiales (Buenos Aires '78, Bombay '82 y Londres '86). Fue distinguido por la FIH (sí, Federación Internacional de Hockey), dado que completó la increíble suma de 120 partidos internacionales de carácter oficial, premio inédito para un argentino. Se llama Marcelo Garraffo, parece un buen tipo.

## Tentado por los dólares, el vóleibol local se muda a Italia

Más de 50 jugadores, entre varones y mujeres, integrarán equipos italianos de vóleibol durante la próxima temporada europea, que comienzan el 21 de este mes. Casi todos los miembros del seleccionado nacional masculino pasarán seis meses en Italia y cada uno de ellos recibirá —billetes más, billetes menos— alrededor de 80.000 dólares por medio año de competencia, mientras que las remuneraciones descienden a medida que baja la categoría de competencia.

La "huida" hacia Italia se debe al

magnetismo que ejerce el poderío deportivo y económico de la competencia europea más las reducidas posibilidades que ofrece el medio local. Desde la Secretaría de Deportes de la Nación se adelantó que para esta temporada no habrá subsidios para el voley, como sucedió en el pasado. Ante esa realidad y el llamado de los dólares, los jugadores sacaron el pasaje en avión. De todos modos, aunque se resienta la competencia interna, los seleccionados estarán presentes para los Juegos Olímpicos. Algo es algo.



## EMPATE AGONICO

## BILARDO

Carlos Bilardo no está seguro de que al seleccionado argentino le adjudiquen la ciudad de Nápoles como sede para el campeonato mundial a jugarse en Italia en 1990. "Tengo que hablar con (Julio) Grondona (presidente de la AFA), porque el panorama no es nada claro", dijo al llegar de vuelta de su viaje a Europa, donde presencié, en la misma Nápoles, el partido revancha por la Copa de Europa entre el local y el Real Madrid. Trajo, sin embargo, una noticia buena: "El Real Madrid juega como nosotros o como intentamos hacerlo nosotros. Yo desde 1975 y el seleccionado desde 1983". No aclaró si esos intentos se concretaron y si el seleccionado es el argentino. Por otra parte, confirmó el partido de diciembre entre la Argentina y Alemania Federal, revancha de la final de México '86.

## Paz está satisfecho

El uruguayo Rubén Paz, delantero de Racing Club, que en su debut ante San Lorenzo logró el tanto del empate, expresó que "tenemos un gran equipo y nuestro futuro es muy bueno y ayer se demostró, aun sin haber ganado". Rubén Paz, que actúa en Racing a préstamo y cuyo pase pertenece al Racing de París, manifestó que "frente a San Lorenzo logramos un empate, pero creo que merecíamos ganar. Aun así, en los momentos más difíciles del partido, Racing logró sacar fuerzas y equilibrar las acciones". Con referencia a su actuación dijo que "sentí una gran responsabilidad por haber debutado en un equipo como éste y luego de tres meses de no jugar un partido por campeonato".

## Cuchillo para Palma

El jugador de River Plate Omar Palma será intervenido quirúrgicamente, el próximo jueves, por una molestia en la planta del pie derecho. Palma mantuvo una reunión con los doctores José Luis y Francisco Aparicio, en el consultorio de los médicos, que le informaron la necesidad de realizarle la operación. El volante habló con los directivos de River y pidió que "fuesen los hermanos Aparicio quienes me operen y así lo entendieron". Omar Palma presenció el domingo anterior el partido entre Rosario Central y Argentinos Juniors y manifestó que "ya no aguanto más el dolor. Serán sólo diez días y después podré volver a la práctica intensa del fútbol".

# Racing embocó una carambola

Sobre la hora, con un gol del uruguayo Rubén Paz, le empató a San Lorenzo y mantuvo la punta. Volvió el "Toto" y ganó Boca. River e Independiente no se recuperan. En La Plata quedaron a mano.

Con una carambola sobre la hora, Racing conservó el liderazgo absoluto del torneo de Primera División. Pero no sólo el agónico empate de Avellaneda dejó la sexta fecha. En el repaso queda el regreso del "Toto" Lorenzo a un Boca ganador pero sin buen juego, el triste empate de River, el no menos triste de Independiente y los batacazos de Banfield en Córdoba y de Instituto en Liniers para dejar felices a sólo tres apostadores del PRODE.

Racing y San Lorenzo (1-1) jugaron un pobre partido. Las expectativas superaron todo lo que se vio durante 80 minutos y una mínima compensación llegó en la parte final. Fue cuando Barrera clavó un zurdazo de tiro libre en un ángulo del arco de Fillol y le rompió el record a los 538 minutos de mantener el arco invicto. Sin embargo, Racing "encontró" el empate en un centro de Ludeña.

En la Bombonera se jugaron dos partidos. El "Toto" ganó el suyo por goleada. Repartió besos y abrazos al aire, saludó a todo el mundo y como sus jugadores acertaron en el arco de Racing de Córdoba, se quedaron con dos puntos gracias al penal de Comas y a la emboquillada de Graciani. ¿Que Boca no jugó bien? ¿Y a quién le importa?... ganó, volvió el "Toto" y todos contentos. Al menos hasta la próxima fecha. En el Bajo Flores, Español y River empataron sin goles. Otra floja actuación del equipo de Griguol con una ya alarmante incapacidad ofensiva, tanto como que es uno de los tres equipos que marcó menos goles en seis fechas, junto a Talleres y Armenio. Español estuvo más cerca de la victoria, pero Goycochea en varias oportunidades le negó la conquista.

Independiente, aún sufriendo la eliminación de la Copa, no pudo con Armenio. Otro 0 a 0 que habla de la mediocridad de uno y del conformismo del otro con un puntito importante a la hora de sumar. En Liniers hubo batacazo. Instituto le ganó 2 a 1 a Vélez en un solo tiempo. Meza, con un golazo, abrió para los locales en la primera parte. En el complemento, los cordobeses salieron del autoencierro en su campo y fueron a buscar el partido. Dertycia y Ceballos les dieron el triunfo en dos contraataques. En tanto, en el Chateau, Banfield goleó 3 a 1 a Talleres.

En La Plata se jugó el clásico de la ciudad. Fue la edición 104 y como los dos anteriores desde que Gimnasia volvió a Primera terminó en empate. Estudiantes 1 Gimnasia 1 fue el resultado, como para dejar en paz a las diagonales. Gambier había hecho la diferencia para el visitante y empató Trobbiani. Ferro venció 1 a 0 a Newell's con gol de Sabella a los 3 minutos. Recuperación para los de Miguel A. López y freno a las aspiraciones de los rosarinos. Argentinos se trajo un valioso punto al igualar 2 a 2 con Central. Olguín, de tiro libre, abrió el marcador, Lanzidei y Jorge Díaz dieron vuelta la chapa y en una polémica jugada Espíndola puso los números finales. Por último, en Santa Fe, Unión logró ganar su primer partido. Los de Luque ganaron 2 a 1 a Platense, que había arrancado en ventaja con un bombazo de Avalos. Acosta y Alfí dieron vuelta el marcador para Unión.



Enrique Hrabina entre Maldonado y Ergo. Ganó Boca, regresó Lorenzo. ¿El equipo?... ya aparecerá...

"Coppola traidor", dice el cartel que cuelgan los muchachos de la "popu".

## POSICIONES

EQUIPOS	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
Racing Club	11	6	5	1	—	11	1
S. Lorenzo	9	6	3	3	—	7	3
D. Español	8	6	2	4	—	8	5
Rosario Central	8	6	2	4	—	7	5
Gimnasia	8	6	2	4	—	6	4
Newell's	7	6	3	1	2	11	5
Estudiantes	7	6	3	1	2	7	5
River Plate	7	6	2	3	1	4	2
Ferro	7	6	2	3	1	5	5
Independiente	6	6	2	2	2	7	7
Argentinos	6	6	1	4	1	6	6
Instituto (Cba.)	5	6	1	3	2	7	8
Vélez	5	6	2	1	3	9	13
Boca	5	6	2	1	3	6	10
Banfield	4	6	1	2	3	4	6
Unión	4	6	1	2	3	5	9
D. Armenio	4	6	1	2	3	4	8
Platense	3	6	—	3	3	6	9
Racing (Cba.)	3	6	1	1	4	5	10
Talleres (Cba.)	3	6	—	3	3	4	9

## El circo del Toto Lorenzo abrió la carpa en la Boca

El Toto Lorenzo volvió a sentir el domingo esa sensación única que, según lo cuentan quienes alguna vez la han vivido, en fútbol se produce exclusivamente cuando la tribuna local grita en la Bombonera. Hay otros gritos, otras tribunas, ninguna como la de Boca: "Lorenzo... Lorenzo".

Lorenzo sabe cuánto pesa el aliento o el silbido allí, y lo ha dicho con todas las letras. Por eso, el domingo, insistió en los gestos para agradecer el saludo del hincha. Hizo la V, saludó, gesticuló abrazos y tiró besos.

Y Boca ganó. ¿Ganó por el aliento de su tribuna? ¿O porque Gatti estuvo en el momento justo para impedir el empate de Amuchástegui? La cuestión podría seguir: ¿Gatti estaba agrandado? ¿Amuchástegui estaba "disminuido"? ¿Cuánto pesa la número doce?

El equipo no anduvo bien y Lorenzo lo sabe. Sin embargo, elogió a sus jugadores: "Graciani, ayer, jugó como si valiera un millón de dólares". "Me gustó Cucuiffio". "Krasouski anduvo bien y se va a adaptar al puesto pronto". "Adelante faltó movilidad pero hay que considerar que Comas venía de una lesión". Si no contento, el hombre mostró estar tranquilo.

La gente, los hinchas, también parecen tranquilos, confiados. Si bien el equipo no jugó mejor que antes, no silbó: Lorenzo ha dado aire en el club para la que los ánimos se distiendan, el aire que solamente Lorenzo podía dar.

Lorenzo, como cualquiera, depende de los resultados, y por eso dijo que Boca juega contra Banfield (el viernes), San Lorenzo (el lunes) y Platense, y "de estos resultados dependerá el futuro del equipo".

Mientras tanto, Lorenzo comenzará a jugar su rol en la interna del club, donde (dicho gruesamente) han ganado espacios la barra brava, los dirigentes que apoyaron inmediatamente el cambio de técnico y los ligados a Alberto Armando, viejo "lorencista".

## PROXIMA FECHA

SE DISPUTARÁ  
EL VIERNES 9/10/87

Racing (Cba.) v. Dep. Español  
River v. Vélez  
Instituto v. Dep. Armenio  
Independiente v. R. Central  
Argentinos v. Estudiantes  
Gimnasia v. Ferro  
Newell's v. Unión  
Platense v. Racing Club  
San Lorenzo v. Talleres  
Banfield v. Boca

## GOLEADORES

Iglesias J. (Racing)	4
Meza (Vélez)	4
R'guez J.L. (D. Español)	4
Barrera (S. Lorenzo)	3
Comas J.A. (Boca)	3
Dezotti (Newell's)	3
Espina (Platense)	3
Espíndola (Argentinos)	3
Perazzo W. (S. Lorenzo)	3
Trobbiani (Estudiantes)	3
Alfaro (Newell's)	2
Alfaro M. (Platense)	2
Alí (Unión)	2
A'chástegui (Racing Cba.)	2
Bevilacqua (Talleres)	2
Carrió (Gimnasia)	2
Colombatti (Racing)	2
Ferreira (Vélez)	2

**La Barraca Blanca SRL**

Restaurant Bar  
Marisquería

Exquisitas y abundantes raciones, frescos frutos del mar, vinos generosos...  
Lo único escaso es el precio.

LIBERTAD 467 CAP. FED.

## DISLEXIA

# Letras en el reino del revés

No son problemas de percepción o atención los causantes de la dislexia sino deficiencias del lenguaje.

(CyT) La dislexia es uno de los problemas de aprendizaje más frecuente en los niños. Distintas teorías se han propuesto para explicar fenómenos tales como la escritura en espejo (de atrás para adelante) y la inversión de letras (por ejemplo "b" por "d"), aunque muy pocas han recibido apoyo experimental.

En un informe publicado recientemente en la revista *Scientific American*, el doctor Frank Vellutino, del Centro de Investigación Infantil de la Universidad de Nueva York, reveló los resultados de sus estudios sobre los trastornos de lectura y escritura en los niños, confirmando su hipótesis de que se trata de deficiencias sutiles del lenguaje y no—como sostienen otros científicos—de errores de percepción visual, falta de atención o mala coordinación motora y ocular. La dislexia, según Vellutino, tiene sus raíces en los déficit que se producen simultáneamente en distintas capacidades lingüísticas. Una di-

ficultad básica consiste en la incapacidad para representar y acceder al sonido de una palabra al tener que escribirla. También existen problemas en segmentar las palabras en sus componentes sonoros, pobre desarrollo del vocabulario y poca discriminación de las diferencias gramaticales y sintácticas entre palabras y oraciones.

El investigador emplea actualmente un modelo teórico que se asemeja a una biblioteca, basado en que el procesamiento de la información, al ser almacenado en la memoria, se realiza en etapas o escalones. El primero ocurre en el sistema sensorial de almacenamiento, al escuchar o ver escrita una palabra. El segundo consiste en una memoria de corto alcance, que retiene el estímulo sensorial por no más de 30 segundos. Aquí, la información es transformada en una representación más abstracta para luego poder pasar a la "verdadera" memoria, con capacidad ilimitada de depósito.

En sucesivos experimentos con grupos de niños disléxicos y normales, el equipo de investigadores descubrió que los síntomas (confusión entre letras al leer o escribir, etc.) estaban relacionados con una disfunción durante el proceso de almacenamiento y "recaptura" de la información lingüística. Uno de los experimentos consistió en pedirle a niños con dificultades de lectura (del tipo de inversión de letras) que copiaran diseños, letras, palabras y números, tras una breve presentación visual. Luego se les solicitó verbalizar los estímulos que habían copiado. Se observó así que, si bien los disléxicos habían escrito perfectamente todo, al intentar leerlo producían los errores típicos. Sin embargo, fueron capaces—a pedido—de identificar correctamente las letras dentro de las palabras-estímulo. Esto significa que el problema no era espacial ni visual, sino de almacenamiento y "búsqueda" de palabras en la memoria.

Existe gran cantidad de mitos sobre los disléxicos: que tienen problemas de lateralidad, es decir, que escriben con la mano izquierda o derecha sin definirse, que tienen dificultades en mantener la dirección cuando escriben; que oyen mal; que han aprendido a leer con un método equivocado. Las pruebas científicas descalifican estas creencias.

Los estudios realizados por el doctor Vellutino le permiten afirmar que se debe estimular dos tipos de conducta en el aprendizaje de la lecto-escritura: el que toma en cuenta cada sonido de la palabra por un lado y el que procesa la palabra como una totalidad por el otro. Ambas estrategias son necesarias para aprender a leer correctamente. La terapia indicada para la dislexia entonces, consistiría en implementar estas conductas lo más tempranamente posible, bajo la supervisión de un "tutor" particular, que estableciera también un plan de lectura adecuado a cada caso.

Los aspectos neurológicos, genéticos y hasta hormonales que pueden estar involucrados en el trastorno también deben ser tenidos en cuenta, aunque las investigaciones en estos terrenos son aún insuficientes.



mejor '85

## Microorganismos peligrosos

(Por Isaac Asimov) Siempre se ha dado por supuesto que los científicos tienen derecho a experimentar con entera libertad. La búsqueda del conocimiento ha parecido siempre de intenciones tan nobles, de principios tan sutiles y de consecuencias a menudo tan útiles que incluso las sociedades represivas suelen dejarla tranquila. No obstante, la investigación entraña ciertos peligros y en algunos casos, está con razón, regulada.

Por ejemplo, sería ilógico instalar un laboratorio para investigación de productos altamente explosivos en una zona urbana densamente poblada. Si la experimentación química produce malos olores y gases tóxicos, hay leyes para reducir al mínimo las incomodidades y peligros que puede causar.

El uso de microorganismos alterados genéticamente (protozoos, bacterias, virus) es también motivo de aprensión incluso entre los científicos.

### Alteración genética

En la actualidad es perfectamente posible alterar el contenido genético de los microorganismos para inducirles características que no poseen naturalmente. Una bacteria puede ser dotada de genes que la capacitarían para producir insulina humana en cantidad o, para el caso, cualquier otra proteína de utilidad en medicina.

Pueden desarrollarse también otras bacterias que tengan capacidad para vivir en los derrames petrolíferos o que puedan digerir desperdicios que de otra forma serían indigeribles.

Microorganismos nuevos de ese tipo podrían muy bien contribuir a limpiar y desintoxicar el medio ambiente.

Todo eso supondría un avance considerable, pero no son más que ejemplos de las miles de posibles aplicaciones del nuevo arte de la ingeniería genética.

Sin embargo, la liberación de un

Asimov advierte que los experimentos genéticos pueden acarrear peligros si no se los controla.

microorganismo alterado al medio ambiente, puede tener consecuencias nocivas de imposible erradicación. ¿Qué sucedería si, después de todo, uno se da cuenta de que en realidad no es tan útil como se creía y que incluso puede ser perjudicial?

¡Demasiado tarde! Ya no se puede devolver la tortilla a la cáscara del huevo.

Al alterar un microorganismo puede haberse creado, inadvertidamente, una variedad que tiene la capacidad de producir una toxina muy peligrosa para el cuerpo humano. Supóngase que puede multiplicarse con rapidez y transmitirse de una persona a otra mediante la contaminación del aire o del agua. Podría acabar todo en una increíble pesadilla, en otra peste negra que mataría a cientos de millones de personas en una repentina y devastadora pandemia.

En realidad, eso no es muy probable, pero, por ejemplo, una bacteria que causara brotes de diarrea o algo similar a un catarro intestinal, pero tendría implicaciones enormes. La ira de la sociedad contra los causantes tendría efectos desconocidos.

Es, entonces, de interés público que los gobiernos regulen tales experimentos, exijan ciertas garantías y sometan a la consideración de expertos los posibles efectos de los microorganismos alterados antes de que tengan la posibilidad de ser liberados al medio ambiente.

Una reglamentación de ese tipo es difícil y puede muy bien parecer irracional. Además, esas instancias reguladoras pueden proceder con una lentitud exorbitante y de modo tan cauteloso que asfixian la marcha de la ingeniería genética.

Por ejemplo, Gary Strobel, un

científico de la universidad del Estado de Montana, trabaja con una bacteria que produce un antibiótico que mata al hongo causante de la enfermedad del olmo holandés, una plaga que estuvo a punto de acabar con los olmos de todo el mundo.

Strobel alteró genéticamente la bacteria para inducirle la capacidad de producir mayor cantidad de antibiótico e inyectó la bacteria en junio a 14 olmos para saber si podía inmunizarlos contra la enfermedad.

Había llegado a la conclusión de que cuando consiguiera cumplimentar todo el papeleo pedido por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) para conseguir el permiso, su trabajo habría sufrido un retraso de un año, y entonces, decidió no esperar el permiso y realizar el experimento.

### Buen fin

Su razonamiento fue el siguiente: la bacteria estaría dentro del árbol y no tendría contacto con la gente, y aun en el caso de contacto no habría peligro alguno; el fin era bueno y no había posibilidad alguna de peligro.

Quedaba entonces en manos de la EPA y de los institutos nacionales de sanidad, que regulan la investigación genética en las universidades, la decisión que se debía tomar.

Una pena dura indignaría, sin duda alguna, a los científicos, pero también podía evitar que los científicos repitieran el atrevimiento del doctor Strobel.

Es una decisión difícil. De momento, la EPA ha amonestado a Strobel, advirtiéndole para que no volviera a repetir su acción.

La agencia también le pidió que buscara un copatrocinador si el año próximo solicita proseguir su investigación, y le advirtió que una nueva violación le supondría una multa de 1000 dólares y una demanda legal.

Por su parte, el Instituto Nacional de la Salud manifestó que se reservaba su opinión hasta que el comité formado para estudiar el caso Strobel completara su investigación.

## POSDATA

No sólo de diván vive el psicólogo. Durante los días 23 y 24 de octubre se realizarán, organizadas por Asistencia y Estudios Psicológicos Argentinos (AEPA), jornadas sobre el tema "La clínica psicoanalítica y el dinero". El seminario se realizará en Armenia 2416 y se entregarán copias de los trabajos expuestos y certificados de asistencia. Informes e inscripción: AEPA, Corrientes 4277, 1º B, de lunes a viernes de 13 a 21. Tel.: 87-4371.

Congreso. Del 17 al 21 de noviembre se realizará el 6º Congreso Argentino de Esterilidad y Fertilidad. Informes: Uruguay 292, 5º, Of. "F".

Más Vale Prevenir. Reunión científica inaugural de AIDS; prevención, investigación y tratamiento del SIDA. Esta tarde a las 17 en el Hotel Libertador. Informes: 42-4211.

Jornada. Terceras Jornadas Multidisciplinarias de Oncología. Entre el 15 y el 17 de octubre en el Instituto de Oncología Angel H. Roffo. Informes: 362-0451.

Servicio Social. Jornada sobre "Perspectivas de trabajo social para profesionales y estudiantes de trabajo social". Se realizará el 10 de octubre de 9 a 16.30. Organiza: APROSS. Informes: Sarandí 51. Lomas de Zamora. Tel.: 244-4473.

Un buen tratamiento. Curso sobre "Tratamiento Multidisciplinario de los tumores de partes blandas". Coordina: doctor, Adrián P. Huñis. Se realizará el 8 de octubre a las 19. Organiza: Centro Oncológico Buenos Aires. Informes: H. Yrigoyen 4221. Tel.: 981-5235/3317/6492.



# Relatos inéditos en la búsqueda del Rodolfo Walsh perdido

Textos escritos por el autor de Operación Masacre entre 1951 y 1961 completan el perfil del gran escritor.

(Por Manuel Arias) La aparición de *Cuentos para tahúres* y otros relatos policiales, que ediciones Puntosur acaba de distribuir en librerías, completa el conocimiento de la obra de Rodolfo Walsh ya que contiene materiales que no habían llegado hasta ahora al libro. Pero, además, supone el rescate de textos muy ilustrativos de una zona de la ficción popular que tuvo enorme vigencia en los años cincuenta.

El compilador y prologuista Víctor Pesce y el director de la colección Jorge B. Rivera recuperaron piezas (once cuentos y cuatro crónicas) publicadas entre 1951 y 1961 en las revistas *Vea y Lea* y *Leoplán*. Dos semanarios de masiva tirada cuyas particularidades —prototípicas del periodismo de aquellos años— parecen hoy curiosas. *Vea y Lea*, por ejemplo, alternaba las notas de sociedad, profusas en fotografías de bodas o bautizos, con la publicación de narraciones que, vistas en la perspectiva actual, son auténticos clásicos: Georges Simenon, James Hadley Chase o Cornell Woolrich.

En aquel Buenos Aires de los cincuenta, ¿quién era Rodolfo Walsh? Corrector y traductor en la editorial Hachette, periodista de orígenes nacionalistas, antiperonista riguroso (en *Vea y Lea* publicó dos crónicas encomiásticas sobre la Revolución Libertadora), amante del ajedrez y de los géneros policial y fantástico que cultivaba como autor y antólogo: *Diez cuentos policiales argentinos* (1953) y *Antología del cuento extraño* (1956).

Víctor Pesce (34 años, poeta y ensayista, redactor de las revistas *Día de poesía* y *Unidos*) señala a *Página 12* que Walsh "fue pionero en la voluntad de dar verosimilitud porteña a sus tramas policiales. No sólo en el plano de la anécdota sino también en el de la escritura, que se flexibiliza para adquirir las modulaciones y los ritmos del habla". Y cita Pesce el comienzo de *Cuento para tahúres*, escrito en 1953, que luce ya la precisión y sequedad narrativas del mejor Walsh: "Salí no más el 10—un 4 y un 6— cuando ya nadie lo creía. A mí qué me importaba, hacía rato que me habían dejado seco".

Algunos de los cuentos reunidos en el libro tienen como protagonista al comisario Laurenzi. Se trata de un personaje que se asemeja al Isidro Parodi de Borges y Bioy Casares, al Padre Metri de Leonardo Castellani o el don Frutos Gómez de Ayala Gauna. "El comisario Laurenzi —sostiene Pesce— es portador de un saber popular que usa para descifrar los casos. Lo acompaña, en un contrapunto dialéctico, otro personaje, un 'intelectual': Daniel Hernández, que fue también el seudónimo usado por Walsh para firmar muchos de sus cuentos."

Sostiene Pesce en su estudio que no hay un Walsh prestigioso y un Walsh menor, el que ahora se rescata, como tampoco hay una dicotomía entre un Walsh comprometido y militante y un Walsh lúdico o mero literario. Ambas zonas se complementan o imbrican y forman parte de la tensión jamás resuelta entre la literatura y la política que el autor de *Operación Masacre* vivió con una intensidad quizás sin parangón entre nosotros.

A partir de su célebre reconstruc-

ción de los fusilamientos de 1956, Walsh descubre los condicionamientos violentos de la sociedad argentina. Vendrían entonces sus colecciones de cuentos *Los oficios terrestres* (1965) y *Un kilo de oro* (1967) así como sus testimonios *¿Quién mató a Rosendo?* (1969) y *El caso Sata-nowsky* (1973). En este año publica su último trabajo narrativo *Un oscuro día de justicia* y en un reportaje que le hace Ricardo Piglia acusa a la novela como un género irremisiblemente burgués ("Hoy es imposible en la Argentina hacer literatura desvinculada de la política"). Desde 1971, prácticamente, Walsh había desaparecido de los ambientes intelectuales y se había sumergido en la militancia.

Relata Pesce que Walsh, hacia 1967-68, había proyectado una novela-río y que el editor Jorge Alvarez le había prometido un estipendio mensual a cambio de la entrega, mes a mes, de un capítulo nuevo. Cada capítulo, a la manera de capas superpuestas, tendría una clave lingüística según reflejara un sector de la sociedad. Por eso Walsh la llamaba, como en un reportaje para *Primera Plana*, "la novela geológica". El proyecto fue abandonado por la política.

Pero en 1976 y según el testimonio de la compañera de Walsh, Lilia Ferreyra, que Pesce cita *in extenso*, Walsh había decidido volver a la escritura de ficción. Ello es contemporáneo a las fuertes críticas —desoladoras— que formuló a la dirección de Montoneros, recogidas en los llamados *Papeles póstumos de Walsh*, que difundió en 1980 la revista *Controversia*, en México. Walsh, entonces, se aprestaba a recomenzar la novela



Fue el primero en darle a la trama policial un tono porteño.

Un estilo que se flexibiliza para adquirir los ritmos del habla.

geológica y el último cuento en el cual trabajaba cuando fue ultimado por un Grupo de Tareas de la Escuela de Mecánica, en marzo de 1977, tenía el simbólico tema del esfuerzo de un viejo paisano que intenta alcanzar la otra orilla a caballo, durante una gran bajada del Río de la Plata. Esos materiales se perdieron al allanar los militares su casa en San Vicente.

El cuerpo de la escritura de Walsh, sostiene Pesce, "se integra con múltiples lenguajes y claves: la narrativa popular en su vertiente policíaca; la tradición borgeana presen-

te en sus primeros cuentos; la criptografía, de la que es gran cultor; el testimonio político-periodístico; la novela-río, que no llegó a completar a raíz de su asesinato e, incluso, la prosa militar, notable en sus trabajos de crítica al militarismo guerrillero".

El volumen que con excelente calidad editorial ha lanzado Puntosur permite redescubrir facetas muy significativas de este múltiple Walsh, además de asegurar un genuino goce de lectura en la tradición de la mejor literatura.

## Tres novelas de dos penínsulas

En los próximos días, la editorial española Seix-Barral distribuirá tres novelas cuyos autores son la catalana Mercé Rodoreda, el barcelonés Juan Goytisolo y el inglés J.B. Priestley, la novela de Mercé Rodoreda —quien fascinó a Gabriel García Márquez con su primer libro, *La plaza del diamante*— lleva como título *La muerte y la primavera*. La crítica peninsular ha coincidido en que este libro es la obra maestra de la autora.

En los reinos de taifa es el título de la segunda parte de la autobiografía de uno de los Goytisolo, Juan, y en él prosigue y lleva al extremo la minuciosa indagación estética y moral que abría con su texto *Coto vedado*.

*Imperios perdidos*, de Priestley, es la versión castellana del texto inglés aparecido en 1965. En ella, este autor y dramaturgo muerto en 1984, narra las peripecias de Richard Harncastle, entre noviembre de 1913 y agosto de 1914, en una Inglaterra que está a punto de desaparecer como imperio con la Primera Guerra Mundial.

## El mamífero parlante

A mediados de octubre, editorial Gedisa lanzará los cuatro primeros libros de la colección *El mamífero parlante*, que antes de su regreso a Francia dejó preparada Eliseo Verón.

Habrán dos series, una Mayor, universitaria, y otra Menor, para público más amplio, pero todos los textos abordarán problemas de las ciencias de la comunicación y la cultura de masas.

Títulos: en la Serie Mayor se conocerá primero *Elementos de pragmática lingüística*, de Alain Berrendoner y *La semiosis de lo social*, del propio Verón. En la Serie Menor, saldrá *El viajero subterráneo y Travesía de los Jardines de Luxemburgo*, ambos de Mar Augé, un etnólogo discípulo de Claude Lévi-Strauss; en ellos se analizan los fenómenos de la modernidad en la cultura francesa y se incluye, por ejemplo, un análisis de las relaciones de parentesco en la nunca bien ponderada serie *Dallas*. Más adelante, llegará *Juegos, modas y masas*, de Paul Yonnet. *Construir el acontecimiento*, otra vez de Verón y *Cosas dichas*, de Pierre Bourdieu.

## NUEVA REVISTA

# Modificar desde la crítica

Esta semana una nueva revista político-cultural comenzará a circular en el mercado periodístico argentino. Se llama *Consignas* y la dirige Alejandro Horowicz, economista, periodista en suspenso por ahora, autor de *Los cuatro peronismos* (Legasa, Hispania), un ensayo notable sobre la controvertida historia del movimiento justicialista.

Horowicz es tajante y frontal. A la pregunta: ¿cuál es el objetivo de *Consignas*?, él responde así: "Hay que avivar giles para que se hagan contras. Ese es el papel de una revista con contenido político explícito". Es obvio que estas palabras dibujan el espacio de una discusión. ¿Con quiénes? Horowicz responde: "En lugar de despolitizar ideologizando la democracia en sí y para sí; en lugar de recalcar las patéticas viandas culturales de la posmodernidad, donde los ex socialistas, ex revolucionarios y ex me reviento todo descubren que su programa se reduce a sobrevivir, pienso que es el tiempo de intentar una aventura mayor: averiguar seriamente, qué pasa aquí, qué pasa en el resto del mundo".

La izquierda argentina en general es, fundamentalmente, la destinataria y la interlocutora de la propuesta de Horowicz. Para él, esta izquierda padece de una indigencia cultural

alarmante. "No es ninguna novedad", aclara. Y puntualiza: "En la década del '70, el taparrabos intelectual era igualmente exiguo. La diferencia estaba en la relación de fuerzas sociales. Alsogaray no era más inteligente en 1973 que ahora y la Nueva Fuerza ocupaba, entonces, el mismo lugar que la izquierda hoy: estaba más allá del bien y del mal. Si uno desarchiva la polémica entre Beatriz Sarlo y Ricardo Piglia, publicada por la revista *Los libros* en su número cuarenta, comprobará que salvo las habituales invectivas contra el imperialismo (en este caso también se incluye en la volteada a los soviéticos), no hay una sola idea que taladre la medianía bienpensante del establishment cultural de *gauche*".

Para Horowicz, la derrota infligida por el Proceso y la posterior victoria alfonsinista provocaron un cambio significativo a nivel de los discursos político-ideológicos. "Donde antes se leía dependencia e imperialismo —señala Horowicz—, ahora se lee desregulación y privatismo. Pero el nivel, en términos absolutamente abstractos, resulta igualmente patético".

Tal indigencia cultural recorre, para el director de *Consignas*, el conjunto de las publicaciones culturales, en distinta proporción. "El

grupo *Pasado y Presente* —ejemplifica—, para tener un *Punto de vista* que se diferencie, aunque más no sea formalmente, del discurso presidencial, debe hablar de *La ciudad futura*. Pareciera que la ciudadela presente constituye para ellos un mundo donde Sherezade, la de *Las mil y una noches*, cuenta incesantemente que todo puede ser muchísimo peor y que basta la más mínima osadía para que el techo democrático se derrumbe sobre nuestras totalitarias cabezas".

El anterior no es, para Horowicz, el caso de otra revista de reciente aparición: *Fin de siglo*. "Allí —dice—, están los que éticamente no se bajaron del caballo. Con un añadido: es una propuesta periodística. Nosotros ensayamos otro género, sin desmedro para nadie". ¿Cuál es la diferencia? "Nos proponemos —explica Horowicz— otra calidad de reflexión y otra estructura de publicación. No se trata de editar los textos de los que alguna vez fueron, con prescindencia de lo que son. Ellos ya tienen bastante prensa. Se trata —define— de inyectar consignas culturales que pongan en entredicho la actual relación de fuerzas del campo intelectual. No nos proponemos editar una *Sur* de los progres, ni una *Sur* de *Vuelta*, sino de tomar la consigna de las armas de la crítica".

Centro de Psicodrama Psicoanalítico Grupal

Coordinador general  
Dr. EDUARDO PAVLOVSKY

**Docencia**  
(2º cuatrimestre)  
- Curso intensivo para psicoterapeutas  
- Curso para coordinadores grupales

**Asistencia**  
Psicoterapia de grupo  
- Preadolescentes  
- Adolescentes  
- Adultos

Informes: 824-2789

SOLER 4050

CON PRESENCIA DEL DIRECTOR

## López Puccio en el Colón

Carlos López Puccio estrenará esta noche, a las 21, en el Teatro Colón junto con su Estudio Coral de Buenos Aires. Asistidos por la pianista Susana Mendelievich, el director y su Coral presentarán canciones de Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, Reger y Wolf, cuyas virtudes principales son la dificultad y su pertenencia a la franja de repertorio poco escuchado. López Puccio, popularmente conocido por integrar Les Luthiers, remonta su historia de director de coros a 1969, cuando fundó el Nueve de Cámara con una esfera de interés similar a la del Coral. "Pero entonces todos éramos más chiquitos y la cantidad de integrantes nos limitaba en el abordaje de las canciones" comentaba a **Página 12**. El Nueve de Cámara duró una década, hasta 1979, y dos años más tarde surgió el Coral, integrado por doce voces. En el interin, su director se dedicó a estudiar música, idiomas, historia. En enero de este año presentó su versión del *Orfeo* de Glük es una puesta nocturna al aire libre en el auditorio del Centro de Divulgación Musical de Parque Centenario. La puesta, de impecable factura, valorizada la voz femenina en recuerdo de los "castrati" renacentistas, *Orfeo* volverá al parque este próximo verano.

## Bodas de plata del Museo Larreta

El Museo de arte español Enrique Larreta, cumple este mes sus bodas de plata; para festejarlo han programado una serie de actividades. Todos los martes de octubre a las 20 horas, se ofrecerá un espectáculo denominado *De amor se trata*, dirigido por Santiago Doria y basado en diferentes escenas de autores españoles. Las diversas actuaciones tienen como hilo conductor el tema del amor en el teatro clásico español y pertenecen a las obras: *Los intereses creados*, de Jacinto Benavente, *El sí de las niñas*, de F. de Moratín y *La verdad sospechosa*, de Ruiz de Alarcón, entre otras. El elenco está integrado por Maite Almazor, Juan Manuel Barrau, Carlos Bella, Ivonne Fournery, Aldo Pastur, Nélida Romero y Antonio Ugo. Las localidades se retiran en forma gratuita a partir de las 15 horas, del día de la función, en Jaramiento 2291.

## "La era del Nandú" por Canal 13

Mañana a las 22.30 Canal 13 pondrá en pantalla el cuarto programa del ciclo *Ciencia y conciencia* producido por la Secretaría de Ciencia y Técnica. En la ocasión se tratará a través del telefilm "La era del Nandú", dirigido por Carlos Sorín, mostrando la relación que existe entre el pensamiento científico y el pensamiento mágico, y el papel que en esto cumplen los medios de comunicación de masas. En el debate, coordinado por Magdalena Ruiz Guiza, estarán presentes Horacio Acavallo, Augusto Bonardo y Mario Clavel.

## Once películas de Karel Kachyna figuran en un ciclo de novedades y reestrenos del Cosmos.

(Por H.A.T.) La llegada a Buenos Aires del director checo Karel Kachyna supone una de las escasas oportunidades en que el aficionado local puede retomar su contacto con el cine checoslovaco. Se trata por otra parte de una de sus figuras más representativas, con una carrera iniciada hacia 1951 y plena actividad en el presente.

Sobre el cine checo se sabe en Argentina menos de lo necesario, y aun ese escaso conocimiento depende menos de la exhibición local que de lo que trasciende en información extranjera, sea por una candidatura en la Academia de Hollywood o por la competencia en festivales europeos. Esto también ocurre, con similar penuria, sobre el cine de Hungría, Yugoslavia, Polonia, Holanda o Canadá, lo cual da origen a generalizaciones y simplificaciones harto peligrosas. Al error contribuye por cierto la escasez de libros y revistas que enfoquen esos terrenos poco conocidos. En el caso de las industrias de Europa oriental, el dirigismo complica aún más el debido conocimiento de lo que allí se hace en teatro, en cine, en literatura o en pintura, porque también el periodismo está dirigido. Con esos límites, algún resumen sobre los últimos cuarenta años del cine checo se hace posible:

- Desde 1946, una etapa de cine moldeado por las directivas socialistas soviéticas, que presuían la utilidad social compulsiva de toda manifestación artística;
- Desde 1958, una liberalización que condujo a un cine de temática más compleja, con un lenguaje dramático refinado y una continua excelencia de fotografía, montaje e interpretación. A esa etapa se dio también el nombre de Nueva Ola, porque era paralela a su similar francesa y porque permitió conocer la obra de directores como Jiri Weiss, Milos Forman, Jiri Menzel, Jan Kadar, Elmar Klos, Jan Nemec, Frantisek Vlácil, Vera Chytilova, Jaromil Jires. Buena parte de esa obra suponía asimismo una experimentación formal de mucho interés (como *Diamantes en la noche* o *Locas margaritas* o *La muerte se llama Engelchen*) que estaba más cerca de una "vanguardia" que de una industria oficialista y ortodoxa;
- Desde 1968, una caída repentina de ese movimiento, que terminó junto con la "Primavera de Praga". Su incidente decisivo es la intervención militar soviética, con el fin del gobierno Dubcek, y con el nuevo dirigismo para todas las artes. Su expresión cinematográfica es una combinación de exilios, de producciones interrumpidas o censuradas, de modificaciones en planes industriales. Entre quienes se fueron de Checoslovaquia cabe acotar los nombres de Alfred Radok (creador de la *Linterna Mágica*), Milos Forman, Jan Kadar, Jan Nemec, Jiri Weiss, Ivan Passer. Entre quienes no se fueron, pero debieron atravesar problemas profesionales (la "caída en desgracia"), es procedente anotar a Jiri Sequens, Vera Chytilova, Jaroslav Papousek, Zbynek Brynych, Jaromil Jires, Jiri Menzel, así como a fotógrafos, escritores e intérpretes. Un caso destacado fue el de Jan Prochazka, un escritor fa-



Que Viva la República (1965) fue premio mayor en un festival de Mar del Plata.

La más celebrada película de Karel Kachyna tiene dinamismo y ahora se puede ver gratis.

vorito de gobiernos anteriores y luego caído hasta ser considerado como un enemigo del pueblo. Falleció en 1971.

- Desde 1976, una gradual recuperación del cine checo, con mayor libertad creativa y una reestructuración en las unidades de producción. Han aparecido nuevas películas de Vera Chytilova y Jiri Menzel, han surgido nuevos directores y escritores, se han aumentado las cuotas de producción. En un excelente anuario inglés titulado *International Film Guide*, la edición 1987 enumera 49 películas checas de largo metraje en un año, lo cual parece un dato muy saludable en una industria que depende mayormente de su mercado interno. Cabe agregar que asimismo Checoslovaquia ha abierto sus puertas a la coproducción o a la visita de los productores extranjeros. Allí se hizo buena parte de *Amadeus* (lo cual equivale a que Milos Forman volvió a

filmear en su patria), de *Yentl* (Barbra Streisand) y de *Rosa Luxemburgo* (por la directora alemana Margarethe von Trotta). Un ejemplo adicional es una proyectada coproducción de Checoslovaquia-Argentina, que habrá de dirigir Beda Ocampo Feijoo en las próximas semanas y que se basa curiosamente en la vida o la leyenda de Franz Kafka.

En ese contexto, Karel Kachyna ha sido una figura importante, por su larga permanencia en todas las etapas. La mejor parte de su obra está asociada al nombre del escritor Prochazka, con *La esperanza*, *Las penas de Lenka*, *Que Viva la República* (que fue Gran Premio en un festival de Mar del Plata), *Carroza a Viena* y *La noche de una monja*. Esa colaboración de Prochazka y Kachyna se extiende a diez títulos durante la década 1961-1970 e incluye su cuota conflictiva, con un par de operaciones de censura para *Carroza a*

*Viena* (1966) y *La oreja* (1970). Fuera de Prochazka, la carrera de Kachyna (nacido en 1924) es muy abundante. Allí hay una formación académica inicial, una primera etapa de colaboración con el director Vojtech Jasný, una gran variedad de temas y una marcada inclinación a retratar el mundo de la infancia, pero con madurez y con una soberbia técnica. Los mejores ejemplos de esa tendencia están en *Que Viva la República* y en *Saltando los charcos*, que son además películas muy dinámicas y hasta divertidas.

En Buenos Aires, la semana de homenaje a Kachyna se hará con once películas, en el cine Cosmos, desde el jueves 8 al miércoles 14. Algunas de ellas se exhibirán en forma gratuita, para colegios locales, lo cual es una forma original y meritoria de difundir un material que tiene más virtudes que las que el público supone.

## MAS URUGUAYOS

## Un grupo de cuatro solistas

El cuarteto musical uruguayo *Los que iban cantando*, reunido luego de cinco años, ofrece una serie de recitales en Santa Fe, Paraná, Rosario y Capital Federal. La agrupación está integrada por Jorge Lazaroff, Jorge Bonaldi, Luis Trochón y Eduardo Lombardo, todos ellos—especialmente los tres primeros—conocidos solistas con una larga trayectoria en el C.P.U. (Canto popular uruguayo).

La primera presentación de *Los que iban cantando* data de marzo de 1977. Por entonces la formación se integraba con Lazaroff, Trochón, Bonaldi y Jorge Galemire. Este último fue reemplazado primero por Jorge Dipólito y finalmente por Carlos Da Silveira. A partir de allí el cuarteto grabó tres discos (uno de ellos editado en Argentina) y ofreció innumerables conciertos hasta su despedida en el estadio Atenas de Montevideo, a mediados de 1982. En esta versión 1987 de *Los que iban*, como los llama el público uruguayo, Eduardo Lombardo ocupa el lugar de Da Silveira.

Con respecto a las carreras solistas de los integrantes, Jorge Bonaldi integró el grupo *Aguaragua* y el conjunto infantil *Canciones para no dormir la siesta*; Jorge Lazaroff trabajó junto a Jaime Roos y Leo Maslíah, entre otros; Eduardo Lombardo forma parte de la famosa murga *Falta y Resto*; Luis Trochón cuenta con tres álbumes solistas, es coordinador de los Talleres Latinoamericanos de Música Popular y ha presentado junto al argentino Alberto Muñoz el espectáculo *La mujer sin cabeza*.

El público argentino tendrá la

Los uruguayos Jorge Lazaroff, Jorge Bonaldi, Luis Trochón y Eduardo Lombardo.





# El cine sonoro cumple hoy sus primeros sesenta años

El 6 de octubre de 1927 es sólo una fecha simbólica, pero marca el comienzo de una era industrial que sigue hasta el presente.

(Por Luciano Montegudo) 6 de octubre de 1927: comienza a caer la noche sobre Nueva York cuando en el Teatro Warner de la calle 52 una muchedumbre se arremolina bajo los reflectores para presenciar el estreno de *El cantor de jazz*, el primer largometraje protagonizado por Al Jolson, entonces un popular artista de vaudeville. En sus 89 minutos Jolson canta desde la pantalla cinco canciones y pronuncia 281 palabras, en un par de diálogos que no estaban previstos en el guión original de la película, dirigida por Alan Crosland. Desde entonces este estreno ha servido a las Historias del Cine para marcar simbólicamente el nacimiento del cine sonoro, aunque en rigor esa fecha no separa tajantemente dos épocas. Antes ya había existido alguna forma de cine sonoro y después siguió persistiendo el cine mudo, durante dos años más.

La idea de incorporar sonido a las imágenes en movimiento ya había pasado por la cabeza de algún colaborador de Edison, allá por 1906, y continuó desarrollándose con los diversos experimentos técnicos que culminaron en un rudimentario invento de 1923 denominado Phonofilm y patentado por un investigador solitario llamado Lee De Forest. Pero los grandes impulsores industriales del cine sonoro fueron los hermanos Harry, Albert, Sam y Jack Warner, hijos de un humilde inmigrante polaco, que habían probado suerte en América como panaderos, carniceros y bicicleteros hasta que empezaron a ganar dinero con un negocio nuevo llamado Cine.

Después de casi veinte años dedicados a la exhibición y producción cinematográfica, los Warner habían logrado fundar su propio estudio en 1923, pero les resultaba sumamente difícil la competencia con las tres grandes compañías de la época (Famous Players, Loew's/MGM y First National). La única salida que avizoraron para aventajarlas en el negocio fue la de asegurarse una primacía en el lanzamiento del cine sonoro, un proyecto que la mayor parte del Hollywood de entonces no tomaba demasiado en serio. En combinación con Western Electric, la Warner Brothers comenzó a desarrollar un sistema denominado Vitaphone, que sincronizaba la proyección cinematográfica con música grabada en discos de pasta, y mostró sus primeros resultados hacia 1926, con la exhibición de un *Don Juan* esencialmente mudo pero con una banda sonora musical incorporada. El procedimiento tuvo su culminación un año después con el estreno de *The Jazz Singer*, que no sólo aumentó considerablemente las arcas de la Warner sino que también dio comienzo a un proceso de transformación vertiginosa de toda la industria del cine.

En un principio, sólo la Fox Films estuvo en condiciones de seguir de cerca los procesos de la Warner, porque casi paralelamente a ella había desarrollado un sistema de sonido propio denominado Movietone (con banda sonora en el celuloide mismo), que utilizó primordialmente en noticieros semanales, y que con el tiempo llegaría a revelarse como el más perfecto, y como el verdadero antecedente del sonido óptico que el cine utiliza actualmente. Poco a po-



Al Jolson hizo el papel que primero pasó por las candidaturas de George Jessel y Eddie Cantor. Las primeras palabras pronunciadas fueron: "Y todavía no habéis escuchado nada..."

co, las demás compañías debieron rendirse ante la novedad y se vieron en la necesidad de adaptar al sonido sus estudios y sus salas de exhibición, sus técnicos y sus artistas. La tarea tenía múltiples dificultades y demandaba sus costos, pero a la larga resultaba beneficiosa: el público cinematográfico estadounidense creció de 57 millones de espectadores semanales en 1927 a 110 millones en 1929 y ni siquiera el devastador crack financiero de ese año logró quebrantar una industria tan floreciente. Por el contrario, los hombres y mujeres acorralados por la Gran Depresión buscaron refugio en la mágica oscuridad del cine, como supo evocar magníficamente Woody Allen en *La rosa púrpura de El Cairo*. El cine sonoro se fue extendiendo a todo el mundo y a la Argentina llegó definitivamente en 1933, cuando Luis Moglia Barth filmó *Tango*, con Tita Merello, Libertad Lamarque, Azucena Maizani y Luis Sandrini.

Esta avasallante revolución industrial implicó también una profunda revolución estética. Cuando fue sorprendido por la aparición del sonoro, el cine mudo estaba alcanzando su esplendor como forma narrativa, con obras maestras de Charles Chaplin, Eric von Stroheim y Buster Keaton en los Estados Unidos; Fritz Lang, Friedrich Murnau y Abel Gance en Europa, y Sergei Eisenstein en la Unión Soviética. En un comienzo las nuevas técnicas del cine sonoro implicaron un retroceso en ese lenguaje, en la medida en que limitaron la movilidad de la cámara (atada a las exigencias del micrófono) y los films volvieron a recurrir a una estética de origen teatral, con la predominancia del diálogo y de la música sobre la imagen. Las voces de alarma fueron muchas y entre ellas la más estridente fue la de Chaplin, que se pronunció abiertamente contra el cine sonoro (quizás porque su personaje Charlie era esencialmente mudo) y que continuó haciendo films casi sin diálogo hasta *El gran dictador* (1940). Eisenstein, en cambio, apenas diez meses después del inicio oficial del cine sonoro en los Estados Unidos, firmaba junto con Pudovkin y Alexandrov un entusiasta manifiesto

que saludaba la novedad y arriesgaba algunas consideraciones teóricas (el sonido como contrapunto de la imagen) que pondría magistralmente en práctica diez años más tarde en *Alexander Nevsky* (1938), después de un prolongado viaje por Europa Occidental, Estados Unidos y México, para interiorizarse sobre las nuevas técnicas sonoras.

En tanto, en los Estados Unidos la década del treinta fue decisiva: mientras se consolidaban nuevos géneros como el musical o el policial, algunos maestros del cine mudo pasaban al más ignominioso olvido (Griffith, Von Stroheim, Keaton). Fueron otros directores quienes supieron sortear los inconvenientes técnicos derivados de la incorporación del sonido y encontraron soluciones expresivas que determinaron un nuevo lenguaje: John Ford, Ernst Lubitsch, Howard Hawks y Josef von Sternberg, entre otros, marcaron con sus films toda una época, que también vio nacer una nueva conste-

lación de estrellas (Humphrey Bogart, James Cagney, Bette Davis, Katharine Hepburn) en reemplazo de otras, traicionadas por sus voces excesivamente agudas o inapropiadas (John Gilbert, Clara Bow, Edna Purviance).

La productora Warner Brothers fue protagonista fundamental de esa década como lo había sido del lanzamiento del cine sonoro, por lo cual recibió un Oscar especial de la Academia de Hollywood en su primer ejercicio (1927-28). Pero paradójicamente ninguno de los hermanos Warner pudo estar presente en el estreno de *El cantor de jazz*, aquella noche triunfal del 6 de octubre de 1927. Veinticuatro horas antes, Sam —el principal impulsor del proyecto— sufrió una hemorragia cerebral que le provocó la muerte y sus hermanos tomaron inmediatamente el primer tren a Los Angeles. Supieron de su éxito por los diarios, vestidos de luto, a miles de kilómetros de distancia.

## C.I.C.L.O.S.

**COMEDIA NORTEAMERICANA.** A partir de hoy, en los mediodías (12.30) de la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín se exhibirán ocho films representativos del género comedia auspiciados por el TMGSM y la Fundación Cinemateca Argentina.

Martes 6: *Mamá soltera* (EE.UU., 1939) con Ginger Rogers y David Niven.

Miércoles 7: *El difunto protesta* (EE.UU., 1941) con Robert Montgomery y Claude Rains.

Jueves 8: *Ciudad mágica* (EE.UU., 1947) con James Stewart y Jane Wyman.

Viernes 9: *Dama por elección* (EE.UU., 1934) con Carole Lombard y May Robson.

Martes 13: *El amor llamó dos veces* (EE.UU., 1963) con Glenn Ford y Shirley Jones.

Miércoles 14: *Seamos felices* (EE.UU., 1948) con Joan Fontaine y James Stewart.

Jueves 15: *Sucedió en mi pueblo* (EE.UU., 1943) con Don Ameche y Frances Dee.

Viernes 16: *Suegros rivales* (EE.UU., 1943) con Charles Coburn y Marguerite Chapman.

**NUOVO CINE JAPONES.** Con entrada libre, a las 21.30 se exhibirán ocho largometrajes nipones en la Sala D del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

Jueves 8: *Grandes alegrías y pequeña tristeza* (1986) de Keisuke Kinoshita.

Viernes 9: *Historia de un elefante* (1986) de Ryô Kinoshita.

Sábado 10: *Naomi Uemura, el aventurero* (1986) de Junya Sato.

Martes 13: *Aventura extramontañal* (1986) de Kichitaro Negishi.

Miércoles 14: *Yume-Chiyo* (1985) de Kiriho Urayama.

Jueves 15: *Canción del caballito primavera* (1986) de Seijiro Kamiyama.

Viernes 16: *Juegos de familia* (1983) de Yoshimitsu Morita.

## Muerte de un comediógrafo

Los cables dieron cuenta ayer del fallecimiento de Jean Anouilh (nacido en 1910), un dramaturgo y comediógrafo francés que había llegado a adquirir gran prestigio durante casi cuatro décadas. Entre su producción teatral se han destacado *La salvaje*, *El viajero sin equipaje*, *La cita en Senlis*, *El baile de los ladrones*, *Antígona*, *Ardele o la margarita*, *Colombe*, *El vals de los toreros*. Ese prestigio aumentó con obras más recientes como *La alondra* (1953), sobre Juana de Arco) y el drama histórico *Becket* (1959). Paralelamente Anouilh fue libretista y dialoguista para diez películas francesas, incluyendo *La ciudadela del silencio* (1937) *Cabalga de amor* (1939), *Monsieur Vincent* (1947) y *Pattes Blanches* (1948). Se ha señalado la gran elocuencia de sus diálogos, en una cuerda poética y a menudo excesivamente literaria. Había permanecido en Francia durante la ocupación nazi y dirigió entonces su única película, una versión de *Viajero sin equipaje* (1943), que protagonizó Pierre Fresnay.

## También falleció Madeleine Carroll

La carrera de Madeleine Carroll, que acaba de fallecer a los 83 años de edad, tuvo sus mayores brillos en la década de 1930, cuando el nuevo cine sonoro obligó a incorporar nuevos valores a los elencos. En Inglaterra se destacó con *Yo he sido espía* (1933) y en seguida fue dirigida por Hitchcock en los primeros y más famosos 39 escalones. Pasó a Hollywood y fue dama joven de muy destacados galanes como Gary Cooper (*El general murió al amanecer*), Tyrone Power (*Lloyds de Londres*) y Ronald Colman (*El prisionero de Zenda*). En la década siguiente no fue debidamente aprovechada, pero algunos veteranos la recuerdan por *Mi rubia favorita* (1942) junto a Bob Hope, y por una versión de *El abanico de Lady Windermere*, que Otto Preminger dirigió en 1949.

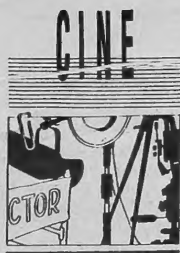
## Jusid premiado en Biarritz

La película *Made in Argentina* del director Juan José Jusid obtuvo el Makhila de Oro, premio principal del Festival de Cine Ibérico y Latinoamericano de Biarritz, Francia, además de un galardón de la Asociación de Cine de Arte y Ensayo de ese país. El Makhila de Plata correspondió al film cubano *Un hombre de éxito*, de Humberto Salas, y al documental *Lima 451* del peruano Rafael Zalvidea. El Makhila de Honor fue otorgado al español Juan Sebastián Bollaín por *Las dos orillas* y al chileno Cristian Loran por *Nemesia*. La otra película argentina que concursó en Biarritz fue *Sofía*, de Alejandro Doria.

## Página 12

Agencia Rosario  
Mitre 846 - 5.º piso Of. 503  
Tel. 62643





ADAN I. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.40, 18.20 y 22.50 hs.: **El nombre de la Rosa**. P.16. Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.40, 18.20, 22.50 y 23.15 hs.: **Koyanogatsi**. S.R. Sáb. trasn.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 392-1114. A las 13.10, 14.45, 16.25, 18.05, 19.45, 21.30 y 23.15 hs.: **Ninjas asesinos**. S.R. Sáb. trasn.

AMBAADOR. Lavalle 777. Tel.: 392-9700. A las 13.10, 15.17, 19.05, 21.10 y 23.10 hs.: **Eduardo a Arizona**. P.13. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.50 y 23.15 hs.: **Tiempo de amar**. P.16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.16, 16.25, 19.50 y 23.15 hs.: **Botón se hace**: a las 14.25, 17.50 y 21.15 hs.: **El hijo de Satanás**. P.16. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. R.S. Peña 1156. Compañías 1145. Tel.: 35-7934. A las 15.30, 18.30, 21.10 y 23.30 hs.: **Chile... hasta cuándo?**. Dir.: David Bradbury. Documento del Chile actual. Loc. numeradas. Sábado muestra: **Alas de libertad** (Birdy). De Alan Parker. P.18. Sáb. trasn. 1.45 hs.: **Heavy metal** (Universo en fantasía). P.18.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 392-1936. A las 13.10, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.15 hs.: **Canadotes**. S.R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 801-2006. 8803 8047 8147 8447. A las 14.15, 17.45, y 22.30hs.: **La muerte de un viajante**. P.13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.05, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.15 hs.: **Eduardo a Arizona**. P.13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Canadotes**. S.R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681. Tel.: 392-2775. Presenta de Fernando Solanas. A las 14.16, 18.20, 20.45 y 22.55 hs.: **El exilio de Gardel** (Tangos), con María Lafont, Miguel A. Solá. P.18. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.30, 18.20 y 22.15 hs.: **Campamento informal**: a las 12.35, 16.30 y 20.20 hs.: **Código de silencio**. P.13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.10, 15.30, 18.20, 20.30 y 23.15 hs.: **El caso Moro**. P.13. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Los fugitivos**. Con Pierre Richard y Gerard Depardieu. S.R. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.05, 16.55, 19.21, 21.05 y 23.10 hs.: **Venganza a cualquier precio**. P.16. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13.35, 15.35, 18.20, 20.30 y 23.15 hs.: **La Secta**. P.16. Sáb. trasn.

CINE CLUB COLOR SEPIA. Comuna Baires de San Telmo. Centro internacional de Teatro. Cochabamba 37. Tel.: 361-7276. Ciclo: "El cine italiano, los años '60". Una vida difícil, de Dino Risì. Y el canto "Bajo tierra", de Furth Ruderman. Jueves 21 hs.: **Inauguración**.

CINE CLUB LIBER ARTE. Av. Corrientes 1555. Tel.: 40-70989. A las 19 y 21 hs.: **Malvinas, historia de traiciones**. Documental: 10mm, color. 1983. México. Dir.: Jorge Denti. Duración: 87 minutos.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13.15, 17.10, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **El año del conejo**. P.18. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13.40, 16.20, 18.20 y 23.10 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

COSMOS 70. Corrientes 2046. Tel.: 49-0862. Expresiones más representativas del nuevo cine soviético. A las 14.15, 15.40, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs.: **Dura prueba bajo sospecha**, de Alexei Guerman. P.13. Mañana: **La paloma salvaje**.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 392-1846. A las 13.05, 16.55 y 20.40 hs.: **Fuga hacia la libertad**: a las 15.18, 18.45 y 22.55 hs.: **Vicios privados, virtudes públicas**. P.18.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 13.45, 18.15 y 22.50 hs.: **Un film de Bernardo Bertolucci**, con Gerard Depardieu, Robert De Niro, Burt Lancaster en: **Novocento** (Primera parte): a las 16 y 20.50 y 23.10 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **007: su nombre es peligro**. S.R. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50 hs.: **La familia**. S.R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13.15, 15.30, 18.20, 20.30 y 23.15 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La calle de la media Luna**. P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Martes a sábado a las 13.30, 15.40 y 17.50 hs.: **Domingo a las 13**, 15.10, 17.20 hs.: **20.000 Leguas de viaje submarino**. S.R.

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 392-1000. A las 13.15, 17.19, 21 y 23.10 hs.: **La clínica del Dr. Cureta**. P.16. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 392-1515. A las 13.15, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **La secta**. P.16. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.05, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **007: Su nombre es peligro**. S.R. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 392-9999. Continuado. A las 13.14, 16.17, 18.20, 20.30 y 23.10 hs.: **Excitante agujerito**. P.18. Con reserva. Sáb. trasn.

PARIS. Lavalle 769. Tel.: 392-2016. A las 13.20, 16.35, 19.55 y 23.15 hs.: **Vanessa** (Fiebre en el infierno): a las 14.55, 18.10 y 21.30 hs.: **Diabólico**. P.18. Sáb. trasn.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.45 hs.: **Expreso de medianoche**. P.18. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **La familia**. Dir.: Enrico Scola, con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. S.R. Sáb. trasn.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Verdugo de la noche**. P.16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.: **La noche de Varennes**, de Enrico Scola, con Marcello Mastroianni, Hanna Schygulla. P.18.

SALA DEL INSTITUTO. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 41-8393. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Crónica de una muerte anunciada**, de Francisco Rossi. Con Gian Maria Volonté, Ornella Muti, Anthony Delon, L. Bosé, Irene Pápas. P.16.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **La comedia norteamericana: Mamá soltera**, de Garson Kanin. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (dos últimas secciones numeradas): **Das décadas de la Cinemateca en la Sala Lugones, un festejo: Fantasmás bohemios**. Dir.: Norman Z. McLeod. Con: Constance Bennett, Cary Grant. S.R.

SALA UNO. Bolognes Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.: **Un destino de locura**. Dir.: Karel Chakhnazarov. S.R. Miércoles únicamente a las 17 hs.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **La calle de la media Luna**. P.16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.30, y 23.05 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 392-3893. A las 13.10, 15.30, 18.20, 20.30 y 23.15 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

MAXII. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.10 hs.: **Tiempo de amar**. Dir.: Andrei Konchalovsky, con Julie Andrews. P.16. Sáb. trasn.

MAXIII. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs.: **Los especialistas**. Con Bernard Giraudeau, Gerard Lanvin. Dir.: Patricia Leconte. P.16. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16.18, 20.40 y 23.10 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **007: su nombre es peligro**. S.R. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.50 hs.: **La familia**. S.R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13.15, 15.30, 18.20, 20.30 y 23.15 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **La calle de la media Luna**. P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Martes a sábado a las 13.30, 15.40 y 17.50 hs.: **Domingo a las 13**, 15.10, 17.20 hs.: **20.000 Leguas de viaje submarino**. S.R.

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 392-1000. A las 13.15, 17.19, 21 y 23.10 hs.: **La clínica del Dr. Cureta**. P.16. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 392-1515. A las 13.15, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **La secta**. P.16. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.05, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **007: Su nombre es peligro**. S.R. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 392-9999. Continuado. A las 13.14, 16.17, 18.20, 20.30 y 23.10 hs.: **Excitante agujerito**. P.18. Con reserva. Sáb. trasn.

PARIS. Lavalle 769. Tel.: 392-2016. A las 13.20, 16.35, 19.55 y 23.15 hs.: **Vanessa** (Fiebre en el infierno): a las 14.55, 18.10 y 21.30 hs.: **Diabólico**. P.18. Sáb. trasn.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.45 hs.: **Expreso de medianoche**. P.18. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **La familia**. Dir.: Enrico Scola, con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. S.R. Sáb. trasn.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Verdugo de la noche**. P.16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.: **La noche de Varennes**, de Enrico Scola, con Marcello Mastroianni, Hanna Schygulla. P.18.

SALA DEL INSTITUTO. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 41-8393. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Crónica de una muerte anunciada**, de Francisco Rossi. Con Gian Maria Volonté, Ornella Muti, Anthony Delon, L. Bosé, Irene Pápas. P.16.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **La comedia norteamericana: Mamá soltera**, de Garson Kanin. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (dos últimas secciones numeradas): **Das décadas de la Cinemateca en la Sala Lugones, un festejo: Fantasmás bohemios**. Dir.: Norman Z. McLeod. Con: Constance Bennett, Cary Grant. S.R.

SALA UNO. Bolognes Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.: **Un destino de locura**. Dir.: Karel Chakhnazarov. S.R. Miércoles únicamente a las 17 hs.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **La calle de la media Luna**. P.16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.30, y 23.05 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

Eastwick. P.16. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 392-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Venganza a cualquier precio**. P.16. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.: **Comando Leopardo**. P.13. Sáb. trasn.: **Pink Floyd The Wall** (La pared). P.18.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13.30, 16.30, 19.25 y 22.20 hs.: **Obra de Akira Kurosawa: Ran**. P.13. Sáb. trasn.

SUPACHA. Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 14.15, 16.25, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.: **Depredador**. P.16. Sáb. trasn.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 392-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Verdugo de la noche**. P.16. Sáb. trasn.

BUENOS AIRES. Av. Gral. Paz entre Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 y 22.40 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

PANAMERICANO. Avalos entre Pelizza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelizza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **Los especialistas**. P.18. Sáb. trasn. (Miércoles descansan).

RIODE LA PLATA. Ciudad Deportiva Boca Juniors. Costanera Sur. Tel.: 661-6069. A las 19 y 23 hs.: (Domingo también a las 19.20 hs.): **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

CINES DE BARRIO

ALMAGRO

BIOGRAFIA. Av. Corrientes 4636. A las 16.15, 19.40 y 23.05 hs.: **Comando leopardo**: a las 17.55 y 21.20 hs.: (Sáb. y domingo también a las 19.30 hs.): **El amigo de Trinity vuelve al oeste**. P.13.

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.15 hs.: **Tiempo de amar**. P.16. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Un detective suelto en Hollywood 2**. P.13. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 21.20 y 23.20 hs.: **La calle de la media Luna**. P.16. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.45 hs.: **Las brujas de Eastwick**. P.16. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10 hs.: **Venganza a cualquier precio**. P.16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 20.30, 18.40, 21 y 23.20 hs.: **Eduardo a Arizona**. P.13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.: **La secta**. P.16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 20, 18.40, 21 y 23.20 hs.: **El año del conejo**. P.18. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.10 hs.: **Ninjas asesinos**. S.R. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Locadencia de Policía 3** (Los políacos se desloican): a las 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **Locadencia de Policía 4** (Los ciudadanos se defienden). P.18.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs.: **007: su nombre es peligro**. S.R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.05 y 21.35 hs.: **Cocodrilo Dundee**: a las 16.20, 19.50 y 23.15 hs.: **Eduardo a Arizona**. P.13.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **Catherine** (Gemidos de Placer): a las 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **Excitante agujerito**. P.18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs.: **Venganza a cualquier precio**: a las 16.25 y 20.25 hs.: **Creshprow**. P.16.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.30, 17.55 y 21.10 hs.: **Retracer** nunca... **rendirse jamás**: a las 16.10, 19.30 y 22.40 hs.: **Comando Leopardo**. S.R. Sáb. trasn.: **Demonios y un perverso deseo**. P.18.

CABALLITO

CABALLITO. Victor Martínez 62. Tel.: 431-0052. Sábado y domingo: A las 15 y 18.20 hs.: **Labinerito** (Donde todo es posible), en castellano: a las 16.40 hs.: **El Karate Kid** (Parte II). S.R.

MORENO. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 90-4303. A las 14.30, 17.40 y 21.10 hs.: **El amigo de Trinity vuelve al oeste**: a las 16, 19.30 y 23.15 hs.: **Comando Leopardo**. P.13.

ACTIVIDADES CULTURALES

CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES. Todo gratis. Junio 1930. Tel.: 803-1041-40. Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

EXPOSICIONES

"Algunas de nuestras obras y su entorno". del Arq. Eduardo Sacriste. La muestra exhibe diversas obras y proyectos. En Espacio Ciudad.

"María Inés Tapia Vera". Dibujos. Trabajos de un claro realismo. preciosos, que se asientan sobre un conocimiento riguroso de la disciplina. En Espacio Joven.



una monja portuguesa, de Sor Mariana de Alcaforado, con Haydée de Lev. Adaptación y dirección: Mariana González. Dos únicas funciones miércoles 7 y 14 de octubre: 21.30 hs. Platea: A. 6. Auspicio Embajada de Costa Rica y CELCITI Argentina.

**Martes de danza.** La Dirección Nacional de Teatro y Danza presenta: "Cantata de Buenos Aires" (el alma que baila). Intérpretes: Ballet de Cámara Argentino. Textos: Hector Zimmermann; voz: Carlos Thiel. Creación coreográfica y dirección artística: Susana Zimmermann. Martes: 21 hs. Platea: A-6.

**Los viernes en el Museo Nacional del Teatro.** Av. Córdoba 1199. Tel. 45-8634 y 40-1802. Todos los viernes a las 19.15 hs. "Por milonga", Cantan y dice: Liliana Abayicé y Aldo Videla. Libro y dirección: Alberto Drago. Viernes: 19.15 hs. Entrada libre.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 821. Tel. 28-8866.

"El Lazarillo de Tormes" de autor anónimo. Dirección: Enrique Pérez. Jueves y viernes: 17 hs. Entrada libre. "Meñis andá suelto". Espectáculo infantil en un acto. Dirección: Juan C. Ricci. Sábados y domingos: 16 hs. Precios populares.

**ACTOS.** Sala uno. Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Est. y jub. con desc. Fedra. De Miguel de Unamuno. Dir.: Alejo Pirvovian. Viernes y sábado: 21.30 hs. Últimas funciones.

**ACTOS.** Sala dos. Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Est. y jub. con desc. Presenta: Hamlet. De W. Shakespeare. Dir.: R. Pires. Viernes y sábado: 21.30 hs. Domingo 19 hs. Últimas semanas.

**ALTOS DE MONSERRAT.** Solís 654. Entrada libre. Presenta: La no-

na, de R. Cossa. Dir.: Héctor Zola. Sábado: 22 hs. Grupo Atea: en un cabalito sobre la almohada. Domingo: 19.30 hs.

**ARLEQUINES.** Perú 571. Tel.: 331-1335. Grupo Anacrón presenta. El círculo de tiza. De Li-Xing Dao. Dir.: P. González Casella. Viernes: 22.30 hs.

**Maglourous show.** Con Merpin y Rodo. Coord. Gral.: Enrique Federman. Sábado: 0.30 hs.

**El oficio más antiguo.** Un espectáculo de humor diferente. Domingo: 19 hs.

**ARLEQUINES.** Perú 571. Tel.: 331-1335. Entrada libre.

**Los fusiles de la señora Carrar.** de Bertolt Brecht. Dir. gral.: Roberto Aguirre. Auspiciado por la Embajada Democrática Alemana y el Ateneo Argentino. Viernes: 21 hs.

**La Salvación.** de Ricardo Prieto. Dir.: Eduardo Chiazaro. Sábado: 21 hs.

**Nocturnos de pensión.** de Gabriel Giovannetti. Sábado: 22.30 hs.

**Judith y las sombras.** de Dante Colagolani. Dir.: Fanny Dumant. Domingo: 21 hs.

**ARMANDO DISCEPOLLO.** Pichincha 53 (altura Av. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Julio Gini - Jorge Cáceres en: Buenos noches Beatriz. Autor y director: Julio Gini. Viernes a domingo: 20 hs.

**ARRIBA EL TELON.** Araújo 2229. Tel.: 72-0947. Al sordo cielo (El homosexual frente a la sociedad). Libro y Dir.: Ricardo Ontozabal. Jueves: 21.30 hs. Domingo 20 hs. Últimas semanas.

**Pecho distraído.** Con Gabriel Colaz y Omar Fantini. Puesta en escena Susana Salerno. Sábado: 19.30 h. Últimas semanas.

**Seno necesidad malita.** Con Silvia Gelzi y Osvaldo Guidi. Dir.: Osvaldo Guidi. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. Presenta a: **Pedrito Rico**; en: **España Canta y baila**. Con: María Ximena y gran elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. Domingo: 19.30 y 22 hs. Lunes: 19.30 hs. Despedida.

**AUDITORIO AMIA.** Pasteur 633. El rey Lear Judío, con Jacobo Denker, Dorita Windler y elenco. Dir.: Jacobo Denker. Sábado: 21.30 hs. Domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO AMIA.** Ayacucho 632. Gran espectáculo 28 bailarines en escena y la presentación del Tenor Carlos Darío Saidman: **Música mil jreín** (Canto, música y alegría). Con: Domingo Marafioti y C. orquestal y El cuerpo de baile de Leika Agshama de C.I.S.S.A.B. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION.** San

José 225. Tel.: 37-0080/89. Presenta **Adios Payaso**, con Rodolfo Dubini y Alicia Rodríguez Cáceres. Jueves a sábado 20 hs.

**AUDITORIO CHACABUCO.** Chacabuco 637. Tel.: 362-2846. **Corona de amor y muerte.** De Alejandro Casona. Dir.: Leo Murray. Sábado: 22 hs.

**AUDITORIO HEBRAICA.** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Presenta **Tío Vania.** De Anton Chejov. Dir. Miguel Cavia. Viernes y sábado: 21.30 hs. y domingo: 19 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Sala Dos. Boulevard Sur Mer 549 (Altura Corrientes al 2900). Tel.: 962-9420. 3º año de éxito:

**El gran desahue.** De De Cecco y Chulak. Dir.: Eduardo Pavlic. Sábado: 23 hs. Domingo: 20.30 hs.

**AUDITORIO UB.** Federico Lacroz y L.M. Campos. Tel.: 772-4014/18. **No nos morimos más.** De Pizzomo. Kieffer. Castillo. Por el Grupo Aristóbulo. Dir.: Rolando Malé. Sábado: 22.30 hs.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de Teatro Buenos Aires presenta: **En orsaí.** Sobre textos de Fontanarrosa. Dir. y puesta en escena: Azucena Larvin. Viernes y sábado: 20.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**BAMBALINAS.** Chacabuco 947. Tel.: 27-0819. **Franklin Caicedo** y gran elenco en:

**Arturo Ali**

De Bertolt Brecht. Dir.: Alfredo Zemba. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20 hs. Miércoles popular 50% desc.

**BAUEN HOTEL.** Sala Auditorium. Callao 360. Tel.: 45-6906. Es un musical de Peter Cibrán y Ana María Cores, Graciela Pal y César Prieta (como Mark Allen) en: **Divas.** Libros y letras: Peter Cibrán. Vest. ejecución: Guillermo Blanco. Mús.: A. Mahler y M. Bianchedi. Dir.: Pepe Cibrán. Jueves y viernes: 21 hs. Sábado: 22.45 hs. Domingo: 20 hs. (Jueves popular).

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Presenta: **Sabato, Domingo y Lunes** de Eduardo de Filippo. Con: **María Rosa Gallo, Raúl Rossi, Jorge Luz, Juan Carlos Dadi, E. Otranto, A. Capo, A. Bigatti, R. Cortese** y elenco. Dir. gral.: Cecilio Madanes. Martes y miércoles: 21 hs. Jueves: 20 hs. Viernes: 21 hs. Sábado: 19.30 y 22.30 hs. Domingo: 20 hs. Martes y miércoles 50% desc.

**BUENOS AIRES.** Rodríguez Peña 411. Esp. Corrientes. Tel.: 46-7050. Cia. La Viora Amarilla presenta, su espectáculo humorístico **Tangorero.** Escrito y dirigido por: Claudio Nadie. Sábado: 0.30 hs., domingo: 21.30 hs. Entrada libre.

**CAFE DEL JAZZ.** Chile 467. Tel.: 30-9757. Entrada libre. De Florencia con humor: **Maquiavello.** "Parabolastres". Un espectáculo de fino humor. Sábado: 22 hs. Domingo: 19 hs.

**Pablo Misacantano en: El espermatozoide alienado.** Domingo: 20.15 hs.

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-1242/7115. Presenta a:

**LES LUTHIERS**

en su nuevo espectáculo: **Viejesimo Aniversario.** Viernes: 21 hs. Sábado: 21 y 23.30 hs. Domingo: 20 hs. Loc. en vta. desde el lunes a las 10 hs. Últimas días.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Adrián Di Stefano presenta:

**M' hijo el doctor.** De Florencia Sánchez. Dir.: Adrián Di Stefano. Lunes a jueves: 20 hs.

**Opera en el Colonial.** Recital lírico de arias de ópera. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**Zarzuela en el Colonial.** Dir.: Fernando Galvé. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

**Calagan anduñu.** Comedia negra de Buenos Aires. Martes a jueves: 21.30 hs.

**Galas de España.** Dir.: Malczur. Utrera. Viernes y sábado: 19.30 hs. Domingo 17.30 hs.

**La magia zarzuela.** Fragmentos de La Gran Vía. El último romántico,

gigantes y cabezudos, etc. Dir. gral.: Sergio Rodríguez y Raluy. Domingo: 20.30 hs.; lunes: 21.30 hs.

Est. y jub. desc., menores de 12 años gratis. Desc. por abonos. Se aceptan tarjetas de crédito. Estacionamiento propio. Sala climatizada.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347.

**BODAS DE SANGRE**

de Federico García Lorca. Por la Cooperativa de Teatro Serio o no Serio. Dir.: E. Riva. Viernes y sábado: 21.15 hs. Domingo 19.15 hs. Desc. est. y jub.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. Grupo La Yeca presenta: **No hay más Lola.** Libro y dir.: Oscar Armayor, con Nora Humbolt, Patricia Gianni y Rubén Marino. Viernes y sábado: 23 hs. domingo: 21.30 hs.

**DE LA CIUDAD VIEJA.** Chile 467 (San Telmo). Tel.: 30-9757. Entrada libre a la Gorra:

**Caladas y coloradas.** De A. Ferrari. P. Jedvany y R. Yungano. Dir.: Cecilia Pion. Viernes y sábado: 23 hs.

**Grito joven.** De María M. Saa. Dir.: Daniel Peyran. Viernes: 21 hs. Sábado: 0.45 hs.

**Eduardo Calvo en: Una noche inolvidable.** Domingo: 20.30 hs.

**Hace la calle.** De Juan Carlos Patrón. Dir.: Ernesto Michel. Domingo: 19 hs.

**En el aire.** De María Saa. Dir.: Daniel Peyran. Domingo: 17 hs. (no es infantil).

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. Tel.: 35-3606. Presenta:

**El Sur y Después**

de Roberto Cossa. Dir. gral.: José Bobé. Viernes 21.30 hs. Sábado 22 hs. Domingo 20 hs.

**DEL ESTE.** Viamonte 638. Tel.: 392-8750. Sala Uno. Presenta: **Tres hermanas.** De Anton Chejov. Puesta en escena y dir. gral.: Marisel Lloberas Chevalier. Viernes 21.30 hs. Sábado 22.45 hs. Domingo 20.30 hs.

**DEL ESTE.** Viamonte 638. Tel.: 392-8750. Sala Dos. Presenta: **La lección de anatomía.** De Carlos Matheus. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Pepe Parada presenta: **El circo de Alberto Agüero.** Jueves y viernes: 21.30 hs. Martes y domingo: 18.30 y 21.30 hs. Lunes: 18.30 hs.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Est. y jub. 50% desc.

**Toc-Plac.** escrito y dirigido por Iván Francis. Viernes a domingo: 21 hs.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. El nuevo espectáculo de Alberto Félix Albano: **Tango Varsoviano.** Con: Nilda Raggi, Esther Goris, Walter Guilimour y Jorge Gibbons. Dir.: Alberto Félix Albano. Viernes y sábado: 21.30 hs. Lunes (función popular): 21 hs.

**EL HANGAR.** E. Ravignani 1563 (Alt. Córdoba 5800). Tel.: 773-6883. Presenta: **Potestad.** de Eduardo Pavlovsky. Con: Susy Evans y E. Pavlovsky. Dir.: Norman Brisky. Sábado: 20.30 hs.

**Pablo.** de Eduardo Pavlovsky. Con: Ricardo Bartis, Elvira Oneto y Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21.30 hs. No se reservan por teléfono.

**EL VITRAL.** Sala Uno, Rodríguez Peña 344. Est. y jub. 50% desc. Tel.: 40-0948. Presenta: **Viecinis y parientes.** De Julio Ardis Gray. Dir. Hugo Massola. Viernes: 23 hs. Sábado: 21 hs.

**La gran P...** Libro y dir. Jorge Drijich. Sábado 23 hs. Domingo 20 hs.

**El slogan.** de Marcos Martínez. Dir. gral.: Héctor Zering. Sábado: 0.30 hs. Domingo: 21.30 hs.

**Vive como quieras.** Moss Hart y George Kaufman. Dir.: María Luisa Gingles. Lunes y martes: 20.30 hs.

**La cruz de fuego.** espectáculo con poesías de Baudelaire, Borges, Neruda, García Lorca. Act. y dir. gral.: Juan Manuel Rapaciotti. Viernes: 21 hs.

**EL VITRAL.** Sala Dos, Rodríguez Peña 344. Est. y jub. 50% desc. Tel.: 40-0948. Presenta: **El enano fascis-**

ta. De Marcos Martínez. Dir. Nora De Paoli. Sábado 23 hs.

**El "Kaso" Dora.** De Roberto Torres. Dir. Jorge García Guala. Sábado 21.30 hs. Domingo: 21.30 hs.

**Medea paisaje de hembras.** Adaptación de Máximo Salas. Laura Beltramo y Silvia Fernández Farrell. Idea, guion y dir. gral.: Quisque Canellas y Julio Suárez. Viernes: 23.30 hs. Sábado: 0.30 hs.

**Proceso interior.** Autor: Rodolfo Ledo. Dir.: Rubén Maravini. Viernes 21 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres, Rodríguez Peña 344. Est. y jub. 50% desc. Tel.: 40-0948.

**Estrategia para dos jamaes.** De Raymond Couste. Dir.: Frances Guthmann. Sábado: 0.30 hs. Domingo: 21.30 hs.

**La dolorosa coronación de Lady Maebeth.** Supervisión Laura Yusem. Sábado: 20.15 hs.

**Basta.** de Santos y Rosenwasser. Dir.: Leonardo Rosenwasser. Viernes: 0.15 hs.

**Joana Bertí y Susana Pallari en: Las visitas.** de Jorge Ferrari. Viernes y sábado: 22 hs.

**ESCUELA.** Estados Unidos 745 (San Telmo) Teatro Escuela presenta: **En ropa interior.** De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. domingo 21.15 hs.

**Un motivo sexual.** Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y Sábado 0.45 hs. Domingo 21.15 hs.

**Al violador.** Dir. Osvaldo Dragún. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sábado 0.45 hs. Domingo 20.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** De Hebe Sebreisky. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22.30 hs. Viernes 22.30 hs. Sábado 21.30 hs. Domingo 18.30 hs.

**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 22.30 hs. Domingo 19.30 hs.

**Una cálida acogida.** De Adrián Sopotelman. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. Domingo 19.30 hs.

**Como Pancho por San Telmo.** De Osvaldo Dragún. Dir. Federico Herrero. Lunes (charla con el director) a jueves: 22 hs. Viernes y sábado: 22.30 hs. Domingo: 20.30 hs.

**ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMÁTICO.** French esq. Aráoz. Tel.: 71-7972. Entrada libre. "El Teatro" presenta:

**Librejuero.** Dir.: Juan Carlos Rossetti. Sábado: 21.30 hs. Domingo: 20.30 hs.

**Lo frío y lo caliente.** de Pachó O'Donnell, con Mariale Borraro y Gloria Valverde. Dir.: Juan Carlos Rossetti. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 21.30 hs.

**Sala Aula I: Humanomía.** (Creación inexplicable). Sábado: 21.30 hs. Domingo: 20.30 hs.

**ESPACIOS.** Bulnes 1350. Tel.: 88-1899. **Talesnik (en camiseta).** Con: Ricardo Talesnik. Viernes y sábado: 21.30 hs. Domingo: 20.30 hs. Antes y después de la función Café del Teatro.

**GALPON DEL SUR.** Humberto I 1739. Tel.: 26-4981. ¿Adonde vas? **Pequeño hombre.** Dir.: A. Rubinstein. Sáb. 22.50 hs.

**Heredarás el viento.** De J. Lawrence y R. E. Lee. Dir.: Alejandro Samck. Viernes: 21.15 hs.; sábado: 22.30 hs.; domingo: 20.30 hs. Desc. a Sind. Est. y Jub.

**Capitanes de la arena.** de Jorge Amado. Adaptación: Bernardo Cárcay. Escenog. Rolando Baffa. Música: Sergio Aschero. Dir.: Julio Ordano. Lunes a miércoles: 21.30 hs.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras y Bulnes. Reservas al 93-0317 y 86-5215. **Rudy Chermicoff en: El señor del bano.** Textos de Diátola y Chermicoff. Viernes: 22 hs.; sábado: 21.30 y 23.30 hs. Loc. en vta. desde las 10 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Complejo Teatral. Pje. Guiffrá 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala Milagros de la Vega:** Músicos de octubre (Canto de América Latina) en: **Canciones para despertar al viento.** Sábado: 23.30 hs.

**Sala Samuel Eichelbaum:** Grupo Uno (Danza contemporánea) en: **Tránsitos.** Grupo de Mimos en: **La compañía.** Grupo de Danza: **Gris en Gris.** Grupo de Danza: **Torito.** Viernes: 21.30 hs.

Grupo brasileño de danza contemporánea: **2 Al absurdo.** Sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs.

**Café Teatro:** **Cafe del biógrafo.** Film: **Aguirre, la ira de Dios** (1972), con Klaus Kinski. Realizador: Werner Herzog. Jueves: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

**Kompinches.** con Norberto Espinosa y Alberto Thaler. Jueves 22 hs. Sábado: 21 hs. Domingo: 19.30 hs.

**Susana Roman en: Chau, Buenos Aires, chau.** temura, asombro y humor. Sábado: 19 hs.

**Tango que le hicierón mal.** Con el "Negro" Guillermo Marcos. Libro y dir.: Mario Rolla. Viernes: 22.30 hs.

**Café abierto del cuento.** Sábado: 22.30 hs.

**Para compartir.** Haciendo un verdadero canto folklórico y ciudadano. Dir. de fragmentos poéticos: Lidia Catalano. Viernes: 21 hs.

**Sala de Ensayo:** Grupo Serio o No Serio presenta: **La flora y la fauna.** de Carlos Vittorello. Dir.: Santiángelo. Domingo: 20.30 hs.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. **Ulises Dumont - Dario Grandinetti en: Yefeto.** De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Dir. Gral.: Omar Grassi. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. Domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. c/5 días de anticip. Martes a jueves precios populares.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 30-9930. Sala Siripo. Presenta de Florencio Sánchez su obra más popular **En familia.** Dir. gral. Alfredo Lépore. Domingo: 19.30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 30-9930. Sala de la Ranchería. Usted... ¿Nunca tuvo un amante? De Alfredo Lépore. Dir. Gral. Alfredo Lépore. Viernes y sáb. 22.15 hs. Domingo 21.30 hs.

**Metamorfosis.** de Franz Kafka. Dir.: Andrés Sacchi. Viernes y sábado: 21.15 hs.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 857. Tel.: 23-8359. Agrup. Gaudium Musical presenta: **La viuda alegre.** de F. Lehár, con Tulio Gagliardo. J. Giannelli: 25 personas en escena. con. ballet y orq. Dir.: V. Varas. Dir. musical: T. Gagliardo-Varas. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. Boletaría viernes a domingo desde las 16 hs.

**MONUMENTAL II.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. **Carlos Carella en: Teléfono medido.** de Beto Gijón. Con Raúl Rizzo y Carola Reyna. Es-

cenog.: Mario Figliozzi. Vest.: Patricia González. Asist. dir.: Carlos Bertona. Dir. gral. y puesta en escena: Jorge Hacker. Martes a jueves: 21 hs. Viernes: 22 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 20.30 hs.

**OLIMPIA.** Sarmiento 777. Tel.: 40-2678. Presenta: **A la Cía. de Teatro de Arte Popular en la obra de Florencio Sánchez: Los muertos.** Martes: 21 hs. Desc. a jub. y estud.

**OLIVERIO MATE BAR.** Paraná 328. Tel.: 49-4884 y 45-1613. Presenta: **El mundo ha vivido equivocado.** De Roberto Fontanarrosa. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs. (Viernes popular).

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335/6419. La embajada de la República de Corea y la Casa del Teatro presenta: **Ballet de Corea.** Del 7 al 10 de octubre. Loc. en vta.

**PEQUEÑO TEATRO.** Sarmiento 1249. Tel.: 87-3468. Grupo Telón Final presenta humor absurdo y delirante: **¿Quién, yo...?** De Dalmiro Sáenz. Dirección: Ricardo Martínez. Viernes y sábado: 22 hs. Últimos días. Platea A-7.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. **Mabel Manzotti en: "Más vale tardar que nunca."** Autor: Barro-Mandarte y Larrarte. Dir.: Manuel Maccarini. Viernes a domingo: 20.30 hs. Lunes: 20 hs. (con debate). Platea A-12. Viernes jub. con carnet: Desc. Lunes est. con libreta desc.

**Susana Mayo en: Todos tenemos la misma historia.** De Dario Fo. Dir. E. Fuentes. Jueves: 21 hs. Viernes a domingo: 22.30 hs. Jueves descuento a jubilados y estudiantes.

**PLANETA.** Suipacha 927. Tel.: 313-0163/9840. Grupo Sushai presenta: **Esperando la carroza.** de Jacobo Langens. Jueves: 20.30 hs.

**PLAZA.** Florida 942. Tel.: 311-0603. Adrián Ghio es: **Lucifer "El último enemigo"** De Manuel González Gil. Música: Martín Bianchedi y Ángel Mahler. Coreogr.: Rubén Cuello. Escenog. y Vest.: Alberto Bellatti. Producción ejecutiva: Juan Carlos de Urquiza. Libro, letras, puesta en escena y dir. gral.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 22 hs. Domingo: 20.30 hs. Menores de 25 años. A-6.

**SALA DEL INSTITUTO.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 41-8393. El Clú del Claun. Presenta: "Esta... me la vas a pagar". de Ernesto Kovov-

ky y el Clú del Claun. Viernes: 23 hs. Escuela de Payasos, de Juan Carlos Gené. Sábado: 22.30 hs. Domingo: 20.30 hs.

**SALA EL REFUGIO DEL CONDE DE PALERMO.** Estados Unidos 1361. Tel.: 93-0317 y 37-5827. "Es café con leche", es revisa? es: Carlos Merola en: **Merola vincular.** con Esteban Villalart y sus 007 a Go-Go. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**SALA SEC.** Bartolomé Mitre 970. La comedia musical de Mireya: **Fantango.** con los actores: cantantes: L. So



H O Y

**Tiempo pronosticado:** Bueno con temperatura y nubosidad en aumento. Vientos moderados del sector norte. Mínima 9°.

12.30: *Mamá soltera* (EE.UU., 1939) película dirigida por Garson Kanin, con Ginger Rogers y David Niven. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

14.00: *Dar la nota*, programa conducido por Horacio Salas de lunes a viernes, por Radio Belgrano.

15.00: *Fantasmas bohemios* (EE.UU., 1937), película dirigida por Norman Z. McLeod, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17, 19, 21 y 23.

17.00: *Dos plásticos en el espacio*, muestra que ofrecen Raúl Herrera y Miguel Pinedo, utilizando técnica mixta, dibujos y óleos. En Bulnes 1350.

17.30: *Muerte en Venecia*, de Visconti, con Dirk Bogarde, en Sarmiento 2255. Otras funciones a las 19.30 y 21.30.

19.30: *Cuarteto Paganini*, música de cámara. Se presentan en el Colegio de Escribanos, Callao 1542, con entrada libre.

● A la misma hora, *Georges Melies, el primer gran creador cinematográfico*, conferencia con diapositivas a cargo del Dr. Ismael R. Arcella. En Moreno 1729, con entrada libre.

20.00: *El hombre, su crisis y su recuperación espiritual*, conferencia a cargo de Nelly Renée Fontán de Vilarde, en la Sala E del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

20.15: Grupo vocal *Lacamera*, dirigido por Regina Nabhem y Coro de padres Scholem Aleijem, dirigido por Claudio Tabush, ofrecen un repertorio tradicional y popular. En la Sala C del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

21.00: El guitarrista Luis Borda ofrece un recital en el Teatro de la Campana, Diagonal Norte 943.

● El *Trio Fraga-Malvar-Encina* participa del ciclo Jaz-zología que organiza el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, presentándose en el Auditorio Enrique Muño.

## El coleccionista de promesas

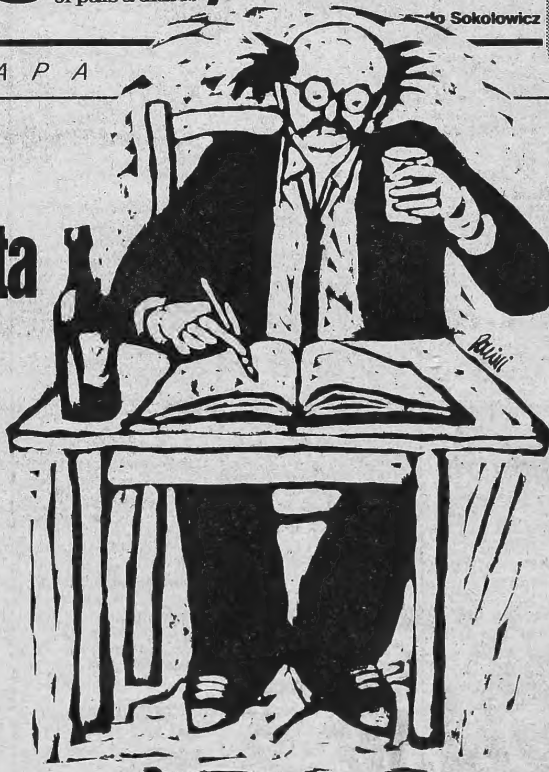
(Por Antonio Dal Masetto)

Tiene el aspecto de un jubilado trasnochador. Setenta años largos, ropa descuidada, andar lento, ojos sagaces y despectivos. Cualquiera que ande por el Bajo después de medianoche puede tropezar con él. Va visitando los diferentes bares, deambula, aparece y desaparece. A veces se queda dormido un rato en una silla. Aparentemente no tiene apuro ni destino. Todo el mundo, cuando entra, lo reconoce y lo saluda: "¿Cómo anda viejo?" El contesta sin contestar, con una fugaz mirada de costado, otorgándole al otro el favor de aceptar su saludo. Se sienta solo o donde lo inviten. Es más bien huraño y habla poco. Siempre lleva, bajo el brazo, un envoltorio de plástico, asegurado con una banda elástica.

Esta noche está sentado solo. En la mesa de al lado, un flaco joven y un canoso hablan y toman vino. El flaco se levanta y se despide. Su última frase es: "Quedate tranquilo, yo me encargo, prometido". Se va. El viejo gira hacia el canoso y, con voz acatarrada, le dice: "¿No lo anota?" El otro contesta: "¿Qué cosa?" El viejo: "La promesa que le acaban de hacer, ojo que se las lleva el viento, haga como yo, están todas registradas acá". Después, insólitamente comunicativo, el viejo insiste: "¿Quiere verlas?" El canoso asiente y lo invita con un vaso de vino. El viejo comienza a desenvolver su paquete y aparece un grueso y gastado libro de contabilidad.

Lo abre y muestra una anotación en tinta azul, letra grande e insegura. Explica que esa fue la primera promesa que le hicieron o por lo menos la primera que registró. Si se tomó el trabajo de anotarla, dice, seguramente se debió a que ya le habían fallado en algunas. Y esa, por supuesto, tampoco fue cumplida. Entonces tenía dieciocho años.

Va dando vuelta las páginas, des-



filan los años, la letra se va transformando, las anotaciones siguen. "Fíjese -dice, el viejo-, cada una tiene al pie la fecha, el cargo y el nombre del promotor de turno, vistiese de civil o de uniforme, y también un breve resumen de las circunstancias en que las promesas fueron hechas." Mientras va mostrando, agrega comentarios, recuerda sus actividades, sus diferentes trabajos y domicilios en cada situación. "Lo que al principio podría haber sido un juego -razona- se convirtió en una triste forma de memoria, una manera de no olvidar y poco a poco de no creer."

"Muchos años -sigue el viejo-, mire el tamaño del libro, está casi completo. Recibí promesas de todo tipo, en todas partes, en pueblos, en ciudades, en las plazas, desde los balcones, la radio, los diarios, la televisión. Están todas anotadas. La cruz con lápiz rojo al costado fue puesta después, cuando quedó comprobado que ya no se cumplirían. Nunca pensé que llenaría tantas páginas. Estoy llegando al final del libro y pronto tendré que habilitar otro. Le aseguro que si algo nunca imaginé es que me convertiría en un coleccionista de promesas no cumplidas. Ahora me acostumbro. Ya no tengo escapatoria, soy demasiado viejo para abandonar. Todavía espe-

ro que alguien, antes de que me muera, cierre el ciclo con una promesa realizada."

El canoso no interviene, escucha y asiente. Finalmente pregunta: "¿Qué hace con las promesas? ¿Solamente las anota?" El viejo lo interrumpe con un lento gesto de la mano: "No, reclamo todo el tiempo, mando cartas, por las promesas nuevas y por las viejas también, hago listas". "Tendrá que escribir mucho y a mucha gente", comenta el canoso. "No vaya a creer -aclara el viejo-, siempre terminan casándose entre ellos y al final, son pocas familias las de los promotores, siempre alguien recibe las cartas."

Después de una larga pausa es nuevamente el viejo el que toma la palabra: "Usted parece una buena persona, ¿no le gustaría heredar esta tarea?" El canoso se rasca la cabeza, demora la respuesta. Finalmente: "Déjeme pensarlo un poco". El viejo reclamador de promesas, comprensivo, aprueba, levanta su vaso y antes de tomar dice: "Vamos a brindar, la otra vuelta la invito yo, tengo crédito en éste y en otros bares, acordaron no cobrarme hasta que alguna de las promesas que voy anotando se haya cumplido. Los dos tenemos mucho tiempo por delante y yo, un crédito seguramente más largo que mi existencia. A su salud."

CARTAS

### Guerra I

Las consecuencias de la falta de ética del radicalismo en la sociedad argentina con ejemplos como la promoción a fiscal del Estado del señor Portesi, elevada por el gobernador Armandáriz, cuyo mandato concluye el 10 de diciembre del año en curso y que tal cual expresa el vicegobernador electo Macaya "es una actitud de declaración de guerra", sirve como ejemplo para aumentar la repulsa de quienes confían en el valor del voto, de la decisión del pueblo, de la democracia, comenzando a crearse un clima propicio de contagio hacia lo irreflexivo; este rehusarse a acatar el veredicto del sufragio del pueblo es a mi entender un comportamiento de exploración, que mide los límites de la tolerancia, logrando así el actual gobierno perder prestigio.

Dr. Ernesto Eduardo González Capital

### Guerra II

La "economía de guerra" que nos rige, tal lo afirmado por nuestro Sr. Presidente a la par de injusta, irracional, impiedosa e impolítica, además de atentar contra los derechos humanos, permite arrojar a la vía pública a decenas de miles de familias argentinas mensualmente merced a la vigencia de una arbitraria "ley de desalojos". En su gran mayoría provienen de vastos sectores devorados por una inflación galopante que afecta primordialmente a sectores asalariados, jubilados, etc. Paralelamente se permite la existencia de centenares de miles de unidades destinadas a la especulación.

Será inútil toda alquimia pro-selitista ante esta realidad que agravia al pueblo argentino en sus cientos humanos más ponderables y cualquier futura elección, con sus resultados, castigará al partido o partidos políticos que se burlen de las necesidades y voluntades populares, tal como lo dictaminó la última consulta. Así planteado, ésta sí es una "economía de guerra", pero de "Guerra" contra el pueblo.

Antonio Gómez Gil Capital

### Mocosos



por Miguel Rep